

Euroopan unionin virallinen lehti

C 336

48. vuosikerta

Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

31. joulukuuta 2005

Ilmoitusnumero	Sisältö	Sivu
	I Tiedonantoja	
	Komissio	
2005/C 336/01	Euron kurssi	1
2005/C 336/02	Vapaapäivät vuonna 2006	2
2005/C 336/03	Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 364/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta ⁽¹⁾	3
2005/C 336/04	Komission tiedonanto voimassa olevista 25 jäsenvaltiota koskevista valtion tuen takaisinperinnässä sovellettavista koroista sekä viite- ja diskonttokoroista 1.1.2006 — <i>Julkaistu Komission asetuksen (EY) 794/2004, annettu 21.4.2004 (Virallinen lehti L 140, 30.4.2004, s. 1) artiklan 10 ja Komission viite- ja diskonttokorkojen vahvistamismenetelmästä antaman tiedonannon (Virallinen lehti C 273, 9.9.1997, s. 3) mukaisesti</i>	11
2005/C 336/05	Koneita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 22 päivänä kesäkuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/37/EY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto ⁽¹⁾	12
2005/C 336/06	Luettelo virastoista ja laboratorioista, jotka kolmannet maat ovat valtuuttaneet täyttämään pakolliset asiakirjat, joiden on seurattava jokaista yhteisöön tuotavaa viinierää (Asetuksen (EY) N:o 883/2001 29 artiklan)	60
	Euroopan keskuspankki	
2005/C 336/07	Euroopan keskuspankin lausunto, annettu 15 päivänä joulukuuta 2005 ehdotuksesta asetukseksi (EY) maksajaa koskevien tietojen toimittamisesta varainsiirtojen mukana (CON/2005/56)	109

FI

Hinta:
22 EUR

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

Tämä julkaisu on vuoden 2005 osalta C-sarjan viimeinen.

I

(Tiedonantoja)

KOMISSIO

Euron kurssi ⁽¹⁾

30. joulukuuta 2005

(2005/C 336/01)

1 euro =

Rahayksikkö			Kurssi		
USD	Yhdysvaltain dollaria	1,1797	SIT	Slovenian tolarina	239,5
JPY	Japanin jeniä	138,9	SKK	Slovakian korunaa	37,88
DKK	Tanskan kruunua	7,4605	TRY	Turkin liiraa	1,5924
GBP	Englannin punttaa	0,6853	AUD	Australian dollaria	1,6109
SEK	Ruotsin kruunua	9,3885	CAD	Kanadan dollaria	1,3725
CHF	Sveitsin frangia	1,5551	HKD	Hongkongin dollaria	9,1474
ISK	Islannin kruunua	74,57	NZD	Uuden-Seelannin dollaria	1,727
NOK	Norjan kruunua	7,985	SGD	Singaporin dollaria	1,9628
BGN	Bulgarian leviä	1,9563	KRW	Etelä-Korean wonia	1 184,42
CYP	Kyproksen punttaa	0,5735	ZAR	Etelä-Afrikan randia	7,4642
CZK	Tšekin korunaa	29	CNY	Kiinan juan renminbiä	9,5204
EEK	Viron kruunua	15,6466	HRK	Kroatian kunaa	7,3715
HUF	Unkarin forinttia	252,87	IDR	Indonesian rupiaa	11 596,45
LTL	Liettuan litiä	3,4528	MYR	Malesian ringgitiä	4,4584
LVL	Latvian latia	0,6962	PHP	Filippiinien pesoa	62,719
MTL	Maltaan liiraa	0,4293	RUB	Venäjän ruplaa	33,92
PLN	Puolan zlotya	3,86	THB	Thaimaan bahtia	48,437
RON	Romanian leuta	3,6802			

⁽¹⁾ Lähde: Euroopan keskuspankin ilmoittama viitekurssi.

VAPAAPÄIVÄT VUONNA 2006

(2005/C 336/02)

BELGIQUE/BELGIË:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 21.7, 14.8, 15.8, 1.11, 2.11, 11.11, 15.11, 25.12, 26.12, 27.12, 28.12, 29.12, 30.12, 31.12
ČESKÁ REPUBLIKA:	1.1, 8.5, 5.7, 6.7, 28.9, 28.10, 17.11
DANMARK:	1.1, 13.4, 14.4, 16.4, 17.4, 12.5, 25.5, 4.6, 5.6, 24.12, 25.12, 26.12
DEUTSCHLAND:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 15.6, 15.8, 3.10, 31.10, 1.11, 22.11, 25.12, 26.12
EESTI:	1.1, 24.2, 14.4, 16.4, 1.5, 4.6, 23.6, 24.6, 20.8, 24.12, 25.12, 26.12
ELLÁDA/ΕΛΛΑΔΑ:	1.1, 2.1, 6.3, 25.3, 21.4, 24.4, 12.6, 15.8, 28.10, 25.12, 26.12
ESPAÑA:	1.1, 6.1, 19.3, 13.4, 14.4, 16.4, 1.5, 25.5, 4.6, 15.6, 24.6, 29.6, 25.7, 15.8, 12.10, 1.11, 8.12, 25.12
FRANCE:	1.1, 15.4, 17.4, 1.5, 8.5, 25.5, 14.7, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12
IRELAND:	1.1, 17.3, 14.4, 16.4, 17.4, 25.5, 4.6, 5.6, 7.8, 30.10, 25.12, 26.12
ITALIA:	1.1, 6.1, 17.4, 25.4, 1.5, 2.6, 15.8, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
KYPROS/ΚΥΠΡΟΣ:	1.1, 2.1, 25.3, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.10, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
LATVIJA:	1.1, 14.4, 16.4, 17.4, 1.5, 4.5, 14.5, 4.6, 23.6, 25.6, 18.11, 25.12, 26.12, 31.12
LIETUVA:	1.1, 16.2, 11.3, 16.4, 17.4, 1.5, 24.6, 6.7, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
LUXEMBOURG:	1.1, 17.4, 1.5, 25.5, 5.6, 23.6, 15.8, 1.11, 25.12, 26.12
MAGYARORSZÁG:	1.1, 15.3, 17.4, 1.5, 5.6, 20.8, 23.10, 1.11, 25.12, 26.12
MALTA:	
NEDERLAND:	1.1, 16.4, 17.4, 30.4, 5.5, 25.5, 4.6, 5.6, 25.12, 26.12
ÖSTERREICH:	1.1, 6.1, 16.4, 17.4, 1.5, 25.5, 4.6, 5.6, 15.6, 15.8, 26.10, 1.11, 8.12, 25.12, 26.12
POLSKA:	1.1, 14.4, 17.4, 1.5, 3.5, 25.5, 5.6, 15.8, 1.11, 11.11, 25.12, 26.12
PORTUGAL:	1.1, 14.4, 25.4, 1.5, 10.6, 15.6, 15.8, 5.10, 1.11, 1.12, 8.12, 25.12
SLOVENIJA:	1.1, 2.1, 8.2, 16.4, 17.4, 27.4, 1.5, 2.5, 4.6, 5.6, 25.6, 15.8, 31.10, 1.11, 25.12, 26.12
SLOVENSKO:	1.1, 6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 8.5, 5.7, 29.8, 1.9, 15.9, 1.11, 17.11, 24.12, 25.12, 26.12
SUOMI/FINLAND:	6.1, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 23.6, 6.12, 25.12, 26.12
SVERIGE:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 18.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12
UNITED KINGDOM:	2.1, 13.4, 14.4, 17.4, 1.5, 25.5, 26.5, 5.6, 15.8, 1.11, 2.11, 25.12, 26.12

Tiedot, jotka jäsenvaltiot ovat toimittaneet Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 87 ja 88 artiklan soveltamisesta pienille ja keskisuurille yrityksille myönnettyyn valtiontukeen 12 päivänä tammikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 70/2001, muutettu 25 päivänä helmikuuta 2004 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 364/2004, nojalla myönnetystä valtiontuesta

(2005/C 336/03)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

Tuen numero	XS 72/2004		
Jäsenvaltio	Espanja		
Alue	Katalonia		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tuki tutkimus- ja kehitystoimintaan sekä tekniikan innovaatioihin liittyvien hankkeiden verohelpotuksia koskevien ennakkoarviointien tai perusteltujen lausuntojen hakemiseen		
Oikeusperusta	Orden TRI/235/2004, de 21 de junio, por la que se aprueban las bases para el otorgamiento de ayudas para la solicitud de acuerdos previos de valoración o de informes motivados en relación con la deducción fiscal de proyectos de R+D+IT y se abre la convocatoria para el año 2004. (DOGC 4174 de 14/07/04)		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,3 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen		Kyllä
Täytäntöönpanopäivä	15.7.2004		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Centro de Innovación y Desarrollo Empresarial		
	Osoite: Passeig de Gràcia, 6 ^a planta E-08008 Barcelona		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä

Tuen numero	XS 82/04		
Jäsenvaltio	Italia		
Alue	Piemonte		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Tuki teollisuustutkimukseen ja kilpailua edeltävään kehitystoimintaan liittyviin hankkeisiin		
Oikeusperusta	Deliberazione della Giunta Regionale n 63 — 13094 del 19 luglio 2004 attuativa ed integrativa a livello regionale del regime d'aiuto previsto dall'art. 11 della Legge 598/84 e s.m.i già approvato dalla Commissione con Decisione C(2002)691cor. del 05.3.02		

Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	100 miljoonaa EUR	
		Taatut lainat		
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä		
		Taatut lainat		
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen		Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	13.10.2004			
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka			
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Regione Piemonte — Assessorato all'Industria, Lavoro e Bilancio — Direzione Industria.			
	Osoite: Regione Piemonte Direzione Industria Via Pisano n. 6, I-10152 Torino P. (011) 432 14 61 — F. (011) 432 34 83 s-posti: direzione16@regione.piemonte.it			
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä	
Tuen numero	XS 85/04			
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta			
Alue	West Wales and The Valleys; tavoite 1 -alue			
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Welsh Highland Railway Ltd.			
Oikeusperusta	Industrial Development Act 1982			
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä		
		Taatut lainat		
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	3 728 735 GBP (ratojen saneeraus-kustannukset asetuksen 70/2001 johdanto-osan 13 kappaleen mukaisesti)	
		Taatut lainat		
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen		Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	26.8.2004			

Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka Kuten edellä ilmenee, avustukseen liittyvä maksusitoumus on tehty ennen 31.12.2006. Sen mukaisia maksuja voidaan suorittaa (N+2 -säännön mukaisesti) 30.6.2008 saakka.		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Ei	
	Rajattu tiettyihin aloihin	Kyllä	
	Muut palvelut (Matkailu: infrastruktuuri)	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Welsh European Funding Office		
	Osoite. Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 90/04			
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta			
Alue	West Wales and the Valleys; tavoite 1 -alue			
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Broadlands Industrial Park Ltd.			
Oikeusperusta	Industrial Development Act 1982			
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä		
		Taatut lainat		
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	229 375 GBP	
		Taatut lainat		
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohdan ja 5 artiklan mukainen		Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	1.11.2004			
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.3.2005 saakka			
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Welsh European Funding Office			
	Osoite: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER			
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä	

Tuen numero	XS 92/04		
Jäsenvaltio	Yhdistynyt kuningaskunta		
Alue	West Wales & The Valleys, tavoite 1 -alue		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	"Recreating Pride In Cardigan"		
Oikeusperusta	Industrial Development Act 1982		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	640 000 GBP
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen		Kyllä
Täytäntöönpanopäivä	1.9.2004		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 saakka Huom. Kuten edellä todetaan, avustukseen liittyvä maksusitoumus on tehty ennen 31.12.2006. Sen mukaisia maksuja voidaan suorittaa (N+2 -säännön mukaisesti) 31.8.2007 saakka.		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Welsh European Funding Office		
	Osoite: Cwm Cynon Business Park Mountain Ash CF45 4ER		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä

Tuen numero	XS 135/04		
Jäsenvaltio	Puola		
Alue	Kaikki 16 maakuntaa.		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Yrityksille taloudellisen avustuksen muodossa myönnettävä tuki konsulttiavun hankkimista varten.		
Oikeusperusta	Art. 6 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. § 5 punkt 1 c, d, e Rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 17 sierpnia 2004 w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej niezwiązanej z programami operacyjnymi		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,43 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	
		Taatut lainat	

Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien ja 5 artiklan mukainen	Kyllä	
Täytäntöönpanopäivä	28.8.2004 — asetuksen voimaantulopäivä		
Tukiohjelman tai yksittäisen tuen kesto	30.11.2005 saakka		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości		
	Osoite: Ul. Pańska 81/83 00-834 Warszawa		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 150/04		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Tšekki		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	tuki pk-yritysten kilpailukyvyyn parantamiseen		
Oikeusperusta	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	1,6 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	0,03 miljoonaa EUR Määrä on laskettu tuensaajien arvioidun määrän perusteella
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan mukaisesti	Kyllä	
Täytäntöönpanoajankohta	1.1.2005		
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 asti		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)		
	Osoite: Na Františku 32, 110 15 Praha 1		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 151/04		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Tšekki		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	suunnitteluneuvontapalvelujen tuki		
Oikeusperusta	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	0,32 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	0,005 miljoonaa EUR Määrä on laskettu tuensaajien arvioidun määrän perusteella
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan mukaisesti		Kyllä
Täytäntöönpanoajankohta	1.1.2005		
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 asti		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)		
	Osoite: Na Františku 32, 110 15 Praha 1		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä

Tuen numero	XS 152/04		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Tšekki		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	koulutuksen ja neuvontapalvelujen tuki		
Oikeusperusta	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	1,0 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	0,002 miljoonaa EUR Määrä on laskettu tuensaajien arvioidun määrän perusteella
		Taatut lainat	

Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan mukaisesti	Kyllä	
Täytäntöönpanoajankohta	1.1.2005		
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 asti		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)		
	Osoite: Na Františku 32 110 15 Praha 1		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 153/04		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Tšekki		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Edullisin ehdoin myönnettävä pääomailaina		
Oikeusperusta	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	7,09 miljoonaa EUR
		Taatut lainat	
	Yksittäinen tuki	Tuen kokonaismäärä	0,81 miljoonaa EUR Määrä on laskettu tuensaajien arvioidun määrän perusteella
		Taatut lainat	
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan mukaisesti	Kyllä	
Täytäntöönpanoajankohta	1.1.2005		
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 asti		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille	Kyllä	
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille	Kyllä	
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)		
	Osoite: Na Františku 32 110 15 Praha 1		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa	Kyllä	

Tuen numero	XS 155/04		
Jäsenvaltio	Tšekki		
Alue	Tšekki		
Tukiohjelman nimike tai yksittäistä tukea saaneen yrityksen nimi	Pankkilainojen takaukset, pääomasijoitusten takaukset, tarjoustakaukset		
Oikeusperusta	Zákon č. 47/2002 Sb., o podpoře malého a středního podnikání		
Tukiohjelman arvioidut vuosikustannukset tai yritykselle myönnetyn yksittäisen tuen kokonaismäärä	Tukiohjelma	Vuotuinen kokonaismäärä	24,3 miljoonaa EUR
		Taatut lainat (volyymi)	92,3 miljoonaa EUR
	Yksittäinen tuki — edullisin ehdoin myönnettävät takaukset	Tuen kokonaismäärä	0,04 miljoonaa EUR Määrä on laskettu tuensaajien arvioidun määrän perusteella
		Taatut lainat (enim-millään)	0,14 miljoonaa EUR
Tuen enimmäisintensiteetti	Asetuksen 4 artiklan 2–6 kohtien sekä 5 artiklan mukaisesti		Kyllä
Täytäntöönpanoajankohta	1.1.2005		
Tukijärjestelmän tai yksittäisen tuen kesto	31.12.2006 asti		
Tuen tarkoitus	Tuki pk-yrityksille		Kyllä
Alat, joita tuki koskee	Kaikki alat, joilla voidaan myöntää tukea pk-yrityksille		Kyllä
Tuen myöntävän viranomaisen nimi ja osoite	Nimi: Ministerstvo průmyslu a obchodu (kauppa- ja teollisuusministeriö)		
	Osoite: Na Františku 32 110 15 Praha 1		
Suurten yksittäisten tukien myöntäminen	Yhdenmukaista asetuksen 6 artiklan kanssa		Kyllä

**Komission tiedonanto voimassa olevista 25 jäsenvaltiota koskevista valtion tuen takaisinperinnässä
sovellettavista koroista sekä viite- ja diskonttokoroista 1.1.2006**

*Julkaistu Komission asetuksen (EY) 794/2004, annettu 21.4.2004 (Virallinen lehti L 140, 30.4.2004, s. 1)
artiklan 10 ja Komission viite- ja diskonttokorkojen vahvistamismenetelmästä antaman tiedonannon (Virallinen lehti
C 273, 9.9.1997, s. 3) mukaisesti*

(2005/C 336/04)

Alkaen	Asti	AT	BE	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	SE	SI	SK	UK
1.1.2006	...	3,70	3,70	7,53	3,72	3,70	3,74	5,50	3,70	3,70	3,70	3,70	8,59	3,70	3,70	6,49	3,70	6,64	7,00	3,70	5,56	3,70	3,74	5,10	7,55	5,33
1.9.2005	31.12.2005	4,08	4,08	7,53	3,40	4,08	3,54	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
1.7.2005	31.8.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	3,96	5,10	7,55	5,81
1.6.2005	30.6.2005	4,08	4,08	7,53	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	6,24	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
1.4.2005	31.5.2005	4,08	4,08	6,33	4,05	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81
1.1.2005	31.3.2005	4,08	4,08	6,33	4,86	4,08	4,23	5,50	4,08	4,08	4,08	4,08	8,59	4,08	4,08	6,49	4,08	6,64	7,00	4,08	7,62	4,08	4,69	5,10	7,55	5,81

Koneita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 22 päivänä kesäkuuta 1998 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/37/EY täytäntöönpanoon liittyvä komission tiedonanto

(2005/C 336/05)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(Direktiivin soveltamisalaan kuuluvien yhdenmukaistettujen standardien nimet ja viitenumerot)

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumbero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumbero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 81-3:2000 Henkilö-, tavara- ja pikkuhissien suunnittelua ja rakentamista koskevat turvallisuusohjeet. Osa 3: Sähkö- ja hydraulikäyttöiset pikkuhissit	27.11.2001	—	
CEN	EN 115:1995 Liukuportaiden ja liukukäytävien rakennetta ja asennusta koskevat turvallisuusohjeet	1.7.1995	—	
	EN 115:1995/A1:1998	15.10.1998	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (15.10.1998)
	EN 115:1995/A2:2004	Tämä on ensimmäinen julkaisu	Huomautus 3	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 201:1997 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Ruiskuvalukoneet. Turvallisuusvaatimukset	4.6.1997	—	
	EN 201:1997/A1:2000	20.5.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.2000)
	EN 201:1997/A2:2005	Tämä on ensimmäinen julkaisu	Huomautus 3	31.1.2006
CEN	EN 280:2001 Siirrettävät henkilönostimet. Suunnittelulaskelmat. Vakavuus. Rakenne. Turvallisuus. Tarkastukset ja testit	14.6.2002	—	
CEN	EN 289:2004 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Puristimet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 289:1993	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 294:1992 Koneturvallisuus. Turvaetäisyydet, joilla estetään yläraajojen ulottuminen vaaravyöhykkeelle	25.8.1993	—	
	EN 294:1992/AC:1993			
CEN	EN 349:1993 Koneturvallisuus. Vähimmäisetäisyydet kehonosien puristumisvaaran välttämiseksi	25.8.1993	—	
CEN	EN 415-1:2000 Pakkauskoneiden turvallisuus. Osa 1: Pakkauskoneiden ja niihin liittyvien laitteiden luokittelu ja sanasto	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 415-2:1999 Pakkauskoneet. Turvallisuus. Osa 2: Esivalmistettuja jäykkiä pakkausmateriaaleja käyttävät pakkauskoneet	20.5.2000	—	
CEN	EN 415-3:1999 Pakkauskoneet. Turvallisuus. Osa 3: Pakkauksen muodostus-, täyttö- ja suljentakoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 415-4:1997 Pakkauskoneet. Turvallisuus. Osa 4: Lavakuorman teko- ja purkulaitteet	4.6.1997	—	
CEN	EN 418:1992 Koneturvallisuus. Hätätäpysäytyslaitteisto, toiminnalliset näkökohdat. Suunnitteluperiaatteet	25.8.1993	—	
CEN	EN 422:1995 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Turvallisuus. Onttojen tuotteiden valmistamiseen tarkoitetut muottiinpuhalluskoneet. Suunnittelua ja rakennetta koskevat vaatimukset	8.8.1996	—	
CEN	EN 453:2000 Elintarvikekoneet. Vaivaukset. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	10.3.2001	—	
CEN	EN 454:2000 Elintarvikekoneet. Vatkauskoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	10.3.2001	—	
CEN	EN 474-1:1994 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset EN 474-1:1994/A1:1998 EN 474-1:1994/AC:1995	31.12.1994 15.10.1998	— Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.11.1998)
CEN	EN 474-2:1996 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 2: Vaatimukset pusku- ja traktoreille	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-3:1996 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 3: Vaatimukset kuormaajille	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-4:1996 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 4: Vaatimukset kaivureille	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-5:1996 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 5: Vaatimukset hydraulisille kaivukoneille EN 474-5:1996/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-6:1996 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 6: Vaatimukset dumppereille EN 474-6:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 474-7:1998 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 7: Vaatimukset kaavinvaunuille	15.10.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 474-8:1998 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 8: Vaatimukset tiehöylille	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-9:1998 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 9: Vaatimukset putkenlaskukoneille EN 474-9:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-10:1998 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 10: Vaatimukset ketjukaivukoneille EN 474-10:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN 474-11:1998 Maansiirtokoneet. Turvallisuus. Osa 11: Vaatimukset piikkipyöräijyrille	15.10.1998	—	
CEN	EN 500-1:1995 Liikkuvat tienrakennuskoneet. Turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-2:1995 Liikkuvat tienrakennuskoneet. Turvallisuus. Osa 2: Erityisvaatimukset tienjyrsintäkoneille	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-3:1995 Liikkuvat tienrakennuskoneet. Turvallisuus. Osa 3: Erityisvaatimukset pohjanvahvistuskoneille	14.2.1996	—	
CEN	EN 500-4:1995 Liikkuvat tienrakennuskoneet. Turvallisuus. Osa 4: Erityisvaatimukset tiivistyskoneille	14.2.1996	—	
CEN	EN 528:1996 Hyllystöhissit. Turvallisuus EN 528:1996/A1:2002	28.11.1996 14.8.2003	— Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (14.8.2003)
CEN	EN 536:1999 Tienrakennuskoneet. Asfaltinsekoituslaitteistot. Turvallisuusvaatimukset	5.11.1999	—	
CEN	EN 547-1:1996 Koneturvallisuus. Ihmisen mitat. Osa 1: Koneiden kulkuaukkojen mittojen määrittämisperiaatteet	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-2:1996 Koneturvallisuus. Ihmisen mitat. Osa 2: Työskentelyaukkojen mittojen määrittämisperiaatteet	22.3.1997	—	
CEN	EN 547-3:1996 Koneturvallisuus. Ihmisen mitat. Osa 3: Antropometriset tiedot	22.3.1997	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 563:1994 Koneturvallisuus. Kosketettavissa olevien pintojen lämpötilat. Ergonomiset perusteet kuumien pintojen raja-arvojen määrittämiseksi EN 563:1994/A1:1999 EN 563:1994/A1:1999/AC:2000	31.12.1994 15.4.2000	— Huomautus 3	 Voimassaolo lakkaa (15.4.2000)
CEN	EN 574:1996 Koneturvallisuus. Kaksinkäsinhallintalaitteet. Toiminnalliset näkökohdat. Suunnitteluperiaatteet	22.3.2000	—	
CEN	EN 609-1:1999 Maatalous- ja metsäkoneet. Puunhalkaisukoneiden turvallisuus. Osa 1: Kiilahalkaisukoneet EN 609-1:1999/A1:2003	11.6.1999 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 609-2:1999 Maatalous- ja metsäkoneet. Puunhalkaisukoneet. Turvallisuus. Osa 2: Ruuvihalkaisukoneet	15.4.2000	—	
CEN	EN 614-1:1995 Koneturvallisuus. Ergonomiset suunnitteluperiaatteet. Osa 1: Terminologia ja yleiset periaatteet	14.2.1996	—	
CEN	EN 614-2:2000 Koneturvallisuus. Ergonomiset suunnitteluperiaatteet. Osa 2: Työtehtävien ja koneen suunnittelun väliset vuorovaikutukset	10.3.2001	—	
CEN	EN 617:2001 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset. Massatavaran varastointi siiloissa, bunkkereissa, säiliöissä ja suppiloissa	14.6.2002	—	
CEN	EN 618:2002 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset. Massatavarakuljettimet ja -laitteistot kiinteitä hihnakuljettimia lukuunottamatta	24.6.2003	—	
CEN	EN 619:2002 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset. Kappaletavarakuljettimet ja -laitteistot	14.8.2003	—	
CEN	EN 620:2002 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset ja sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat vaatimukset. Massatavaran kuljetuksessa käytettävät kiinteät hihnakuljettimet	24.6.2003	—	
CEN	EN 626-1:1994 Koneturvallisuus. Koneiden päästämien vaaraa aiheuttavien aineiden terveysriskien vähentäminen. Osa 1: Periaatteita ja spesifikaatioita koneiden valmistajille	14.2.1996	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 626-2:1996 Koneturvallisuus. Koneiden päästämien vaaraa aiheuttavien aineiden terveysriskien vähentäminen. Osa 2: Todentamiseen johtava menetelmä	28.11.1996	—	
CEN	EN 627:1995 Hissien, liukuportaiden ja liukukäytävien tiedonkeruu ja kaukovalvonta. Määrittely	28.11.1996	—	
CEN	EN 632:1995 Maatalouskoneet. Leikkuupuimurit ja rehusilppurit. Turvallisuus	8.8.1996	—	
CEN	EN 690:1994 Maatalouskoneet. Lannanlevittimet. Turvallisuus	1.7.1995	—	
CEN	EN 692:1996 Mekaaniset puristimet — Turvallisuus	5.2.1998	—	

Varoitus: Tämä julkaisu ei koske standardin EN 692 kohdissa 5.2.3, 5.3.2, 5.4.6 ja 5.5.2, taulukoissa 2, 3, 4 ja 5 sekä liitteissä A ja B1 tarkoitettuja täyskiertokytkimellä varustettuja puristimia, joiden osalta tämä julkaisu ei merkitse olettamusta direktiivin 98/37/EY säännösten noudattamisesta.

CEN	EN 693:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Hydrauliset puristimet	27.11.2001	—	
CEN	EN 703:2004 Maatalouskoneet. Säilörehun kuormaus-, sekoitus/silppuamis- ja jakelukoneet. Turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 703:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 704:1999 Maatalouskoneet. Paalaimet. Turvallisuus	11.6.1999	—	
CEN	EN 706:1996 Maatalouskoneet. Köynnösleikkurit. Turvallisuus	22.3.1997	—	
CEN	EN 707:1999 Maatalouskoneet. Lietevaunut. Turvallisuus	5.11.1999	—	
CEN	EN 708:1996 Maatalouskoneet. Traktoriyrsimet ja heiluriäkeet. Turvallisuus	8.5.1997	—	
	EN 708:1996/A1:2000	16.6.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (30.9.2000)
CEN	EN 709:1997 Maatalous- ja metsäkoneet. Kävelen ohjattavat, yrjimillä tai haranterillä varustetut vetävät traktorit. Turvallisuus	23.10.1997	—	
	EN 709:1997/A1:1999	15.4.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (15.4.2000)
CEN	EN 710:1997 Valimoiden kaavaus- ja keernanvalmistuskoneiden ja -laitosten ja niihin liittyvien laitteiden turvallisuusvaatimukset	13.3.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 741:2000 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset. Pneumaattiset massatavarakuljetinjärjestelmät ja niiden komponentit	27.11.2001	—	
CEN	EN 745:1999 Maatalouskoneet. Pyöröniittokoneet ja kelaniittomurskaimet. Turvallisuus	11.6.1999	—	
CEN	EN 746-1:1997 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 1: Teollisten lämpökäsittelylaitteiden yleiset turvallisuusvaatimukset	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-2:1997 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 2: Poltto- ja polttoainejärjestelmien turvallisuusvaatimukset	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-3:1997 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 3: Kaasuatmosfäärien muodostamista ja käyttöä koskevat turvallisuusvaatimukset	4.6.1997	—	
CEN	EN 746-4:2000 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 4: Kuumasinkityslaitteiden turvallisuusvaatimukset	16.6.2000	—	
CEN	EN 746-5:2000 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 5: Suolakylpylaitteiden turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 746-8:2000 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Osa 8: Sammutuslaitteiden turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 774:1996 Puutarhakoneet. Käsien kannateltavat moottorilla varustetut pensasaitaleikkurit. Turvallisuus	15.10.1996	—	
	EN 774:1996/A1:1997	8.5.1997	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.8.1997)
	EN 774:1996/A2:1997	23.10.1997	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.12.1997)
	EN 774:1996/A3:2001	27.11.2001	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (27.11.2001)
CEN	EN 775:1992 Teollisuusrobotit. Turvallisuus (muunnettu ISO 10218:1992)	25.8.1993	—	
	EN 775:1992/AC:1993			
CEN	EN 786:1996 Puutarhakoneet. Sähkökäyttöiset käsinohjailtavat ja kannateltavat nurmikon ja nurmikon reunojen viimeistelyleikkurit. Mekaaninen turvallisuus	15.10.1996	—	
	EN 786:1996/A1:2001	27.11.2001	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (27.11.2001)
	EN 786:1996/AC:1996			

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 791:1995 Porauslaitteet. Turvallisuus	8.8.1996	—	
CEN	EN 792-1:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Kierteettömien mekaanisten kiinnittimien kiinnittämiseen tai irroittamiseen tarkoitettut koneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-2:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Katkaisuja puristuskoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-3:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Porakoneet ja kierteytyskoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-4:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Iskevät ei-pyörivät käsikoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-5:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 5: Iskuporakoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-6:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 6: Ruuvin- ja mutterinvääntimet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-7:2001 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 7: Hiomakoneet	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-8:2001 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 8: Kiillotus- ja hiomakoneet	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-9:2001 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 9: Puikko-hiomakoneet	14.6.2002	—	
CEN	EN 792-10:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 10: Puristavat käsikoneet	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-11:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 11: Nakeritimet ja leikkurit	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-12:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 12: Pienet pyörö- ja pistosahat sekä kaarevateräiset oskilloivat sahat	27.11.2001	—	
CEN	EN 792-13:2000 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 13: Naulaimet	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 809:1998 Pumput ja pumppuyksiköt nesteille. Yleiset turvallisuusvaatimukset EN 809:1998/AC:2001	15.10.1998	—	
CEN	EN 811:1996 Koneturvallisuus. Turvaetäisyydet, joilla estetään alaraajojen ulottuminen vaaravyöhykkeelle	8.5.1997	—	
CEN	EN 815:1996 Suojakilvettömien tunnelin- ja kuilunporauskoneiden turvallisuus EN 815:1996/A1:2005	22.3.1997 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 818-1:1996 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset EN 818-1:1996/AC:1996	15.10.1996	—	
CEN	EN 818-2:1996 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 2: Keskitoleranssinen raksikettinki. Luokka 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-3:1999 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 3: Keskitoleranssinen raksikettinki. Luokka 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-4:1996 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 4: Kettinkiraksit. Luokka 8	28.11.1996	—	
CEN	EN 818-5:1999 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 5: Kettinkiraksit. Luokka 4	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-6:2000 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 6: Kettinkiraksit. Valmistajan toimesta laadittavien käyttö- ja huolto-ohjeiden määrittely	10.3.2001	—	
CEN	EN 818-7:2002 Lyhytlenkkinen nostokettinki. Turvallisuus. Osa 7: Nostimissa käytettävä tarkkatoleranssinen kettinki, luokka T (tyypit T, DAT ja DT)	14.6.2002	—	
CEN	EN 836:1997 Puutarhakoneet. Moottorikäyttöiset ruohonleikkurit. Turvallisuus EN 836:1997/A1:1997 EN 836:1997/A2:2001 EN 836:1997/A3:2004	4.6.1997 13.3.1998 27.11.2001 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3 Huomautus 3 Huomautus 3	 Voimassaolo lakkaa (30.4.1998) Voimassaolo lakkaa (27.11.2001) Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 842:1996 Koneturvallisuus. Näköön perustuvat vaarasignaalit. Yleiset vaatimukset, suunnittelu ja testaus	28.11.1996	—	
CEN	EN 848-1:1998 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörivällä työkalulla varustetut yhden sivun jyrsinkoneet. Osa 1: Alajyrsinkoneet EN 848-1:1998/A1:2000	15.10.1998 10.3.2001	— Huomautus 3	 Voimassaolo lakkaa (10.3.2001)
CEN	EN 848-2:1998 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörivällä työkalulla varustetut yhden sivun jyrsinkoneet. Osa 2: Yläjyrsinkoneet	15.10.1998	—	
CEN	EN 848-3:1999 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörivällä työkalulla varustetut yhden sivun jyrsimet. Osa 3: Numeerisesti ohjatut porakoneet ja jyrsinkoneet	15.4.2000	—	
CEN	EN 859:1997 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Käsinsyötettävät oikohöyläkoneet	13.3.1998	—	
CEN	EN 860:1997 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Tasohöyläkoneet	23.10.1997	—	
CEN	EN 861:1997 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Yhdistetyt oiko- ja tasohöyläkoneet	13.3.1998	—	
CEN	EN 869:1997 Metallin painevalukoneiden turvallisuusvaatimukset	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-1:1997 Koneturvallisuus. Merkinantolaitteiden ja ohjaimien suunnittelun ergonomiset vaatimukset. Osa 1: Yleiset periaatteet koskien ihmisen ja merkinantolaitteiden sekä ohjaimien vuorovaikutusta	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-2:1997 Koneturvallisuus. Merkinantolaitteiden ja ohjaimien suunnittelun ergonomiset vaatimukset. Osa 2: Merkinantolaitteet	13.3.1998	—	
CEN	EN 894-3:2000 Koneturvallisuus. Merkinantolaitteiden ja ohjaimien suunnittelun ergonomiset vaatimukset. Osa 3: Ohjaimet	27.11.2001	—	
CEN	EN 907:1997 Maatalous- ja metsäkoneet. Kasvinsuojeluruiskut ja nestemäisen lannoitteen levityslaitteet. Turvallisuus	23.10.1997	—	
CEN	EN 908:1999 Maatalous- ja metsäkoneet. Letkukelasadetus-koneet. Turvallisuus	11.6.1999	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 909:1998 Maatalous- ja metsäkoneet. Säteittäin ja lineaarisesti etenevät sadetusko- neet. Turvallisuus	11.6.1999	—	
CEN	EN 930:1997 Jalkineiden, nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Karhennus-, kuorinta-, kiillotus- ja viimeistelyleikkauskoneet. Turvallisuusvaatimukset EN 930:1997/A1:2004	13.3.1998 Tämä on ensim- mäinen julkaisu	— Huomautus 3	Tämän tiedonan- non julkaisupäi- vämäärä
CEN	EN 931:1997 Jalkineiden valmistuksessa käytettävät koneet. Lestituskoneet. Turvalli- suusvaatimukset EN 931:1997/A1:2004	13.3.1998 Tämä on ensim- mäinen julkaisu	— Huomautus 3	Tämän tiedonan- non julkaisupäi- vämäärä
CEN	EN 940:1997 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Yhdistetyt puuntyöstökoneet EN 940:1997/AC:1997	23.10.1997	—	
CEN	EN 953:1997 Koneturvallisuus. Suojukset. Kiinteiden ja avattavien suojusten suunnit- telun ja rakenteen yleiset periaatteet	13.3.1998	—	
CEN	EN 954-1:1996 Koneturvallisuus. Turvallisuuteen liittyvät ohjausjärjestelmien osat. Osa 1: Yleiset suunnitteluperiaatteet	8.5.1997	—	
CEN	EN 972:1998 Nahkateollisuuden koneet. Valssauskoneet. Turvallisuusvaatimukset	15.10.1998	—	
CEN	EN 981:1996 Koneturvallisuus. Kuuloon ja näköön perustuvien vaara- ja merkinanto- signaalien järjestelmä	8.5.1997	—	
CEN	EN 982:1996 Koneturvallisuus. Hydraulisten ja pneumaattisten järjestelmien sekä niiden komponenttien turvallisuusvaatimukset. Hydrauliikka	15.10.1996	—	
CEN	EN 983:1996 Koneturvallisuus. Hydraulisten ja pneumaattisten järjestelmien sekä niiden komponenttien turvallisuusvaatimukset. Pneumatiikka	15.10.1996	—	
CEN	EN 996:1995 Paalutuskoneet. Turvallisuusvaatimukset EN 996:1995/A1:1999 EN 996:1995/A2:2003 EN 996:1995/A1:1999/AC:1999	15.10.1996 11.6.1999 20.4.2004	— Huomautus 3 Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (31.7.1999) Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 999:1998 Koneturvallisuus. Turvalaitteiden sijoitus ottaen huomioon kehon osien lähestymisnopeudet	11.6.1999	—	
CEN	EN 1005-1:2001 Koneturvallisuus. Ihmisen fyysinen suorituskyky. Osa 1: Termit ja määritelmät	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-2:2003 Koneturvallisuus. Ihmisen fyysinen suorituskyky. Osa 2: Koneen ja sen osien manuaalinen käsittely	20.4.2004	—	
CEN	EN 1005-3:2002 Koneturvallisuus. Ihmisen fyysinen suorituskyky. Osa 3: Koneen käytön suositellut voimarat	14.6.2002	—	
CEN	EN 1005-4:2005 Koneturvallisuus. Ihmisen fyysinen suorituskyky. Osa 4: Koneesta aiheutuvien työasentojen arviointi	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1010-1:2004 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsittelykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Yleiset vaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1010-3:2002 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsittelykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Leikkurit	14.8.2003	—	
CEN	EN 1010-4:2004 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsittelykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Kirjansidonnin ja paperin jälkikäsittelyn koneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1010-5:2005 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsittelykoneiden suunnittelu ja rakenteellinen turvallisuus. Osa 5: Aaltopahvikoneet ja pahvin ja aaltopahvin jälkikäsittelykoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1012-1:1996 Kompressorit ja tyhjöpumput. Turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Kompressorit	15.10.1996	—	
CEN	EN 1012-2:1996 Kompressorit ja tyhjöpumput. Turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Tyhjöpumput	15.10.1996	—	
CEN	EN 1028-1:2002 Palopumput. Alkuimulaitteella varustetut keskipakopalopumput. Osa 1: Ryhmittely. Yleiset ja turvallisuusvaatimukset	14.8.2003	—	
CEN	EN 1028-2:2002 Palopumput. Alkuimulaitteella varustetut keskipakopalopumput. Osa 2: Yleisten ja turvallisuusvaatimusten todentaminen	14.8.2003	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1032:2003 Mekaaninen värähtely. Liikkuvien koneiden testaus kehoon kohdistuvan tärinäpäästön määrittämiseksi	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 1032:1996	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 1034-1:2000 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsitteilykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Yleiset vaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1034-3:1999 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsitteilykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Pituusleikkurit ja rullaimet	20.5.2000	—	
CEN	EN 1034-7:2005 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsitteilykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 7: Massasäiliöt	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1034-22:2005 Koneturvallisuus. Paperi- ja paperin jälkikäsitteilykoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 22: Puuhiomakoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1035:1998 Nahkateollisuuden koneet. Liikkuvalla tasolla varustetut koneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1037:1995 Koneturvallisuus. Odottamattoman käynnistymisen estäminen	15.10.1996	—	
CEN	EN 1050:1996 Koneturvallisuus. Riskin arvioinnin periaatteet	23.10.1997	—	
CEN	EN 1088:1995 Koneturvallisuus. Suojusten kytkentä koneen toimintaan. Suunnittelu ja valinta	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-1:1998 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 1: Testausmenetelmän valinta	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-3:1996 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 3: Tunnetun ilman epäpuhtauden päästöarvo. Todellista ilman epäpuhtautta käyttävä testipenkkimenetelmä	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-4:1996 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 4: Poistojärjestelmän sieppaustehokkuus. Merkkinäinemenetelmä	15.10.1996	—	
CEN	EN 1093-6:1998 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 6: Massaerotustehokkuuden mittaaminen. Kanavoi-maton ulostulo	14.11.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1093-7:1998 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 7: Massaerotustehokkuuden mittaustulo. Kanavoitu ulostulo	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-8:1998 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 8: Ilman epäpuhtauden pitoisuusarvo. Testipenkkimenetelmä	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-9:1998 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 9: Ilman epäpuhtauden pitoisuusarvo. Huonemenetelmä	14.11.1998	—	
CEN	EN 1093-11:2001 Koneturvallisuus. Vaaraa aiheuttavien ilmassa kulkeutuvien aineiden päästöjen arviointi. Osa 11: Puhdistuvuusindeksi	14.6.2002	—	
CEN	EN 1114-1:1996 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Ekstruuderit ja ekstruusiolinjat. Osa 1: Turvallisuusvaatimukset ekstruudereille	8.5.1997	—	
CEN	EN 1114-2:1998 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Ekstruuderit ja ekstruusiolinjat. Osa 2: Pelletointipursottimien turvallisuusvaatimukset	15.10.1998	—	
CEN	EN 1114-3:2001 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Suulakepuristimet ja suulakepuristinlinjat. Osa 3: Vetolaitteiden turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 1127-1:1997 Räjähdyksenvaaralliset tilat. Räjähdyksen esto ja suojaus. Osa 1: Peruskäsitteet ja menetelmät	13.3.1998	—	
CEN	EN 1127-2:2002 Räjähdyksenvaaralliset tilat. Räjähdyksen esto ja suojaus. Osa 2: Kaivoksia koskevat perusteet ja menetelmät	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1175-1:1998 Trukkien turvallisuus. Sähköiset vaatimukset. Osa 1: Akkukäyttöisten trukkien yleiset vaatimukset	15.10.1998	—	
CEN	EN 1175-2:1998 Trukkien turvallisuus. Sähköiset vaatimukset. Osa 2: Polttomoottorikäyttöisten trukkien yleiset vaatimukset	13.6.1998	—	
CEN	EN 1175-3:1998 Trukkien turvallisuus. Sähköiset vaatimukset. Osa 3: Eriyisvaatimukset polttomoottorikäyttöisten trukkien sähköisille voimansiirtojärjestelmille	15.10.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1218-1:1999 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Tapituskoneet. Osa 1: Liukupöydällä varustetut yksipuoliset tapituskoneet	10.3.2001	—	
CEN	EN 1218-2:2004 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Monitoimiset jyrsin- ja sahauskoneet. Osa 2: Ketjulla syötettävät kaksipuoliset tapitus- ja/tai muotoilukoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1218-3:2001 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Tapituskoneet. Osa 3: Rakennuspuun työstöön tarkoitetut liukupöydällä varustetut käsisyöttöiset tapituskoneet	14.6.2002	—	
CEN	EN 1218-4:2004 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Monitoimiset jyrsin- ja sahauskoneet. Osa 4: Ketjulla syötettävät reunoituskoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1218-5:2004 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Monitoimiset jyrsin- ja sahauskoneet. Osa 5: Kiinteällä pöydällä ja syöttöteloilla varustetut tai ketjulla syötettävät yksipuoliset profiloitinkoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1247:2004 Valimokoneet. Senkkujen, kaatolaitteiden sekä keskipako-, jatkuva- ja puolijatkuvavalukoneiden turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1248:2001 Valimokoneet. Suihkupuhdistuslaitteiden turvallisuusvaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 1265:1999 Valimokoneet. Melunmittaus (menetelmät 2 ja 3)	15.4.2000	—	
CEN	EN 1299:1997 Mekaaninen värähtely ja isku. Koneiden värähtelystys. Ohjeita värähtelystyksen eristämiseksi	4.6.1997	—	
CEN	EN 1374:2000 Maatalouskoneet. Tornisiilojen kiinteästi asennetut tyhjennyslaitteet. Turvallisuus EN 1374:2000/AC:2004	10.3.2001	—	
CEN	EN 1398:1997 Kuormaussillat EN 1398:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN 1417:1996 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Valssimurskaimet. Turvallisuusvaatimukset	22.3.1997	—	
CEN	EN 1454:1997 Kannettavat polttomoottorikäyttöiset katkaisukoneet. Turvallisuus	13.3.1998	—	
CEN	EN 1459:1998 Trukkien turvallisuus. Moottorikäyttöiset kurotustrukit	30.5.2000	—	

Varoitus: Standardia EN 1459 sovellettaessa olisi oltava tietoisia siitä, ettei standardissa oteta huomioon vaaraa, jonka trukin yllättävä kaatuminen aiheuttaa sen käyttäjälle. Tältä osin standardiin ei sisälly olettamusta vaatimustenmukaisuudesta.

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1492-1:2000 Tekstiiliraksit. Turvallisuus. Osa 1: Tekokuidusta valmistetut nostovyöt yleiskäyttöön	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-2:2000 Tekstiiliraksit. Turvallisuus. Osa 2: Tekokuidusta valmistetut päällysteraksit yleiskäyttöön	27.11.2001	—	
CEN	EN 1492-4:2004 Tekstiiliraksit. Turvallisuus. Osa 4: Luonnon- ja tekokuidusta valmistetut nostoraksit yleiskäyttöön	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1493:1998 Autonostimet	11.6.1999	—	
CEN	EN 1494:2000 Siirrettävät tunkit	27.11.2001	—	
CEN	EN 1495:1997 Maston varassa kiipeävät työtasot	13.3.1998	—	

Varoitus: Tämä julkaisu ei koske kohtaa 5.3.2.4, kohdan 7.1.2.12 toista alakohtaa, taulukkoa 8 ja kuvaa 9, joiden osalta se ei merkitse olettamusta direktiivin 98/37/EY säännösten mukaisuudesta.

	EN 1495:1997/AC:1997			
CEN	EN 1501-1:1998 Jätteenkeräilyajoneuvot ja niiden nostolaitteet. Yleiset vaatimukset ja turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Takaa kuormattavat jätteenkeräilyajoneuvot	15.10.1998	—	
CEN	EN 1501-2:2005 Jätteenkeräilyajoneuvot ja niiden nostolaitteet. Yleiset vaatimukset ja turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Sivusta kuormattavat jätteenkeräilyajoneuvot	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1525:1997 Trukkien turvallisuus. Kuljettajattomat trukit ja niiden järjestelmät	13.3.1998	—	
CEN	EN 1526:1997 Trukkien turvallisuus. Lisävaatimukset trukkien automaattisille toiminoille	13.3.1998	—	
CEN	EN 1539:2000 Kuivausuunit, joissa pinnoitteesta vapautuu syttyviä aineita. Turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 1547:2001 Teolliset lämpökäsittelylaitteet. Testausohjeet teollisten lämpökäsittelylaitteiden ja niiden apulaitteiden melupäästön mittaamiseksi	14.6.2002	—	
CEN	EN 1550:1997 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Työkappaleen kiinnitystukoiden suunnittelua ja rakennetta koskevat turvallisuusvaatimukset	13.3.1998	—	
CEN	EN 1551:2000 Trukkien turvallisuus. Moottorikäyttöiset trukit, joiden nostokyky ylittää 10 000 kg	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1552:2003 Maanalaisten kaivosten koneet. Liikkuvat perälouhintakoneet. Kaavin-kuormaajien ja louhintajärjestelmien turvallisuusvaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 1553:1999 Maatalouskoneet. Itsekulkevat, nostolaitekiinnitteiset, puolihinattavat ja hinattavat koneet. Yhteiset turvallisuusvaatimukset	15.4.2000	—	
CEN	EN 1570:1998 Nostopöytiä koskevat turvallisuusvaatimukset EN 1570:1998/A1:2004	15.10.1998 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 1612-1:1997 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Reaktiovalukoneet. Osa 1: Mittaus- ja sekoitinyksikön turvallisuusvaatimukset	13.3.1998	—	
CEN	EN 1612-2:2000 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Turvallisuus. Reaktiovalukoneet. Suunnittelua ja rakennetta koskevat vaatimukset. Osa 2: Reaktiovalulaitos	10.3.2001	—	
CEN	EN 1672-2:2005 Elintarvikekoneet. Perusteet. Osa 2: Hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 1672-2:1997	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 1673:2000 Elintarvikekoneet. Pyörivällä paistokehikolla varustetut uunit. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 1674:2000 Elintarvikekoneet. Taikinan kaulintakoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-1:2000 Raksien komponentit. Turvallisuus. Osa 1: Taotut teräskomponentit, luokka 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-2:2000 Raksien komponentit. Turvallisuus. Osa 2: Taotut varmuussalvalla varustetut teräsnostokoukut, luokka 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-3:2001 Nostoraksien komponentit. Turvallisuus. Osa 3: Taotut itsesulkeutuvat nostokoukut. Luokka 8	14.6.2002	—	
CEN	EN 1677-4:2000 Raksien komponentit. Turvallisuus. Osa 4: Renkaat, luokka 8	27.11.2001	—	
CEN	EN 1677-5:2001 Nostoraksien komponentit. Turvallisuus. Osa 5: Taotut varmuussalvalla varustetut nostokoukut. Luokka 4	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1677-6:2001 Nostoraksien komponentit. Turvallisuus. Osa 6: Renkaat. Luokka 4	27.11.2001	—	
CEN	EN 1678:1998 Elintarvikekoneet. Vihannesten paloittelukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	15.10.1998	—	
CEN	EN 1679-1:1998 Mäntäpolttomoottorit. Turvallisuus. Osa 1: Dieselmoottorit	13.6.1998	—	
CEN	EN 1726-1:1998 Trukkien turvallisuus. Osa 1: Moottorikäyttöiset trukit, joiden nostokyky ei ylitä 10 000 kg ja vetotrukit, joiden vetokyky ei ylitä 20 000 N	30.5.2000	—	

Varoitus: Standardia EN 1726-1 sovellettaessa olisi oltava tietoisia siitä, ettei standardissa oteta huomioon vaaraa, jonka trukin yllättävä kaatuminen aiheuttaa sen käyttäjälle. Tältä osin standardiin ei sisälly olettamusta vaatimustenmukaisuudesta.

CEN	EN 1726-2:2000 Trukkien turvallisuus. Moottorikäyttöiset trukit, joiden nostokyky ei ylitä 10 000 kg ja vetotrukit, joiden vetokyky ei ylitä 20 000 N. Osa 2: Lisävaatimukset trukeille, joissa on nouseva kuljettajanpaikka ja trukeille, jotka on erityisesti suunniteltu aj	27.11.2001	—	
CEN	EN 1755:2000 Trukkien turvallisuus. Käyttö räjähdysvaarallisissa tiloissa; palavassa kaasussa, höyryssä ja pölyssä	10.3.2001	—	
CEN	EN 1756-1:2001 Takalaitanostimet. Ajoneuvoihin asennettavat nostotasot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Tavaroiden nostoon käytettävät takalaitanostimet	14.6.2002	—	
CEN	EN 1756-2:2004 Takalaitanostimet. Ajoneuvoihin asennettavat nostotasot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Henkilöiden nostoon käytettävät takalaitanostimet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1757-1:2001 Trukkien turvallisuus. Käsillä siirrettävät trukit. Osa 1: Pinoajat	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-2:2001 Trukkien turvallisuus. Käsillä siirrettävät trukit. Osa 2: Lavansiirtovaunut	14.6.2002	—	
CEN	EN 1757-4:2003 Trukkien turvallisuus. Talutettavat trukit. Osa 4: Saksitoimiset lavansiirtovaunut	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1760-1:1997 Koneturvallisuus. Kosketuksen tunnistukseen perustuvat turvalaitteet. Osa 1: Tuntomattojen ja tuntolattioiden suunnittelun ja testauksen yleiset periaatteet	13.3.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1760-2:2001 Koneturvallisuus. Kosketuksen tunnistavat turvalaitteet. Osa 2: Tuntoreunojen ja tuntolistojen suunnittelun ja testauksen yleiset periaatteet	27.11.2001	—	
CEN	EN 1760-3:2004 Koneturvallisuus. Kosketuksen tunnistavat turvalaitteet. Osa 3: Tuntopuskureiden, tuntolevyjen, tuntoköysien ja vastaavien laitteiden suunnittelun ja testauksen yleiset periaatteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1777:2004 Hydrauliset henkilönostolaitteet palontorjunta- ja pelastuskäyttöön. Turvallisuusvaatimukset ja testaus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1804-1:2001 Maanalaisten kaivosten koneet. Hydraulikäyttöisten kattotukien turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Tuentalaitteistot ja yleiset vaatimukset	24.6.2003	—	
CEN	EN 1804-2:2001 Maanalaisten kaivosten koneet. Hydraulikäyttöisten kattotukien turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Tuentapylväät ja -sylinterit	24.6.2003	—	
CEN	EN 1807:1999 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Vannesahat	27.11.2001	—	
CEN	EN 1808:1999 Riipputelinejärjestelmien turvallisuusvaatimukset. Suunnittelulaskelmat, vakavuus, rakenne. Testit	5.11.1999	—	
CEN	EN 1834-1:2000 Mäntäpolttomoottorit. Räjähdyshaarallissa tiloissa käytettävien moottorien turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Ryhmän II moottorit syttyvissä kaasu- ja höyry-ympäristöissä	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1834-2:2000 Mäntäpolttomoottorit. Räjähdyssaltilloissa toimivien moottorien suunnittelun ja valmistuksen turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Ryhmä I maanalaisessa työssä käytettävät, kaivoskaasuille ja/tai syttymisherkälle pölylle alttiina olevat moottorit	10.3.2001	—	
CEN	EN 1834-3:2000 Mäntäpolttomoottorit. Räjähdyssaltilloissa toimivien moottorien suunnittelun ja valmistuksen turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Ryhmän II moottorit, jotka on tarkoitettu käytettäväksi syttyvissä pöly-ympäristöissä	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1837:1999 Koneturvallisuus. Koneiden valaistus	11.6.1999	—	
CEN	EN 1845:1998 Jalkineiden valmistuksessa käytettävät koneet. Jalkineiden muottivalukoneet. Turvallisuusvaatimukset	11.6.1999	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1846-2:2001 Palontorjunta- ja pelastusajoneuvot. Osa 2: Yleiset vaatimukset. Turvallisuus ja suorituskyky EN 1846-2:2001/A1:2004	14.6.2002 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 1846-3:2002 Palontorjunta- ja pelastusajoneuvot. Osa 3: Kiinteästi asennetut laitteet. Turvallisuus ja suorituskyky	14.8.2003	—	
CEN	EN 1853:1999 Maatalouskoneet. Kipattavat perävaunut. Turvallisuus	5.11.1999	—	
CEN	EN 1870-1:1999 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 1: Pöytäpyörösahat (liukupöydällä tai ilman) ja tarkistussahat	10.3.2001	—	
CEN	EN 1870-2:1999 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 2: Puristuspaikilla varustetut vaakalevysahat ja pystylevysahat	20.4.2004	—	
CEN	EN 1870-3:2001 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 3: Alaspäin sahaavat katkaisusahat sekä yhdistetyt katkaisu- ja pöytäpyörösahat	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-4:2001 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 4: Moniteräiset halkaisusahat, joissa työkappale syötetään tai poistetaan käsin	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-5:2002 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 5: Yhdistetyt pöytäpyörösahat ja ylöspäin sahaavat katkaisusahat	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-6:2002 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 6: Käsisyöttöiset polttopuusahat ja yhdistetyt polttopuu- ja pöytäpyörösahat	24.6.2003	—	
CEN	EN 1870-7:2002 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 7: Yksiteräiset tukki-pyörösahat, jotka on varustettu syöttöpöydällä ja joissa työkappale syötetään tai poistetaan käsin	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-8:2001 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 8: Moottorikäyttöisellä sahausyksiköllä varustetut särmäävät halkaisusahat	14.6.2002	—	
CEN	EN 1870-9:2000 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 9: Alaspäin sahaavat kaksiteräiset katkaisusahat, jotka on varustettu yhdistetyllä syötöllä ja joissa työkappale syötetään ja/tai poistetaan käsin	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 1870-10:2003 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 10: Yksiteräiset ylöspäin sahaavat katkaisusahat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1870-11:2003 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 11: Vaakasuoraan sahaavat automaattiset ja puoliautomaattiset katkaisusahat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1870-12:2003 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 12: Heilurikatkaisusahat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1870-15:2004 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 15: Moniteräiset katkaisusahat, joissa työkappale ohjataan teriin koneellisesti ja syötetään tai vastaaHuomautustaan käsin	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1870-16:2005 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Pyörösahat. Osa 16: Kulmasahat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1889-1:2003 Maanalaisten kaivosten koneet. Maan alla käytettävät liikkuvat koneet. Turvallisuus. Osa 1: Kumipyöräiset ajoneuvot	20.4.2004	—	
CEN	EN 1889-2:2003 Maanalaisten kaivosten koneet. Maan alla käytettävät liikkuvat koneet. Turvallisuus. Osa 2: Veturit	20.4.2004	—	
CEN	EN 1915-1:2001 Lentokenttälaitteet. Yleiset vaatimukset. Osa 1: Turvallisuusvaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-2:2001 Lentokenttälaitteet. Yleiset vaatimukset. Osa 2: Vakavuus- ja lujuusvaatimukset, laskelmat ja testausmenetelmät	14.6.2002	—	
CEN	EN 1915-3:2004 Lentokenttälaitteet. Yleiset vaatimukset. Osa 3: Tärinän mittaussuomenetelmät ja tärinän vähentäminen	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1915-4:2004 Lentokenttälaitteet. Yleiset vaatimukset. Osa 4: Melun mittaussuomenetelmät ja melun vähentäminen	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 1953:1998 Pinnoitemateriaalien sumutus- ja ruiskutuslaitteet. Turvallisuusvaatimukset	14.11.1998	—	
CEN	EN 1974:1998 Elintarvikkeet. Viipalointikoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	15.10.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 2860:1999 Maansiirtokoneet. Aukkojen vähimmäismitat (ISO 2860:1992)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 2867:1998 Maansiirtokoneet. Kulkutiet (ISO 2867:1994)	14.11.1998	—	
CEN	EN ISO 3164:1999 Maansiirtokoneet. Suojarakenteiden laboratorioarvioinnit. Turvatilan määrittäminen (ISO 3164:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3411:1999 Maansiirtokoneet. Kuljettajien mitat ja vähimmäistila (ISO 3411:1995)	5.11.1999	—	
CEN	EN ISO 3449:2005 Maansiirtokoneet. Turvakatto. Laboratoriotesti ja suorituskyykyvaatimukset (ISO 3449:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 13627:2000	31.3.2006
CEN	EN ISO 3450:1996 Maansiirtokoneet. Kumipyöräalustaisten koneiden jarrujärjestelmät. Järjestelmät, toimintavaatimukset ja testausmenetelmät (ISO 3450:1996)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 3457:2003 Maansiirtokoneet. Suojukset. Määritelmät ja vaatimukset (ISO 3457:2003)	20.4.2004	EN ISO 3457:1995	Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)
CEN	EN ISO 3741:1999 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen käyttäen äänenpainetta. Tarkkuusmenetelmät kaiuntahuonemittauksiin (ISO 3741:1999) EN ISO 3741:1999/AC:2002	24.6.2003	EN 23741:1991	Voimassaolo lakkaa (24.6.2003)
CEN	EN ISO 3743-1:1995 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen. Tekninen menetelmä pienille siirrettäville melulähteille kaiuntakentässä. Osa 1: Vertailumenetelmä kovaseinäisessä mittaushuoneessa (ISO 3743-1:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 3743-2:1996 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen. Tekninen menetelmä pienille siirrettäville melulähteille kaiuntakentässä. Osa 2: Menetelmät kauintaissa mittaushuoneessa (ISO 3743-2:1994)	28.11.1996	—	
CEN	EN ISO 3744:1995 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen äänenpainemenetelmällä. Tekninen menetelmä olennaisesti vapaassa kentässä heijastavan tason yläpuolella (ISO 3744:1994)	14.2.1996	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 3746:1995 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen äänenpainemenetelmällä. Kartoitusmenetelmä käyttäen heijastavan tason yläpuolella olevaa lähdettä ympäröivää mittauspintaa (ISO 3746:1995) EN ISO 3746:1995/AC:1996	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 3747:2000 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen äänenpainemenetelmällä. Vertailumenetelmä kenttäolosuhteissa (ISO 3747:2000)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 4871:1996 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästöarvojen ilmoittaminen ja todentaminen (ISO 4871:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 5136:2003 Akustiikka. Puhaltimien ja muiden ilmaan siirtävien laitteiden kanavaan säteilemän äänitehotason määrittäminen. Kanavamenetelmä (ISO 5136:2003)	20.4.2004	EN 25136:1993	Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)
CEN	EN ISO 6682:1995 Maansiirtokoneet. Hallintalaitteiden optimi- ja ulottumisalueet (muunnettu ISO 6682:1986 ja Muutos 1:1989)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 6683:2005 Maansiirtokoneet. Turvavyöt ja niiden kiinnitykset (ISO 6683:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 6683:1999	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 7096:2000 Maansiirtokoneet. Kuljettajan istuimen värinän arviointi laboratorioolosuhteissa (ISO 7096:2000)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 7235:2003 Akustiikka. Kanavavaimentimien ja pääte-elimien laboratoriomittausmenetelmät. Lisäsvaimennus, virtausmelu ja kokonaispainehäviö (ISO 7235:2003)	20.4.2004	EN ISO 7235:1995	Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)
CEN	EN ISO 7250:1997 Ihmissen perusmitat teknistä suunnittelua varten (ISO 7250:1996)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 7731:2005 Ergonomia. Julkisten ja työalueiden vaarasignaalit. Kuuloon perustuvat vaarasignaalit (ISO 7731:2003)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 457:1992	31.3.2006
CEN	EN ISO 8230:1997 Perkkloorietyleniä käyttävien kuivapesukoneiden turvallisuusvaatimukset (ISO 8230:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-4:1995 Käsi-koneet. Värinän mittaaminen kädensijasta. Osa 4: Hiomakoneet (ISO 8662-4:1994)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 8662-6:1995 Käsi-koneet. Värinän mittaaminen kädensijasta. Osa 6: Iskuporakoneet (ISO 8662-6:1994)	14.2.1996	—	

ESO:n viitenumero (¹)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvat- tavan standardin noudattamisesta johtuva vaati- musten-mukaisuus- olettaus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 8662-7:1997 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 7: Isku-,impulssi- tai räik- kätöiminnolla varustetut vääntimet, ruuvivääntimet ja mutterinvääntimet (ISO 8662-7:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-8:1997 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 8: Kiillotuskoneet sekä pyörivät, epäkesko- ja tasohiomakoneet (ISO 8662-8:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-9:1996 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 9: Tiivistysvasarat (ISO 8662-9:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 8662-10:1998 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 10: Nakertimet ja leikkurit (ISO 8662-10:1998) EN ISO 8662-10:1998/AC:2002	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 8662-12:1997 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 12: Viilat ja pistosahat sekä pyörö- ja heilurisahat (ISO 8662-12:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-13:1997 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 13: Karalaikkahiomako- neet (ISO 8662-13:1997) EN ISO 8662-13:1997/AC:1998	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 8662-14:1996 Käsi-koneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 14: Kiventyöstötyökalut ja neulahakkurit (ISO 8662-14:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN ISO 9614-1:1995 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen määrittäminen ääni-intensi- teettimenetelmällä. Osa 1: Pisteittäinen mittaus (ISO 9614-1:1993)	8.8.1996	—	
CEN	EN ISO 9614-3:2002 Akustiikka. Melulähteiden äänitehotasojen mittaus ääni-intensiteettime- netelmällä. Osa 3: Tarkkuusmenetelmä pyyhkäisymittaukseen (ISO 9614-3:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 9902-1:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 1: Yleiset vaatimukset (ISO 9902-1:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-2:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 2: Kehruun esivalmistelu- ja kehrukoneet (ISO 9902-2:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-3:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 3: Kuitukan- gaskoneet (ISO 9902-3:2001)	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 9902-4:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 4: Langan- ja köydenvalmistuskoneet (ISO 9902-4:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-5:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 5: Kudonnan ja neulonnan esivalmistelukoneet (ISO 9902-5:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-6:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 6: Kankaanvalmistuskoneet (ISO 9902-6:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 9902-7:2001 Tekstiiliteollisuuden koneet. Melunmittausmenetelmä. Osa 7: Värjäys- ja viimeistyskoneet (ISO 9902-7:2001)	27.11.2001	—	
CEN	EN ISO 10472-1:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Yleiset vaatimukset (ISO 10472-1:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-2:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Pesukoneet ja lingot (ISO 10472-2:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-3:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Pesulinjat ja niiden koneet (ISO 10472-3:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-4:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Kuivauskoneet (ISO 10472-4:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-5:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 5: Mankelit, syöttö- ja laskostuskoneet (ISO 10472-5:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10472-6:1997 Teollisuuspesukoneiden turvallisuusvaatimukset. Osa 6: Silitys- ja kiinnityspuristimet (ISO 10472-6:1997)	13.6.1998	—	
CEN	EN ISO 10821:2005 Teollisuusompelukoneet. Ompelu- ja saumauskoneiden ja -laitteiden turvallisuusvaatimukset (ISO 10821:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 11102-1:1997 Polttomoottorit. Käynnistysvipu. Osa 1: Turvallisuusvaatimukset ja testit (ISO 11102-1:1997)	13.3.1998	—	
CEN	EN ISO 11102-2:1997 Polttomoottorit. Käynnistysvipu. Osa 2: Irroituskulman mittaustmenetelmä (ISO 11102-2:1997)	13.3.1998	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 11111-1:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 1: Yleiset vaatimukset (ISO 11111-1:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-2:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Kehruun esivalmistelu- ja kehrukoneet (ISO 11111-2:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-3:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Kuitukan-gaskoneet (ISO 11111-3:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-4:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Langan- ja köydenvalmistuskoneet (ISO 11111-4:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-5:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 5: Kudonnan ja neulonnan esivalmistelukoneet (ISO 11111-5:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-6:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 6: Kankaanval-mistuskoneet (ISO 11111-6:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11111-7:2005 Tekstiiliteollisuuden koneet. Turvallisuusvaatimukset. Osa 7: Värjäys- ja viimeistyskoneet (ISO 11111-7:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN ISO 11111:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11145:2001 Optiikka ja optiset laitteet. Laserlaitteet ja niihin liittyvät laitteet. Sanasto ja symbolit (ISO 11145:2001)	14.6.2002	EN ISO 11145:1994	Voimassaolo lakkaa (14.6.2002)
CEN	EN ISO 11200:1995 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Ohjeita työskentelypaikan ja muiden nimettyjen paikkojen päästöäänepainetasojen mittaamiseen tarkoitettujen perusstandardien käyttämisestä (ISO 11200:1995) EN ISO 11200:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11201:1995 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Päästöäänepainetasojen mittaaminen työskentelypaikalla ja muissa nimetyissä paikoissa. Tekninen menetelmä olennaisesti vapaassa kentässä heijastavan tason yläpuolella (ISO 11201:1995) EN ISO 11201:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11202:1995 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Emissioäänepainetasojen mittaaminen työskentelypaikalla ja muissa määrätyissä paikoissa. Kartoi-tusmenetelmä kentäolosuhteissa (ISO 11202:1995) EN ISO 11202:1995/AC:1997	15.10.1996	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 11203:1995 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Emissioäänenpainetasojen määrittäminen työskentelypaikalla ja muissa määrätyissä paikoissa ääni-tehtotasosta laskemalla (ISO 11203:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11204:1995 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Emissioäänenpainetasojen mittaaminen työskentelypaikalla ja muissa määrätyissä paikoissa. Ympäristökorjauksien tekemistä edellyttävä menetelmä (ISO 11204:1995) EN ISO 11204:1995/AC:1997	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11252:2004 Laserit ja lasereihin liittyvät laitteet. Laserilaite. Dokumentoinnin vähimmäisvaatimukset (ISO 11252:2004)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 31252:1994	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11546-1:1995 Akustiikka. Koteloinnin äänenvaimennuskyvyn määrittäminen. Osa 1: Laboratoriomittaukset (vaimennuskyvyn ilmoittamista varten) (ISO 11546-1:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11546-2:1995 Akustiikka. Koteloinnin äänenvaimennuskyvyn määrittäminen. Osa 2: Kenttämittaukset (vaimennuskyvyn tarkastamista ja todentamista varten) (ISO 11546-2:1995)	15.10.1996	—	
CEN	EN ISO 11553-1:2005 Koneturvallisuus. Lasertyöstökoneet. Turvallisuusvaatimukset (ISO 11553-1:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 12626:1997	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11554:2003 Optiikka ja optiset laitteet. Laserit ja lasereihin liittyvät laitteet. Lasersäteen tehon, energian ja aikaparametrien testausmenetelmät (ISO 11554:2003)	20.4.2004	EN ISO 11554:1998	Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)
CEN	EN ISO 11680-1:2000 Metsäkoneet. Moottoroidut pystykarsintasahat. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 1: Yhdysrakenteisella polttomoottorilla varustetut sahat (ISO 11680-1:2000) EN ISO 11680-1:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11680-2:2000 Metsäkoneet. Moottoroidut pystykarsintasahat. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 2: Erillisellä selässä kannettavalla moottorilla varustetut sahat (ISO 11680-2:2000) EN ISO 11680-2:2000/AC:2002	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 11681-1:2004 Metsäkoneet. Moottorisahat. Turvallisuusvaatimukset ja testaus. Osa 1: Metsätoissa käytettävät moottorisahat (ISO 11681-1:2004)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 608:1994	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 11681-2:1998 Metsäkoneet. Moottorisahat. Turvallisuusvaatimukset ja testit. Osa 2: Moottorisahat puidenhoitotyöhön (ISO 11681-2:1998) EN ISO 11681-2:1998/A1:2003	15.10.1998 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 11688-1:1998 Akustiikka. Suositeltava käytäntö vähämeluisten koneiden ja laitteiden suunnittelemiseksi. Osa 1: Suunnittelu (ISO/TR 11688-1:1995) EN ISO 11688-1:1998/AC:1998	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 11691:1995 Akustiikka. Kanavavaimennimien lisäsvaimennuksen mittaaminen ilman virtausta. Kartoitussuunnitelma laboratorioissa (ISO 11691:1995)	14.2.1996	—	
CEN	EN ISO 11806:1997 Maatalous- ja metsäkoneet. Kannettavat käsin ohjattavat polttomoottori-käyttöiset raivaussahat ja siimaleikkurit. Turvallisuusvaatimukset (ISO 11806:1997) EN ISO 11806:1997/AC:1998	23.10.1997	—	
CEN	EN ISO 11957:1996 Akustiikka. Ohjaamojen ääneneristyskyvyn määrittäminen. Laboratorio- ja kenttämittaukset (ISO 11957:1996)	8.5.1997	—	
CEN	EN 12001:2003 Sementin ja laastin kuljetus-, ruiskutus- ja jakelukoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 12001:1996 Akustiikka. Koneiden ja laitteiden melupäästö. Melunmittausstandardien laadintaa ja esitystapaa koskevat säännöt (ISO 12001:1996) EN ISO 12001:1996/AC:1997	8.5.1997	—	
CEN	EN 12012-1:2000 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Turvallisuus. Reduktiokoneet. Suunnittelua ja rakennetta koskevat vaatimukset. Osa 1: Siipigranulaattorit	27.11.2001	—	
CEN	EN 12012-2:2001 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Paloittelukoneet. Osa 2: Lankagranulaattoreita koskevat turvallisuusvaatimukset EN 12012-2:2001/A1:2003	14.6.2002 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 12012-3:2001 Kumi- ja muoviteollisuuden koneet. Reduktiokoneet. Osa 3: Repimiskoneita koskevat turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12013:2000 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Sisäsekoittimet. Turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 12016:2004 Sähkömagneettinen yhteensopivuus. Tuoteperhestandardi hisseille, liukuportaille ja liukukäytävälle. Häiriönsieto	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 12016:1998	30.6.2006
CEN	EN 12041:2000 Elintarvikekoneet. Kaulintakoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	10.3.2001	—	
CEN	EN 12043:2000 Elintarvikekoneet. Taikinannostatuskoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 12044:2005 Jalkineiden, nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Leikkaus- ja lävistyskoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12053:2001 Trukkien turvallisuus. Melupäästöjen mittaamisen koemenetelmät	14.6.2002	—	
CEN	EN 12077-2:1998 Nosturien turvallisuus. Terveyttä ja turvallisuutta koskevat vaatimukset. Osa 2: Rajoittavat ja ilmaisevat laitteet	11.6.1999	—	
CEN	EN ISO 12100-1:2003 Koneturvallisuus. Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet. Osa 1: Peruskäsitteet ja menetelmät (ISO 12100-1:2003)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 292-1:1991	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN ISO 12100-2:2003 Koneturvallisuus. Perusteet ja yleiset suunnitteluperiaatteet. Osa 2: Tekniset periaatteet (ISO 12100-2:2003)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 292-2:1991	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 12110:2002 Tunnelinlouhintakoneet. Paineilmasulut. Turvallisuusvaatimukset	14.8.2003	—	
CEN	EN 12111:2002 Tunnelinlouhintakoneet. Louhintavaunut, jatkuvatoimiset louhintakoneet ja iskevät louhintakoneet. Turvallisuusvaatimukset	14.8.2003	—	
CEN	EN 12158-1:2000 Tavaroiden kuljetukseen tarkoitetut rakennushissit. Osa 1: Rakennushissit, joiden tavaralavalle on pääsy hissiä lastattaessa	14.6.2002	—	
CEN	EN 12158-2:2000 Tavaroiden kuljetukseen tarkoitetut rakennushissit. Osa 2: Vinohissit, joissa pääsy tavaralinjalle on estetty	27.11.2001	—	
CEN	EN 12162:2001 Nestepumput. Turvallisuusvaatimukset. Hydrostaattinen testaus	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12198-1:2000 Koneturvallisuus. Koneiden säteilypäästöjen riskien arviointi ja vähentäminen. Osa 1: Yleiset periaatteet	10.3.2001	—	
CEN	EN 12198-2:2002 Koneturvallisuus. Koneiden säteilypäästöjen riskien arviointi ja vähentäminen. Osa 2: Säteilypäästön mittaamenetelmä	14.8.2003	—	
CEN	EN 12198-3:2002 Koneturvallisuus. Koneiden säteilypäästöjen riskien arviointi ja vähentäminen. Osa 3: Säteilyn vähentäminen vaimentamalla tai suojaamalla	14.8.2003	—	
CEN	EN 12203:2003 Jalkineiden, nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Kenkä- ja nahkapuristimet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12254:1998 Lasertyöpaikoissa käytettävät suojukset. Turvallisuusvaatimukset ja testaus	14.8.2003	—	
	EN 12254:1998/A1:2002	14.8.2003	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (14.8.2003)
CEN	EN 12267:2003 Elintarvikekoneet. Pyörösahat. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 12268:2003 Elintarvikekoneet. Vannesahat. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 12301:2000 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Kalanterit. Turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 12312-1:2001 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 1: Lentomatkustajien käytettävät portaat	14.6.2002	—	
CEN	EN 12312-2:2002 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 2: Catering-ajoneuvot	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-3:2003 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 3: Hihnakuuljetinjoneuvot	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-4:2003 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 4: Matkustajasillat	20.4.2004	—	
CEN	EN 12312-5:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 5: Lentokoneiden polttoaineen tankkauslaitteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero (¹)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvat- tavan standardin noudattamisesta johtuva vaati- musten-mukaisuus- olettaus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12312-6:2004 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 6: Jäänpoistoajoneuvot, jään- poistolaitteet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-7:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. osa 7: Lentokoneiden siirtolaitteet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-8:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 8: Huoltotikkaat ja -tasot	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-9:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 9: Kontti- ja pallettilastaajat	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-10:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 10: Konttien ja kuormala- vojen siirtolaitteet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-12:2002 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 12: Liikutettavat vedenjakelu- laitteet	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-13:2002 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 13: WC:n tyhjennyslaitteet	14.8.2003	—	
CEN	EN 12312-16:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 16: Ilmakäynnistyslaitteet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-17:2004 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 17: Ilmastointilaitteet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-18:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 18: Typpi- ja happiyksiköt	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-19:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 19: Lentokonetunkit, akseli- tunkit ja hydrauliset takaosan tuet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12312-20:2005 Lentokenttälaitteet. Erityisvaatimukset. Osa 20: Sähköiset maakäyttölait- teet	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12321:2003 Maanalaisten kaivosten koneet. Kolakuljettimien turvallisuusvaatimukset	20.4.2004	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12331:2003 Elintarvikekoneet. Liha- ja kalamylyt. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset EN 12331:2003/A1:2005	Tämä on ensimmäinen julkaisu Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 31.1.2006
CEN	EN 12336:2005 Tunnelinlouhintakoneet. Kilpilouhintakoneet, työntöjyrsinkoneet, lusikkajyrsinkoneet, tunnelivuorauksen pystytyslaitteet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12348:2000 Jalustalla olevat timanttikairauskoneet. Turvallisuus	10.3.2001	—	
CEN	EN 12355:2003 Elintarvikekoneet. Kamaran-, nahan- ja kalvojenvuolukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-1:2002 Teräsköydet. Turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-2:2002 Teräsköydet. Turvallisuus. Osa 2: Määritelmät, merkinnät ja luokittelu	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-3:2004 Teräsköydet. Turvallisuus. Osa 3: Käyttöä ja huoltoa koskevat tiedot	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12385-4:2002 Teräsköydet. Turvallisuus. Osa 4: Säikeiset köydet yleisiin nostotarkoituksiin	14.8.2003	—	
CEN	EN 12385-10:2003 Teräsköydet. Turvallisuus. Osa 10: Rakennusteollisuudessa käytetyt kierretyt köydet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12387:2005 Jalkineiden, nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Kenkienkorjauskoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12409:1999 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Lämpömuovauskoneet. Turvallisuusvaatimukset	15.4.2000	—	
CEN	EN 12415:2000 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Pienet numeerisesti ohjatut sorvit ja sorvauskeskukset EN 12415:2000/A1:2002	27.11.2001 14.8.2003	— Huomautus 3	 Voimassaolo lakkaa (14.8.2003)
CEN	EN 12417:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Työstökeskukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 12418:2000 Tunnelinlouhintakoneet. Paineilmasulut. Turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12463:2004 Elintarvikekoneet. Täyttökoneet ja niiden apulaitteet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12478:2000 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Isot numeerisesti ohjatut sorvit ja sorvauskeskukset EN 12478:2000/AC:2001	27.11.2001	—	
CEN	EN 12505:2000 Elintarvikekoneet. Ravintoöljyjen ja -rasvojen valmistuksessa käytettävät sentrifugit. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 12525:2000 Maatalouskoneet. Etukuormaimet. Turvallisuus	20.5.2000	—	
CEN	EN 12545:2000 Jalkineiden, nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Melunmittausmenetelmä. Yleiset vaatimukset	10.3.2001	—	
CEN	EN 12547:1999 Sentrifugit. Yleiset turvallisuusvaatimukset	11.6.1999	—	
CEN	EN 12549:1999 Akustiikka. Naulaimien melunmittausmenetelmä. Tekninen menetelmä	15.4.2000	—	
CEN	EN 12601:2001 Polttomoottori-generaattoriyksiköt. Turvallisuus	14.8.2003	—	
CEN	EN 12622:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Hydrauliset särmäyspuristimet	14.6.2002	—	
CEN	EN 12629-1:2000 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 1: Yleiset vaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 12629-2:2002 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 2: Harkkojen valmistuskoneet	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-3:2002 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 3: Liuku- ja kääntöpöydällä varustetut koneet	20.4.2004	—	
CEN	EN 12629-4:2001 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 4: Betonisten kattotiilien valmistuskoneet	27.11.2001	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12629-5-1:2003 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 5-1: Pystysuoran akselin suunnassa toimivat putkenvalmistuskoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-5-2:2003 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 5-2: Vaakasuoran akselin suunnassa toimivat putkenvalmistuskoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-5-3:2003 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 5-3: Putken esijännityskoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-5-4:2003 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 5-4: Betoniputken päällystyskoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-6:2004 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 6: Kiinteästi asennetut ja liikkuvat laitteet raudoitettujen betonituotteiden valmistamiseksi	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-7:2004 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 7: Kiinteästi asennetut ja liikkuvat laitteet esijännitettujen betonielementtien valmistamiseksi	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12629-8:2002 Betonista ja kalsiumsilikaatista rakennustuotteita valmistavat koneet. Turvallisuus. Osa 8: Kalsiumsilikaatista (ja betonista) rakennustuotteita valmistavat koneet ja laitteet	20.4.2004	—	
CEN	EN 12639:2000 Nestepumput ja pumppuyksiköt. Melunmittausmenetelmä. Tarkkuusluokat 2 ja 3 EN 12639:2000/AC:2000	10.3.2001	—	
CEN	EN 12643:1997 Maansiirtokoneet. Kumipyöräalustaiset koneet. Ohjattavuusvaatimukset (muunnettu ISO 5010:1992)	13.3.1998	—	
CEN	EN 12644-1:2001 Nosturit. Käyttöä ja testausta koskevat tiedot. Osa 1: Ohjeet	27.11.2001	—	
CEN	EN 12644-2:2000 Nosturit. Käyttöön ja testaukseen liittyvät tiedot. Osa 2: Merkinnät	20.5.2000	—	
CEN	EN 12653:1999 Kenkä-, nahka- ja tekonahkateollisuuden koneet. Naulauskoneet. Turvallisuusvaatimukset EN 12653:1999/A1:2004	27.11.2001 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 12717:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Porakoneet	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero (¹)	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvat- tavan standardin noudattamisesta johtuva vaati- musten-mukaisuus- olettaamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12733:2001 Maatalous- ja metsäkoneet. Kävelen ohjattavat niittokoneet. Turvallisuus	14.6.2002	—	
CEN	EN 12750:2001 Puuntyöstökoneiden turvallisuus. Neljältä sivulta työstävät jyrsinkoneet (listahöylät)	14.6.2002	—	
CEN	EN 12753:2005 Pintakäsittelylaitosten kaasupäästöjen termiset puhdistuslaitteet. Turvalli- suusvaatimukset	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12779:2004 Puuntyöstökoneet. Kiinteästi asennetut lastujen ja pölyn erottelujärjes- telmät. Turvallisuuteen liittyvä toiminta ja turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12840:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Käsien ohjattavat sorvit automaatti- sella ohjauksella tai ilman sitä	14.6.2002	—	
CEN	EN 12852:2001 Elintarvikekoneet. Yleiskoneet ja tehosekoittimet. Turvallisuus- ja hygie- niavaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 12853:2001 Elintarvikekoneet. Kädessä pidettävät tehosekoittimet ja vatkaimet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 12854:2003 Elintarvikekoneet. Palkkisekoittimet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 12855:2003 Elintarvikekoneet. Kulhopaloittelukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaati- mukset	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12881-2:2005 Kuljetushihnat. Tulipaloa jäljittelevä syttyvyyden testaus. Osa 2: Suuri tulipalotesti	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12882:2001 Yleiskäyttöön tarkoitetut kuljetushihnat. Sähkö- ja paloturvallisuusvaati- mukset	24.6.2003	—	
CEN	EN 12921-1:2005 Teollisuustuotteiden pinnan nesteiden tai höyryjen avulla tehtävään puhdistukseen ja esikäsittelyyn tarkoitetut koneet. Osa 1: Yleiset turvalli- suusvaatimukset	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12921-2:2005 Teollisuustuotteiden nesteiden ja höyryjen avulla tehtävään puhdistuk- seen ja esikäsittelyyn tarkoitetut koneet. Osa 2: Vesiliukoisia puhdistus- nesteitä käyttävien koneiden turvallisuus	Tämä on ensim- mäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 12921-3:2005 Teollisuustuotteiden pinnan nesteiden ja höyryjen avulla tehtävään puhdistukseen ja esikäsittelyyn tarkoitetut koneet. Osa 3: syttyviä puhdistusnesteitä käyttävien koneiden turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12921-4:2005 Teollisuustuotteiden pinnan nesteiden ja höyryjen avulla tehtävään puhdistukseen ja esikäsittelyyn tarkoitetut koneet. Osa 4: Halogenoituja liuottimia käyttävien koneiden turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12957:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Kipinätyöstökoneet	14.6.2002	—	
CEN	EN 12965:2003 Traktorit, maatalous- ja metsäkoneet. Nivelakselit ja niiden suojukset. Turvallisuus EN 12965:2003/A1:2004	20.4.2004 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 12978:2003 Teollisuus-, liike- ja toimistorakennusten sekä autotallin ovet ja portit. Konekäyttöisten ovien ja porttien turvallisuuslaitteet. Vaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 12981:2005 Pinnoituslaitokset. Orgaanisten pinnoitejauheiden ruiskutuskaapit. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 12999:2002 Nosturit. Kuormausnosturit EN 12999:2002/A1:2004	14.8.2003 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CEN	EN 13001-1:2004 Nosturin turvallisuus. Yleissuunnittelu. Osa 1: Yleiset periaatteet ja vaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13001-2:2004 Nosturin turvallisuus. Yleissuunnittelu. Osa 2: Kuormitusvaikutukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13015:2001 Hissien ja liukuportaiden huolto. Huolto-ohjeissa noudatettavat säännöt	14.6.2002	—	
CEN	EN 13019:2001 Tienpinnan puhdistuskoneet. Turvallisuusvaatimukset	27.11.2001	—	
CEN	EN 13020:2004 Tienpinnan käsittelykoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13021:2003 Talvikunnossapidon koneet. Turvallisuusvaatimukset	20.4.2004	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13023:2003 Paino-, paperinjalostus- ja paperikoneiden melun mittaamenetelmät. Tarkkuusluokat 2 ja 3	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-3:2003 Tasolasin valmistus-, käsittely- ja työstökoneet sekä -laitteistot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 3: Leikkauskoneet	20.4.2004	—	
CEN	EN 13035-4:2003 Tasolasin valmistus-, käsittely- ja työstökoneet sekä -laitteistot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 4: Kallistuspöydät	20.4.2004	—	
CEN	EN 13042-2:2004 Onton lasin valmistus-, käsittely- ja työstökoneet sekä -laitteistot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 2: Syötön käsittelykoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13042-5:2003 Onton lasin valmistus-, käsittely- ja työstökoneet sekä -laitteistot. Turvallisuusvaatimukset. Osa 5: Puristimet	20.4.2004	—	
CEN	EN 13059:2002 Trukkien turvallisuus. Koemenetelmät tärinän mittaamiseksi	14.8.2003	—	
CEN	EN 13112:2002 Nahkateollisuuden koneet. Halkaisukoneet ja vanneveitsikoneet. Turvallisuusvaatimukset	24.6.2003	—	
CEN	EN 13113:2002 Nahkateollisuuden koneet. Rullapäällystyskoneet. Turvallisuusvaatimukset	24.6.2003	—	
CEN	EN 13114:2002 Nahkateollisuuden koneet. Pyörivät käsittelyrummut. Turvallisuusvaatimukset	24.6.2003	—	
CEN	EN 13118:2000 Maatalouskoneet. Perunankorjuukoneet. Turvallisuus	27.11.2001	—	
CEN	EN 13120:2004 Sisäpuoliset kaihtimet. Toiminnalliset vaatimukset mukaan lukien turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13128:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Jyrsinkoneet (mukaan lukien avarruskoneet)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13135-1:2003 Nosturit. Turvallisuus. Suunnittelu. Laitteita koskevat vaatimukset. Osa 1: Sähkötekniset laitteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13135-2:2004 Nosturit. Laitteistot. Osa 2: Ei-sähköiset laitteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13140:2000 Maatalouskoneet. Juurikkaankorjuukoneet. Turvallisuus	27.11.2001	—	
CEN	EN 13155:2003 Nosturit. Turvallisuus. Irrotettavat nostoapuvälineet EN 13155:2003/A1:2005	20.4.2004 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 28.2.2006
CEN	EN 13157:2004 Nosturit. Turvallisuus. Käsivoimalla toimivat nosturit	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13204:2004 Kaksitoimiset hydrauliset pelastustyökalut palo- ja pelastustehtäviin. Turvallisuus- ja suorituskykyvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13208:2003 Elintarvikekoneet. Vihannesten kuorintakoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 13218:2002 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Kiinteät hiomakoneet	14.8.2003	—	
CEN	EN 13241-1:2003 Teollisuus-, liike- ja toimistorakennusten sekä autotallin ovet ja portit. Tuotestandardi. Osa 1: Tuotteet, joilla ei ole palonkestävyys- tai savunhallintaominaisuuksia	20.4.2004	—	
CEN	EN 13289:2001 Pastanvalmistuskoneet. Kuivurit ja jäähdyttimet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 13355:2004 Pinnoituslaitokset. Yhdistetyt ruiskutus- ja kuivauskaapit. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13367:2005 Keramiikkakoneet. Turvallisuus. Siirtotasot ja siirtovaunut	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13378:2001 Pastanvalmistuslinjat. Puristimet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 13379:2001 Pastanvalmistuslinjat. Levittimet, suikalointi- ja katkaisukoneet, aihoiden kuljettimet, ahiomakasiinit. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.6.2002	—	
CEN	EN 13390:2002 Elintarvikekoneet. Piirakka- ja torttukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13411-1:2002 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 1: Teräsköysirakseissa käytettävät koussit	24.6.2003	—	
CEN	EN 13411-2:2001 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 2: Teräsköysiraksien pleissatut silmukat	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-3:2004 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 3: Puristusholkkit ja puristusholkkiilitokset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13411-4:2002 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 4: Metall- ja hartsivaluholkkiilitokset	14.6.2002	—	
CEN	EN 13411-5:2003 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 5: Yksivasteiset köysilukot	20.4.2004	—	
CEN	EN 13411-6:2004 Teräsköysien päätteet. Turvallisuus. Osa 6: Epäsymmetriset kiilalukkoliitokset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13414-1:2003 Teräsköysiraksit. Turvallisuus. Osa 1: Yleiskäyttöön tarkoitetut raksit	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
	EN 13414-1:2003/A1:2005	Tämä on ensimmäinen julkaisu	Huomautus 3	31.12.2005
CEN	EN 13414-2:2003 Teräsköysiraksit. Turvallisuus. Osa 2: Valmistajan toimesta laadittavien käyttö- ja huolto-ohjeiden määrittely	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
	EN 13414-2:2003/A1:2005	Tämä on ensimmäinen julkaisu	Huomautus 3	31.3.2006
CEN	EN 13414-3:2003 Teräsköysiraksit. Turvallisuus. Osa 3: Lenkkiraksit ja köysistä punotut raksit	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13418:2004 Kumi- ja muoviteollisuuskoneet. Kelauskoneet kalvoille tai levyille. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13448:2001 Maatalous- ja metsäkoneet. Niittokoneeseen tai niittomurskaimeen kiinnitettävä rivivälileikkuri. Turvallisuus	14.6.2002	—	
CEN	EN 13457:2004 Jalkineiden sekä nahka- ja tekonahkatuotteiden valmistuksessa käytettävät koneet. Halkaisu-, kaavinta-, viimeistelyleikkaus-, sideaineen kiinnitys- ja sideaineen kuivauskoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13478:2001 Koneturvallisuus. Palontorjunta ja palosuojelu	14.6.2002	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13490:2001 Mekaaninen värähtely. Trukit. Kuljettajan istuimen tärinän arviointi ja määrittäminen laboratorio-olosuhteissa	14.8.2003	—	
CEN	EN 13510:2000 Maansiirtokoneet. Turvaohjaamo. Laboratoriotestit ja lujuusvaatimukset (muunnettu ISO 3471:1994 ja Muutos 1:1997)	16.6.2000	—	
CEN	EN 13524:2003 Tien kunnossapitokoneet. Turvallisuusvaatimukset	20.4.2004	—	
CEN	EN 13525:2005 Metsäkoneet. Hakkurit. Turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13531:2001 Maansiirtokoneet. Pienoiskaivukoneiden kaatumasuojarakenne (TOPS). Laboratoriotestit ja lujuusvaatimukset (muunnettu ISO 12114:1997)	14.6.2002	—	
CEN	EN 13557:2003 Nosturit. Hallintalaitteet ja ohjauspaikat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13561:2004 Markiisit. Vaatimukset ja luokitus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13570:2005 Elintarviketeollisuuden koneet. Sekoituskoneet. Turvallisuus- ja hygienia-vaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13586:2004 Nosturit. Kulkutiet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13617-1:2004 Palaviin nesteiden jakeluasemat. Osa 1: Jakelulaitteiden rakenteen ja toiminnan turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13621:2004 Elintarviketekoneet. Salaatinkuivaimet. Turvallisuus- ja hygienia-vaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13659:2004 Ikkunaluukut. Vaatimukset ja luokitus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13675:2004 Koneturvallisuus. Putkien muovaus- ja valssauskoneiden sekä viimeistelylinjojen turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13684:2004 Puutarhakoneet. Kävellin ohjattavat nurmikon ilmastimet ja rei'ityskoneet. Turvallisuus	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13732:2002 Elintarvikekoneet. Maidon tilasäiliöt. Rakenne- ja toimintavaatimukset, sopivuus käyttöön, turvallisuus ja hygienia EN 13732:2002/A1:2005	14.8.2003 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	 28.2.2006
CEN	EN 13736:2003 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Pneumaattiset puristimet EN 13736:2003/AC:2004	14.8.2003	—	
CEN	EN ISO 13753:1998 Mekaaninen värähtely ja isku. Käsitärinä. Mittausmenetelmä elastisten materiaalien tärinän läpäisylle käsin kuormitettaessa (ISO 13753:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN 13788:2001 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Monikaraiset automaattisorvit	24.6.2003	—	
CEN	EN ISO 13849-2:2003 Koneturvallisuus. Turvallisuuteen liittyvät ohjausjärjestelmien osat. Osa 2: Kelpuutus (ISO 13849-2:2003)	20.4.2004	—	
CEN	EN 13852-1:2004 Nosturit. Offshorenosturit. Osa 1: Offshorenosturit yleiskäyttöön	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13862:2001 Lattiasahat. Turvallisuus	14.8.2003	EN 500-5:1995	Voimassaolo lakkaa (14.8.2003)
CEN	EN 13870:2005 Elintarvikekoneet. Kyljys- ja leikeleikkurit. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13871:2005 Elintarvikekoneet. Paloittelukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset EN 13871:2005/AC:2005	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13885:2005 Elintarvikekoneet. Leikkuukoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13886:2005 Elintarvikekoneet. Vatkaamalla tai sekoittamalla varustetut keittokattilat. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13889:2003 Taotut terässakkelit yleisiin nostotarkoituksiin. Suorat ja laajennetut sakkelit. Luokka 6. Turvallisuus	20.4.2004	—	
CEN	EN 13898:2003 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Metallisahat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 13951:2003 Nestepumput. Turvallisuusvaatimukset. Elintarvikelaitteet. Suunnitteluohjeet hygienian turvaamiseksi käytössä	20.4.2004	—	
CEN	EN 13977:2005 Kiskoliikenne. Rata. Siirrettävät radan rakennus- ja kunnossapitokoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 13985:2003 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Levyleikkurit	14.8.2003	—	
CEN	EN 14010:2003 Koneturvallisuus. Moottoriajoneuvojen konekäyttöiset pysäköintilaitteistot. Turvallisuus- ja EMC-vaatimukset suunnittelua, valmistusta, asennusta ja käyttöönottoa varten	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14043:2005 Automaattinen tikasauto pelastustehtäviin. Vaatimukset ja testausmenetelmät	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14070:2003 Metallintyöstökoneet. Turvallisuus. Porakoneet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 14122-1:2001 Koneturvallisuus. Koneiden kiinteät kulkutiet. Osa 1: Kahden tason välisen kiinteän kulkutien valinta (ISO 14122-1:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-2:2001 Koneturvallisuus. Koneiden kiinteät kulkutiet. Osa 2: Työskentelytasot ja kulkutiet (ISO 14122-2:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14122-3:2001 Koneturvallisuus. Koneiden kiinteät kulkutiet. Osa 3: Portaat, porrastikaat ja suojakaiteet (ISO 14122-3:2001)	14.6.2002	—	
CEN	EN ISO 14159:2004 Koneturvallisuus. Koneensuunnittelua koskevat hygieniavaatimukset (ISO 14159:2002)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14238:2004 Nosturit. Käsien ohjattavat kuorman käsittelylaitteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 14314:2004 Mäntäpolttomootorit. Vaihtosuuntainen käynnistyslaite. Yleiset turvallisuusvaatimukset (ISO 14314:2004)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14462:2005 Pinnoituslaitteet. Pinnoituslaitteen melun mittaus mukaan lukien apulaitteet. Tarkkuusasteet 2 ja 3	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN 14466:2005 Palopumput. Moottoriruiskut. Turvallisuus- ja suoritusvaatimukset, testit	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14502-1:2005 Nosturit. Henkilönostolaitteet. Osa 1: Henkilönostokorit	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14502-2:2005 Nosturit. Henkilönostolaitteet. Osa 2: Nousevat ohjauspaikat	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14655:2005 Elintarvikekoneet. Patongin viipalointikoneet. Turvallisuus- ja hygieniavaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14658:2005 Kuljetinlaitteet ja -järjestelmät. Turvallisuusvaatimukset. Avolouhoksilla käytettävät ruskohiilen kuljetinlaitteet	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14710-1:2005 Palopumput. Keskikapopalopumput ilman alkuimulaitetta. Osa 1: Luokittelu, yleis- ja turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 14710-2:2005 Palopumput. Keskikapopalopumput ilman alkuimulaitetta. Osa 2: Yleis- ja turvallisuusvaatimusten todentaminen	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 14738:2002 Koneturvallisuus. Koneeseen liittyvien työskentelypaikkojen suunnittelun antropometriset vaatimukset (ISO 14738:2002)	14.8.2003	—	
CEN	EN 14861:2004 Metsäkoneet. Itsekulkevat metsäkoneet. Turvallisuusvaatimukset	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 14982:1998 Maatalous- ja metsäkoneet. Sähkömagneettinen yhteensopivuus. Testimenetelmät ja hyväksymisperusteet (ISO 14982:1998)	15.10.1998	—	
CEN	EN ISO 15536-1:2005 Ergonomia. Tietokonepohjaiset ja muut ihmismallit. Osa 1: Yleiset vaatimukset (ISO 15536-1:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN ISO 15744:2002 Ei-sähkökäyttöiset käsikoneet. Melunmittausmenetelmä. Tekninen menetelmä (tarkkuusluokka 2) (ISO 15744:2002)	14.6.2003	—	
CEN	EN ISO 20643:2005 Mekaaninen värähtely. Käsikoneet ja käsin ohjattavat koneet. Tärinäpäästön arviointiperiaatteet (ISO 20643:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	EN 1033:1995	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CEN	EN ISO 22868:2005 Metsäkoneet. Melunmittausmenetelmä käsin kannettaville polttomoottorikäyttöisille koneille. Tekninen menetelmä (Tarkkuusluokka 2) (ISO 22868:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CEN	EN 28662-1:1992 Käsikoneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 1: Yleistä (ISO 8662-1:1988)	31.12.1994	—	
CEN	EN 28662-2:1994 Käsikoneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 2: Taltaus- ja niittausvasarat (ISO 8662-2:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-2:1994/A1:1995	14.2.1996	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (29.2.1996)
	EN 28662-2:1994/A2:2001	14.6.2002	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (14.6.2002)
CEN	EN 28662-3:1994 Käsikoneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 3: Kiviporat ja pyörivät vasarat (ISO 8662-3:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-3:1994/A1:1995	14.2.1996	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (29.2.1996)
	EN 28662-3:1994/A2:2001	14.6.2002	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (14.6.2002)
CEN	EN 28662-5:1994 Käsikoneet. Tärinän mittaus kädensijasta. Osa 5: Katuporat ja maakiilakoneet (ISO 8662-5:1992)	14.2.1996	—	
	EN 28662-5:1994/A1:1995	14.2.1996	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (29.2.1996)
	EN 28662-5:1994/A2:2001	20.4.2004	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (20.4.2004)
CEN	EN 30326-1:1994 Mekaaninen värähtely. Laboratoriomenetelmä ajoneuvon istuintärinän arvioimiseksi. Osa 1: Perusvaatimukset (ISO 10326-1:1992)	14.2.1996	—	
CENELEC	EN 50144-1:1998 Sähkömoottorikäyttöisten käsityökalujen turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset	15.4.2000	—	
	EN 50144-1:1998/A1:2002	24.6.2003	Huomautus 3	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
	EN 50144-1:1998/A2:2003 Huomautus 4	20.4.2004	Huomautus 3	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CENELEC	EN 50144-2-3:2002 Kädessäpidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-3:Hiomakoneiden, lautashiomakoneiden ja kiillotuskoneiden erityisvaatimukset	14.8.2003	—	
	EN 50144-2-3:2002/A1:2002	14.8.2003	Huomautus 3	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
	EN 50144-2-3:2002/A2:2003	20.4.2004	Huomautus 3	1.4.2006

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CENELEC	EN 50144-2-7:2000 Kädessäpidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-7: Maaliruiskujen erityisvaatimukset	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-13:2002 Kädessäpidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujenturvallisuus — Osa 2-13: Ketjusahojen erityisvaatimukset	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 50144-2-15:2001 Kädessäpidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-15: Pensasleikkureiden erityisvaatimukset	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 50144-2-16:2003 Kädessäpidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-16- aulainten erityisvaatimukset	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 50260-1:2002 Kädessäpidettävien akkukäyttöisten työkalujen ja akkuyksikköjen turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset Huomautus 4	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50260-2-7:2002 Kädessäpidettävien varattavien työkalujen ja akkuyksikköjen turvallisuus — Osa 2-7: Maaliruiskujen erityisvaatimukset	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 50338:2000 Kotitalouksiin ja vastaaviin käyttöihin tarkoitettujen sähkölaitteiden turvallisuus — Työnnettävien akkukäyttöisten ruohonleikkureiden erityisvaatimukset	27.11.2001	—	
	EN 50338:2000/A1:2003	6.8.2005	Huomautus 3	1.9.2006
CENELEC	EN 50416:2005 Kotitalouksiin ja vastaaviin käyttöihin tarkoitetut sähkölaitteet — Turvallisuus — Erityisvaatimukset laitospöytäkäyttöön tarkoitetuille kuljetettaville varustetuille astianpesukoneille	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	
CENELEC	EN 60204-1:1997 Koneturvallisuus — Koneiden sähkölaitteet — Osa 1: Yleiset vaatimukset (IEC 60204-1:1997)	20.5.2000	EN 60204-1:1992 Huomautus 2.1	Voimassaolo lakkaa (1.7.2001)
CENELEC	EN 60204-11:2000 Koneturvallisuus — Koneiden sähkölaitteisto — Osa 11: Vaatimukset suurjännitelaitteistolle, jonka jännite on yli 1 kV AC tai 1,5 kV DC mutta enintään 36 kV (IEC 60204-11:2000)	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60204-31:1998 Koneturvallisuus — Koneiden sähkölaitteet — Osa 31 Ompelukoneiden, ompelukoneiden ja ompelukoneiden erityiset turvallisuus- ja EMC-vaatimukset (IEC 60204-31:1996 (Muutettu))	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 60204-32:1998 Koneturvallisuus — Koneiden sähkölaitteet — Osa 32: Nostolaitteita koskevat vaatimukset (IEC 60204-32:1998)	15.4.2000	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CENELEC	EN 60335-1:1994 Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset. Muutos A16 (IEC 60335-1:1991 (Muutettu)) Huomautus 4	15.4.2000	—	
	EN 60335-1:1994/A1:1996 (IEC 60335-1:1991/A1:1994 (Muutettu))	15.4.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (15.4.2000)
	EN 60335-1:1994/A2:2000 (IEC 60335-1:1991/A2:1999)	27.11.2001	Huomautus 3	1.8.2007
	EN 60335-1:1994/A11:1995	15.4.2000	Huomautus 3	
	EN 60335-1:1994/A12:1996	15.4.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (15.4.2000)
	EN 60335-1:1994/A13:1998	15.4.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.12.2000)
	EN 60335-1:1994/A14:1998	15.4.2000	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.7.2001)
	EN 60335-1:1994/A15:2000	10.3.2001	Huomautus 3	
	EN 60335-1:1994/A16:2001	27.11.2001	Huomautus 3	
CENELEC	EN 60335-1:2002 Kotitaloussähkölaitteiden ja vastaavien turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset (IEC 60335-1:2001 (Muutettu)) Huomautus 4	14.8.2003	EN 60335-1:1994 ja sen muutokset Huomautus 2.1	
	EN 60335-1:2002/A1:2004 (IEC 60335-1:2001/A1:2004)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	Huomautus 3	1.10.2007
	EN 60335-1:2002/A11:2004	6.8.2005	Huomautus 3	1.10.2006
CENELEC	EN 60335-2-64:2000 Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus — Osa 2-64: Erityisvaatimukset laitostyökaluun tarkoitetuille keittiökoneille (IEC 60335-2-64:1997 (Muutettu))	20.5.2000	—	
	EN 60335-2-64:2000/A1:2002 (IEC 60335-2-64:1997/A1:2000 (Muutettu))	24. 6.2003	Huomautus 3	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CENELEC	EN 60335-2-72:1998 Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus — Osa 2-72: Erityisvaatimukset kaupalliseen ja teollisuuskäyttöön tarkoitetuille automaattisille lattianhoitokoneille (IEC 60335-2-72:1995 (Muutettu))	15.4.2000	—	
	EN 60335-2-72:1998/A1:2000 (IEC 60335-2-72:1995/A1:2000)	10.3.2001	Huomautus 3	Voimassaolo lakkaa (1.9.2003)
CENELEC	EN 60335-2-77:2000 Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus — Osa 2-77: Työnnettävien verkkokäyttöisten ruohonleikkureiden erityisvaatimukset (IEC 60335-2-77:1996 (Muutettu))	27.11.2001	—	
CENELEC	EN 60335-2-91:2003 Sähkökäyttöisten koti- ja vastaavaan käyttöön tarkoitettujen laitteiden turvallisuus — Osa 2-91: Käsien työnnettävien ruohonviimeistelijöiden erityisvaatimukset (IEC 60335-2-91:2002 (Muutettu))	6.8.2005	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CENELEC	EN 60745-1:2003 Kädessä pidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset (IEC 60745-1:2001 (Muutettu)) Huomautus 4 EN 60745-1:2003/A1:2003 (IEC 60745-1:2001/A1:2002)	20. 4.2004 20.4.2004	EN 50144-1:1998 ja sen muutokset Huomautus 2.1 EN 50260-1:2002 Huomautus 3	
CENELEC	EN 60745-2-1:2003 Kädessä pidettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-1: Porien ja iskuporien erityisvaatimukset (IEC 60745-2-1:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-1:1999 + EN 50260-2-1:2002 Huomautus 2.1	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CENELEC	EN 60745-2-2:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-2: Ruuvinvääntimien ja iskevien vääntimien erityisvaatimukset (IEC 60745-2-2:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-2:1999 + EN 50260-2-2:2002 Huomautus 2.1	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CENELEC	EN 60745-2-4:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-4: Muiden kuin laikkatyypisten hioma- ja kiilloituskoneiden erityisvaatimukset (IEC 60745-2-4:2002 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-4:1999 + EN 50260-2-4:2002 Huomautus 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-5:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-5: Pyörösahojen erityisvaatimukset (IEC 60745-2-5:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-5:1999 + EN 50260-2-5:2002 Huomautus 2.1	1.4.2006
CENELEC	EN 60745-2-6:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-6: Piikkausvasaroiden erityisvaatimukset (IEC 60745-2-6:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-6:2000 ja sen muutokset + EN 50260-2-6:2002 Huomautus 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-8:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-8: Metallilevyleikkureiden erityisvaatimukset (IEC 60745-2-8:2003 (Muutettu))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-9:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-9: Kierteityskoneiden erityisvaatimukset (IEC 60745-2-9:2003 (Muutettu))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60745-2-11:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-11: Pistosahojen erityisvaatimukset (IEC 60745-2-11:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-10:2001 + EN 50260-2-10:2002 Huomautus 2.1	1.2.2006
CENELEC	EN 60745-2-14:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-14: Höylien erityisvaatimukset (IEC 60745-2-14:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-14:2001 Huomautus 2.1	1.7.2006

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CENELEC	EN 60745-2-17:2003 Kädessäpidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-17: Ylä- ja reunajyrsinten erityisvaatimukset (IEC 60745-2-17:2003 (Muutettu))	20.4.2004	EN 50144-2-17:2000 + EN 50144-2-18:2000 + EN 50260-2-14:2002 Huomautus 2.1	Tämän tiedonannon julkaisupäivämäärä
CENELEC	EN 60745-2-20:2003 Kädessä pidettävät moottorikäyttöiset sähkötyökalut — Turvallisuus — Osa 2-20: Vannesahojen erityisvaatimukset (IEC 60745-2-20:2003 (Muutettu))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 60947-5-3:1999 Pienjännitekytkinlaitteet — Osa 5-3: Ohjauspiirin laitteet ja kytkinelementit — Vikatapauksissa määritetyllä tavalla käyttäytyvien lähestymiskytkimien erityisvaatimukset (IEC 60947-5-3:1999) EN 60947-5-3:1999/A1:2005 (IEC 60947-5-3:1999/A1:2005)	24.6.2003 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	
CENELEC	EN 60947-5-5:1997 Pienjännitekytkinlaitteet — Osa 5-5: Ohjauspiirin laitteet ja kytkinelementit. Mekaanisella lukitustoiminnolla varustetut sähköiset hätäpysäytyslaitteet (IEC 60947-5-5:1997) EN 60947-5-5:1997/A1:2005 (IEC 60947-5-5:1997/A1:2005)	10.3.2001 Tämä on ensimmäinen julkaisu	— Huomautus 3	
CENELEC	EN 61029-1:2000 Siirrettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 1: Yleiset vaatimukset (IEC 61029-1:1990 (Muutettu)) Huomautus 4 EN 61029-1:2000/A11:2003 EN 61029-1:2000/A12:2003	10.3.2001 20.4.2004 20.4.2004	— Huomautus 3 Huomautus 3	
CENELEC	EN 61029-2-1:2002 Siirrettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-1: Pyörösahojen erityisvaatimukset (IEC 61029-2-1:1993 + A1:1999 + A2:2001 (Muutettu))	24.6.2003	—	
CENELEC	EN 61029-2-4:2003 Siirrettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujenturvallisuus — Osa 2-4: Penkkihiomakoneiden erityisvaatimukset (IEC 61029-2-4:1993 (Muutettu)) EN 61029-2-4:2003/A1:2003 (IEC 61029-2-4:1993/A1:2001 (Muutettu))	14.8.2003 20.4.2004	— Huomautus 3	
CENELEC	EN 61029-2-8:2003 Siirrettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-8: Yksikaraisten pystyjyrsimien erityisvaatimukset (IEC 61029-2-8:1995 + A1:1999 + A2:2001 (Muutettu))	20.4.2004	—	
CENELEC	EN 61029-2-9:2002 Siirrettävien moottorikäyttöisten sähkötyökalujen turvallisuus — Osa 2-9: Kulmasahojen erityisvaatimukset (IEC 61029-2-9:1995 (Muutettu))	14.8.2003	—	
CENELEC	EN 61310-1:1995 Koneturvallisuus. Merkinantaminen, merkitseminen ja vaikuttaminen — Osa 1: Näköön, kuuloon ja tuntoon perustuvia signaaleja koskevat vaatimukset (IEC 61310-1:1995)	15.4.2000	—	

ESO:n viitenumero ⁽¹⁾	Yhdenmukaistetun standardin viitenumero ja nimi (ja viiteasiakirja)	Ensimmäinen julkaisu EYVL	Korvattavan standardin viitenumero	Päivä, jona korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimusten-mukaisuus-olettamus lakkaa Huomautus 1
CENELEC	EN 61310-2:1995 Koneturvallisuus. Merkinantaminen, merkitseminen ja vaikuttaminen — Osa 2: Merkintää koskevat vaatimukset (IEC 61310-2:1995)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61310-3:1999 Koneturvallisuus — Merkinantaminen, merkitseminen ja vaikuttaminen — Osa 3: Ohjaimien sijoittamista ja käyttöä koskevat vaatimukset (IEC 61310-3:1999)	15.4.2000	—	
CENELEC	EN 61496-1:2004 Koneturvallisuus: Sähköisesti tunnistavat suojalaitteet — Osa 1: Yleisvaatimukset ja testit (IEC 61496-1:2004 (Muutettu))	6.8.2005	EN 61496-1:1997 Huomautus 2.1	1.4.2007
CENELEC	EN 62061:2005 Koneturvallisuus- Koneiden turvallisuuteen liittyvien sähköisten, elektronisten ja ohjelmoivien elektronisten ohjausjärjestelmien toiminnallinen turvallisuus (IEC 62061:2005)	Tämä on ensimmäinen julkaisu	—	

⁽¹⁾ ESO: Eurooppalaiset standardointielimet:

- CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, puhelin (32-2) 550 08 11; faksi (32-2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>)
- CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, puhelin (32-2) 519 68 71; faksi (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, puhelin (33) 492 94 42 00; faksi (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>)

Huomautus 1 Yleensä korvattavan standardin noudattamisesta johtuva vaatimustenmukaisuus-olettamus lakkaa päivänä, jona eurooppalainen standardointielin poistaa kyseisen standardin käytöstä. Tällaisten standardien käyttäjiä pyydetään kuitenkin kiinnittämään huomiota siihen, että joissakin poikkeustapauksissa asia voi olla toisin.

Huomautus 2.1 Standardilla, joka on uusi (tai johon on tehty muutos), on sama soveltamisalue kuin korvattulla standardilla. Ilmoitetusta päivästä lähtien korvattu standardi ei enää anna olettamusta direktiivin oleellisten vaatimusten mukaisuudesta.

Huomautus 3 Kun kyseessä ovat muutokset, viitattuna standardina on EN CCCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset sekä tämä uusi muutos. Kumotuksi standardiksi (sarake 3) käsitetään EN CCCCC:YYYY ja sen mahdolliset aikaisemmat muutokset mutta ei tätä uutta muutosta. Ilmoitetusta päivästä lähtien korvattu standardi ei enää anna olettamusta direktiivin oleellisten vaatimusten mukaisuudesta.

Huomautus 4 Tuotteen katsotaan olevan vaatimusten mukainen, kun se täyttää yleisen Osan 1 ja sitä koskevan Osan 2 vaatimukset, kun Osa 2 on myös julkaistu virallisessa lehdessä Direktiivin 98/37/EC mukaiseksi.

HUOM:

- Tietoja standardien saatavuudesta saa joko Euroopan standardointielimiltä tai kansallisilta standardointilaitoksilta, joita koskeva luettelo on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/34/EY ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 98/48/EY ⁽²⁾, liitteenä.
- Viitetietojen julkaiseminen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ei tarkoita sitä, että standardit ovat saatavana kaikilla yhteisökielillä.
- Tämä luettelo korvaa kaikki aiemmin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistut luettelot. Komissio huolehtii kyseisen luettelon ajan tasalle saattamisesta.

Lisätietoja yhdenmukaistetuista standardeista saa Internet-osoitteesta

<http://europa.eu.int/comm/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

⁽¹⁾ EYVL L 204, 21.7.1998, s. 37.

⁽²⁾ EYVL L 217, 5.8.1998, s. 18.

Luettelo virastoista ja laboratorioista, jotka kolmannet maat ovat valtuuttaneet täyttämään pakolliset asiakirjat, joiden on seurattava jokaista yhteisöön tuotavaa viinierää

(Asetuksen (EY) N:o 883/2001 29 artiklan)

(2005/C 336/06)

Tämä lista mitätöi ja korvaa lista, joka on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä C 213, 31. elokuuta 2005

Pays Länder Country Paese Landen Land Χώρα País País Maa Länder země Riik Ország Šalis Valsts Państwo krajina Država	Organismes Amtliche Stellen Agencies Organismi Instanties Organ Οργανισμοί Organismos Organismos Toimielimet Organ organizace Asutus Ügynökség Agentūros Agentūras Agencja organizácie Agencije	Laboratoires Laboratorien Laboratories Laboratori Laboratoria Laboratorium Εργαστήρια Laboratorios Laboratórios Laboratoriot Laboratorier laboratoře Laboratooriumid Laboratōrium Laboratorijos Laboratorijas Laboratorium laboratória Laboratoriji
(1)	(2)	(3)
1. Afrique du Sud Südafrika South Africa Sud Africa Zuid-Afrika Sydafrika Νότιος Αφρική Sudáfrica África do Sul Etelä-Afrikka Sydafrika Jihoafrická republika Lõuna-Aafrika Vabariik Dél-Afrika Pietų Afrika Dienviðafrika Republika Południowej Afryki Južná Afrika	1. South African Wine and Spirit Board Stellenbosch 2. Office des vins et spiritueux d'Afrique du Sud Stellenbosch	1. Department of Agriculture, Plant and Quality Control Private Bag X5015 Stellenbosch 7599
2. Albanie Albanien Albania	1. Agroprocessing and Marketing Directorate Food and Agriculture Ministry & Bulevardi Deshmoret e Kombit, Nr. 2 Tirana	1. Food Research Institute Rr. Muhamet Gjollështa, Nr. 56 Tirana

(1)	(2)	(3)
3. Algérie Algerien Algeria Algeria Algerije Algeriet Αλγερία Argelia Argélia Algeria Algeriet Alžírsko Alžeeria Algéria Alžyras Alžirija Algieria Alžírsko Alžirija	1. Office national de commercialisation des produits viti-vinicoles (ONCV) 112, quai Sud Alger 16000	1. Laboratoire départemental d'Alger 10, rue Dinet Alger 16000 2. Laboratoire Central, Unité Mohammadia El Harrach Alger 3. Laboratoire central 1, place Hoche Oran 4. Laboratoire de Mostaganem, Cave Campillo Route du Port-Mostaganem
4. Ancienne République yougoslave de Macédoine Ehemalige Jugoslawische Republik Mazedonien The former Yugoslav Republic of Macedonia Ex Repubblica iugoslava di Macedonia De voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië Den tidligere jugoslaviske republik Makedonien Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας Antigua República yugoslava de Macedonia Antiga República Jugoslava da Macedónia Entinen Jugoslavian Tasavalta Makedonia F.d. Jugoslaviska Republiken Makedonien	1. Ministerstvo za zemjodelstvo, šumarstvo i vodostopanstvo na Republika Makedonija Sektor zemjodelstvo, Oddelenie za lozarstvo, vinarstvo i ovoštarstvo ul. Leninova 2 MK-1000 Skopje	1. Univerzitet Sv.Kiril i Metodij JNU Zemjodelski institut Skopje Oddel za lozarstvo i vinarstvo Bul. Aleksandar Makedonski bb MK-1000 Skopje

(1)	(2)	(3)
bývalá jugoslávská re- publika Makedonie Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik Macedónia volt Jugos- zláv Köztársaság Buvusioji Jugoslavijos Respublika Makedonija Bijusī Dienvidslāvijas Republika Maķedonija Była Jugosłowiańska Republika Macedonii bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija		
5. Argentine Argentinien Argentina Argentina Argentiñë Argentina Αργεντινή Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina Argentina	1. Instituto Nacional de Vitivini- cultura San Martín 430 C.P. M5500AAR Mendoza República Argentina	1. Instituto Nacional de Vitivinicultura, República Argentina: 1.1. Departamento Laboratorio General Dirección: San Martín 430 (Oeste), planta alta — Mendoza (M5500AAR) 1.2. Departamento Laboratorio San Rafael Dirección: Av. Libertador 126 — San Rafael, Mendoza (M5600AAO) 1.3. Departamento Laboratorio San Juan Dirección: Rivadavia 665 (Oeste) — San Juan (J5402DFO) 1.4. Departamento Laboratorio Córdoba Dirección: Humberto Primo 832 — Córdoba (X5000FAR) 1.5. Departamento Laboratorio La Rioja Dirección: San Nicolás de Bari (Oeste) 954, La Rioja (F5300AAW) 1.6. Departamento Laboratorio Tucumán Dirección: Jujuy 65 — Ciudad Tucumán (T4000IQA) 1.7. Departamento Laboratorio Buenos Aires Dirección: Av. Paseo Colón 992, 4º — Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C1063ACW) 1.8. Departamento Laboratorio Rosario Dirección: Belgrano 836 — Rosario, Santa Fe (S2000APV) 1.9. Departamento Laboratorio Resistencia Dirección: Corrientes 36 — Resistencia, Chaco (H3500AGB) 1.10. Departamento Laboratorio General Roca Dirección: Mitre 543-547 — General Roca, Río Negro (R8332HLK)

(1)	(2)	(3)
6. Arménie Armenien Armenia Armenia Armenië Armenien Αρμενία Armenia Arménia Armenia Armenien Arménie Armeenia Örményország Arménija Armēnija Armenia Arménsko Armenija	1. National Institute of Standards CJSC 49/2 Komitas Str. 37 50 51 Yerevan	1. National Institute of Standards CJSC E01 Testing Laboratory 49/2 Komitas Str. 375051 Yerevan
7. Australie Australien Australia Australia Australië Australien Αυστραλία Australia Austrália Australia Australien Austrálie Austraalia Ausztrália Australija Austrālīja Australia Austrália Australija	1. Australian Wine and Brandy Corporation, PO Box 2733 Kent Town SA 5071	1. Australian Wine Research Institute, The Waite Road, Urrbrae SA 5064 2. Beringer Blass Wine Estates Pty Ltd Mildara Wines Wentworth Road Merbein VIC 3505 3. Best Bottlers Pty Ltd Best Bottlers Laboratory Cnr Cowra Ave and Bathurst Crt Mildura VIC 3502 4. Brown Brothers Milawa Vineyard Pty Ltd Technical Services Laboratory Milawa VIC 3678 5. Chemistry Centre 125 Hay Street East Perth WA 6004 6. Hardy Wine Company Berri Estate Laboratorys Sturt Highway Gossop SA 5344 7. Hardy Wine Company Reynella Laboratory Reynell Road Reynella SA 5161 8. National Measurement Institute South Melbourne Laboratory 51-65 Clarke Street South Melbourne VIC 3205 9. Orlando Wyndham Group Pty Ltd Central Laboratory Main Road Rowland Flat SA 5352 10. Rosemount Estate Pty Ltd Rosemount Road Denman NSW 2328

(1)	(2)	(3)
		11. Southcorp Wines Pty Ltd Karadoc Laboratory Edey Road Red Cliffs VIC 3496 12. Valley Laboratory Services Unit 4/222 Naturaliste Terrace Dunsborough WA 6281 13. Vinpac International Pty Ltd Vinpac Laboratory Stockwell Road Angaston SA 5353 14. Vintessential Laboratories Pty Ltd 13/143 Point Nepean Road Dromana VIC 3936 15. Yalumba Wine Company, The Yalumba Production Laboratory Eden Valley Road Angaston SA 5353
8. Belarus Weißrussland Belarus Bielorrussia Wit-Rusland Hviderusland Μπυελορωσία Bielorrussia Bielorrússia Valko-Venäjä Vitryssland Bělorusko Valgevene Belorusszia Baltarusija Baltkrievija Białoruś Bielorusko Belorusija	1. Centres for standardization and metrology: 1.1. 220053 Minsk 1.2. 233610 Slutsk 1.3. 246003 Gomel 1.4. 224001 Brest 1.5. 222120 Borisov 1.6. 222310 Molodechno 1.7. 225710 Pinsk 1.8. 220015 Vitebsk 1.9. 211030 Orsha 1.10. 247710 Kalinkovichi 1.11. 212011 Mogilev 1.12. 213830 Bobruisk 1.13. 230003 Grodno 1.14. 225320 Baranovichi 1.15. 131300 Lida 1.16. 211440 Polotsk 2. Ministry of health Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsa, 50 220099 Minsk	1. Main laboratory for State Testing and Certification of Food and Agricultural Products 220053 Minsk, Starovilensky Tract, 93 2. Regional Food Products Testing Laboratories, Centres for Standardization and Metrology 2.1. 233610 Slutsk 2.2. 246003 Gomel 2.3. 224001 Brest 2.4. 222120 Borisov 2.5. 222310 Molodechno 2.6. 225710 Pinsk 2.7. 220015 Vitebsk 2.8. 211030 Orsha 2.9. 247710 Kalinkovichi 2.10. 212011 Mogilev 2.11. 213830 Bobruisk 2.12. 230003 Grodno 2.13. 225320 Baranovichi 2.14. 231300 Lida 2.15. 211440 Polotsk 3. Laboratory department in Republican center hygiene, epidemiology and public health Kazintsa, 50 220660 Minsk 3.1 Regional centers: 3.1.1. 224030 Brest 3.1.2. 246000 Gomel 3.1.3. 230003 Grodno 3.1.4. 220013 Minsk, P. Brovki, 9 3.1.5. 212011 Mogilev 3.1.6. 210601 Vitebsk 3.2 City centers: 3.2.1. 246003 Gomel 3.2.2. 230023 Grodno 3.2.3. 220013 Minsk, P. Brovki, 13

(1)	(2)	(3)
		3.2.4. 212009 Mogilev 3.2.5. 210015 Vitebsk 3.3 Zonal centers: 3.3.1. 224030 Brest 3.3.2. 247760 Mozyr 3.3.3. 225320 Baranovichi 3.4 District centers: 3.4.1. 225710 Pinsk 3.4.2. 231800 Slonim 3.4.3. 223710 Soligorsk 3.4.4. 231300 Lida
9. Bosnie-et-Herzégovine Bosnien-Herzegowina Bosnia-Herzegovina Bosnia-Erzegovina Bosnië-Herzegovina Bosnien-Hercegovina Βοσνία-Ερζεγοβίνη Bosnia y Herzegovina Bósnia e Herzegovina Bosnia-Hertsegovina Bosnien-Hercegovina Bosna a Hercegovina Bosnia-Hertsegoiina Bosznia-Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bosnija — Hercegovina Bośnia i Hercegowina Bosna a Hercegovina Bosna in Hercegovina	1. Agronomski institut Sveučilišta u Mostaru 88000 Mostar Biskupa Čule 10	1. Laboratory «Bobita Co» 88260 Čitluk Kralja Tomislava 42 a 2. Poljoprivredni fakultet — Univerzitet Sarajevo 71000 Sarajevo Zmaja od Bosne 8
10. Brésil Brasilien Brazil Brasile Brazilie Brasilien Βραζιλία Brasil Brasil Brasília Brasilien Brazilie Brasiilia Brazilia Brazilija Brazilija Brazylia Brazilia Brazilija	1. Ministério da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — MAARA Secretaria de Defesa Agropecuária-SDA Departamento de Defesa e Inspeção Vegetal — DDIV Coordenação de Laboratorios Vegetal-CLAV Esplanada dos Ministérios- anexo B, sala 344 70043-900 Brasília DF Brasil	1. Laboratório de Referencia Vegetal — LARVE/ Sudeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Jundiai SP Av. Jundiai, 773 13200-000 Jundiai SP Brasil 2. Laboratório de Apoio Vegetal — LAV/Minas Gerais Laboratório de Bebidas e Vinagres- LABV/Belo Horizonte MG Av. Raja Gabaglia, 245 30380-090 Belo Horizonte MG Brasil 3. Laboratório de Referencia Vegeral — LARVE/ Sul Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Porto-Alegre RS Av. Farrapos, 285 90220-005 Porto Alegre RS Brasil

(1)	(2)	(3)
		4. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/São José SC Rua Joachim Vaz, 1661 88101-210 São José SC Brasil 5. Delegacia Federal da Agricultura, do Abastecimento e da Reforma Agraria — FAARA Laboratório de Apoio Vegetal — lav:nordeste Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Recife PE Av. Gal. San Martin, 1000 50630-970 Recife PE Brasil 6. Laboratório de Bebidas e Vinagres — LABV/ Salvador BA Rua Rio São Francisco, 3 40425-100 Salvador BA Brasil 7. Laboratórios Oficiais de Análise de Bebidas e Vinagre in: Porto Alegre (RS), São José (SC), Curitiba (PR), São Roque (SP), Jundiaí (SP), Rio de Janeiro (RJ), Andradas (MG), Vitória (ES), Goiania (GO), Recife (PE), Cabedelo (PB), Fortaleza (CE) + Belém (PA).
11. Bulgarie Bulgarien Bulgaria Bulgaria Bulgarije Bulgarien Βουλγαρία Bulgaria Bulgária Bulgaria Bulgarien Bulharsko Bulgaaria Bulgária Bulgarija Bulgārija България Bulharsko Bulgarija	1. Executive Agency on Vine and Wine (Ministry of agriculture and forestry) 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia	1. National Wine and Spirituous Beverages Research Institute (Ministry of Economy) 134, Tsar Boris III Blvd. 1618 Sofia 2. Black Sea Gold j.s.c. Industrial Zone P.O.B. 16 8200 Pomorie CCTC «LOVICO» 57, Atanas Hadgislavchev Str. 5200 Pavlikeni 3. Testing Laboratory — Sofia Executive Agency on Vine and Wine 125, Tsarigradsko Shosse, blvd., bl.1, fl.3 1113 Sofia 4. Testing Laboratory — Plovdiv Executive Agency on Vine and Wine 63, Sankt Peterburg Blvd., fl. 3 4000 Plovdiv
12. Canada Kanada Canada Canada Canada Canada Kanada Canadá Canadá Kanada Kanada	1. Vintners Quality Alliance Ontario 1, Yonge Street, Suite 1601 Toronto, Ontario M5E 1E5 Canada 2. British Colombia Wine Institute 1737 Pandosy Street Kelowna, BC V1Y 1R2 Canada	1. Can Test Ltd 4606 Canada Way Burnaby BC V5G 1K5 2. Inniskillin Wines Inc. S.R. 66, RR 1 Niagara Parkway Niagara-on-the-Lake, Ontario L0S 1J0

(1)	(2)	(3)
Kanada Kanada Kanada Kanada Kanāda Kanada Kanada Kanada		3. Liquor Control Board of Ontario 55 Lakeshore Blvd East Toronto, Ontario M5E 1A4 4. SGS Canada Inc General Testing Laboratories #50 — 655 W. Kent Ave N. Vancouver, British Columbia V6P 6T7 5. Vincor International Inc. 441 Courtneypark Drive East Mississauga, Ontario L5T 2V3
13. Chili Chile Chile Cile Chili Chile Χιλή Chile Chile Chile Chile Chile Tšiili Chile Čilè Čile Chile Čile Čile	1. Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), Bulnes 140, Piso 8 Santiago	1. ANALAB Exequiel Fernández 3592 Macul Santiago 2. Centro Tecnológico de la Vid y el Vino — Universidad de Talca Av. Lircay Talca 3. Fundación Chile Avda. Parque Antonio Rabat Sur n° 6165 Santiago 4. OXIQUM (Sólo licores y alcoholes) Limache n° 3232 Viña del Mar 5. Servicios Terroir Sociedad Humbser & Humbser Guillermo Saavedra, 141 Rancagua 6. Universidad Católica del Maule San Miguel 3605 Talca 7. Universidad Católica de Chile Avda Vicuña Mackenna n° 4860 Santiago 8. VINOLAB (Sólo bebidas fermentadas) B.P. 102 Padre Hurtado Región Metropolitana 9. TECNOLAB S.A. Av. Troncal Antiguo 02150-Paso Hondo Quilpue
14. Croatie Kroatien Croatia Croazia Kroatië Kroatien Kpoatia Croacia Croácia Kroatia Kroatien	1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb	1. Hrvatski zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Kneza Ljudevita Posavskog, 48 Zagreb 2. Agronomski Fakultet sveučilišta u Zagrebu Zavod za vinogradarstvo i vinarstvo Svetošimunska, 25 Zagreb 3. Institut za Jadranske kulture i melioraciju kraša Put Duilova 11 Split 4. Institut za poljoprivredu i turizam Carla Huguesa, 8 Poreč

(1)	(2)	(3)
Chorvatsko Horvaatia Horvátország Kroatija Horvātija Chorwacja Chorvátsko Hrvaška		
15. Cuba Kuba Κούβα	1. Corporación Cuba Ron, S.A. Dirección: Calle 44 n° 305 Entre 3ra. y 5ta Avenidas Reperto Miramar, Playa La Habana	1. CNICA Dirección: Avenida de Rancho Boyeros km 3 ½ n° 4914 e/ Camaguey y Línea de Ferrocarril Rancho Boyeros La Habana
16. Égypte Ägypten Egypt Egitto Egypte Egypten Αίγυπτος Egipto Egipto Egypti Egypten Egypt Egiptus Egyiptom Egiptas Ēģipte Egipt Egypt Egipt	1. The General Organization for Export & Import Control Ministry of Foreign Trade and Industry 1, Ramsesstreet Cairo	
17. États-Unis Vereinigte Staaten United States of America Stati Uniti d'America Verenigde Staten van Amerika USA ΗΠΑ Estados Unidos Estados Unidos Yhdysvallat USA Spojené štáty americké Ameerika Ühendriigid Amerikai Egyesült Államok Jungtinės Valstijos	1. Alcohol and Tobacco Tax and Trade Bureau 1310 G Street, NW Washington, DC 20220	I. Laboratories, graduate chemists and graduate enologists 1. Allied Domecq 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558 2. Baker Wine and Grape Analysis 1101 Riverside Ave. Suite C Paso Robles, CA 93446 3. Beaulieu Vineyards 1960 St Helena Highway P.O. Box 219 Rutherford, CA 94572 4. Beringer Wine Estates 1000 Pratt Avenue P.O. Box 111 St Helena, CA 94574 5. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307

(1)	(2)	(3)
Savienotās Valstis Stany Zjednoczone Ameryki Spojené štáty americké Združene države Amerike		6. Brown-Forman Beverages Worldwide 850 Dixie Highway (40210) P.O. BOX 1080 Louisville, KY 40201 7. Canandaigua Wine Company, Inc. 116 Buffalo Street Canandaigua, NY 14424-1086 8. Canandaigua Wine Company, Inc. Mission Bell Winery 12667 Road 24 P.O. Box 99 Madera, CA 93639 9. Canandaigua Wine Company Turner Road Vintners 4614 West Turner Rd. Lodi, CA 95240 10. Charles Krug Winery 2800 Main Street P.O. Box 191 St. Helena, CA 94574 11. Courtside Cellars 2425 Mission Street San Miguel, CA 93451 12. Delicato Family Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 13. Diageo North America, Inc. 21468 8th Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 14. Diageo North America, Inc. 903 West 143rd Street Plainfield, IL 60544 15. Domaine Chandon One California Drive Yountville, CA 94599 16. Duckhorn Wine Company 1000 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 17. E. & J. Gallo Winery P.O. Box 1130 Modesto, CA 95353 18. Estancia Estates Winery 1775 Metz Road Soledad, CA 93960 19. ETS Laboratories 899 Adams Street St. Helena, CA 94574 20. Fetzer Vineyards 12625 East Side Road P.O. Box 611 Hopland, CA 95449 21. Food Science and Nutrition — Food and Wine Chemistry Laboratory California Polytechnic State University San Luis Obispo, CA 93407 22. Gibson Wine Company 1720 Academy Sanger, CA 93657 23. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476

(1)	(2)	(3)
		24. Golden State Vintners 7409 W. Central Avenue Fresno, CA 93706 25. Kendall Jackson Monterey Winery 37300 Doud Road Soledad, CA 93960 26. Lodi Winery Laboratory 400 East Kettleman Lane Suite 19 Lodi, CA 95240 27. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446 28. MicroMed Laboratories, Inc. 1129 N McDowell Blvd. Petaluma, CA 94954 29. Mogen David Wine Corporation 85 Bourne Street P.O. Box 1 Westfield, NY 14784 30. Northwest Wine Consultants 509 Merclyn Lane Zillah, WA 98953 31. Pacific Wine Partners 800 South Alta Street P.O. Box 780 Gonzales, CA 93926 32. Peak Wines International 22281 Chianti Road Geyserville, CA 95441 33. RJ Lee Group Inc 2715 St. Andrezs Loop Suite F Pasco, WA 99301 34. Robert Mondavi Winery P.O. Box 106 Oakville, CA 94562 35. Scott Laboratories, Inc. 2220 Pine View Way P.O. Box 4559 Petaluma, CA 94955-4559 36. Sebastiani Vineyards & Winery 389 Fourth Street East Sonoma, CA 95476 37. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 94558 38. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558 39. Ste. Michelle Wine Estates Highway 221 P.O. Box 231 Paterson, WA 99345-0231 40. Ste. Michelle Wine Estates One Stimson Lane P.O. Box 1976 Woodinville, WA 98072 41. Sutter Home Winery, Inc. P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574

(1)	(2)	(3)
		42. Vinquiry, Inc. 7795 Bell Road Windsor, CA 95492 43. The Wine Group, Inc. 17000 East Highway 120 P.O. Box 897 Ripon, CA 95366 44. Woodbridge Winery P.O. Box 1260 Woodbridge, CA 95258 II. Wine producers authorized <i>California</i> 1. A.V.V. Winery Co., dba Alexander Valley Vineyards 8644 HWY 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4685 2. Acacia Winery 2750 Las Amigas Road Napa, CA 94559 BW-CA-5067 3. Adam T. Tolmach, dba A. Tolmach 10540 Encino Drive Oakview, CA 93022 BW-CA-5203 4. Adler Fels Winery 5325 Corrick Lane Santa Rosa, CA 95405 BW-CA-5024 5. Ahlgren Vineyard 20320 Highway 9 Boulder Creek, CA 95006 BW-CA-4764 6. Alan Grahm, dba Bonny Doon Vineyard 10 Pine Flat Road Santa Cruz, CA 95060 BW-CA-5167 7. Alderbrook Winery 2306 Magnolia Drive Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5112 8. Allan W. Green, dba Greenwood Ridge Vineyards 24555 Greenwood Road Philo, CA 95466 BW-CA-4960 9. Arciero Winery 5625 East Hwy. 46 Paso Robles, CA 93446 BW-CA-5223 10. Arrowwood Vineyards and Winery 14347 Sonoma Highway P.O. Box 987 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5388 11. Associated Vintage Group, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5436

(1)	(2)	(3)
		12. Associated Vintage Group, Inc. 3000 Bowen Avenue Graton, CA 95444 BW-CA-4831 13. Associated Vintage Group, Inc. 2191 Laguna Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-881 14. Atlas Peak Vineyards, Inc. 3700 Soda Canyon Road Napa, CA 94558 BW-CA-5410 15. Barry R. Gnekow, dba Gnekow Family Winery 17347 E. Gawne Rd. Collegeville, CA 95215-9646 BW-CA-5942 16. B.F.R. Associates, dba Glen Ellen Winery 21468 Eighth Street Sonoma, CA 95476 BW-CA-5398 17. Bargetto's Santa Cruz Winery 3535 No. Main Street Soquel, CA 95073 BW-CA-3859 18. Bellerose Vineyard 435 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4955 19. Belvedere Winery 4035 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5051 20. Benjamin B. Zeitman and Mary Kathleen Quinn, dba Amador Foothill Winery 12500 Steiner Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-4963 21. Benziger Family Ranch Assoc., dba Glen Ellen Winery 1883 London Ranch Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4911 22. Bergfeld Cellars 401 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-3565 23. Beringer/Los Hermanos 2000 Main Street St. Helena, CA 94574 BW-CA-46 24. Bernardus 21810 Parrot Ranch Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-5568 25. Boeger Winery, Inc. (a California corporation), dba Boeger Winery 1709 Carson Road Placerville, CA 95667 BW-CA-4652

(1)	(2)	(3)
		26. Bronco Wine Company 6342 Bystrum Road Ceres, CA 95307 BW-CA-4666 27. Buehler Vineyards, Inc. 820 Greenfield Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4841 28. Buena Vista Winery, Inc. 27000 Ramal Road P.O. Box 182 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4702 29. Burgess Cellars, Inc. 1108 Deer Park Road P.O. Box 282 St. Helena, CA 94574 BW-CA-945 30. Cakebread Cellars 8300 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-4732 31. Calera Wine Company 11300 Cienega Road Hollister, CA 95023 BW-CA-4826 32. Caliam Corporation d/b/a Marimar Torres Estate 11400 Graton Rd Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5666 33. Callaway Vineyard and Winery 32720 Rancho California Rd. Temecula, CA 92390 BW-CA-4668 34. Cambria Winery, Inc. 5475 Chardonnay Lane Santa Maria, CA 94345 BW-CA-5486 35. Canandaigua West, Inc. (a New York Corporation), dba Mission Bell Winery 12667 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-22 36. Carmenet Vineyard, Inc. 1700 Moon Mountain Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5173 37. Carneros Creek Winery, Inc. 1285 Dealy Lane Napa, CA 94559 BW-CA-4645 38. Castoro Cellars 6465 Von Dollen Rd. San Miguel, CA 93451 BW-CA-5542 39. Caymus Vineyards, Inc. P.O. Box 268 8700 Conn Creek Rd., Rutherford, CA 94573 BW-CA-4598

(1)	(2)	(3)
		40. Cecchetti-Sebastiani Cellar 520 Airpark Rd. Napa, CA 94558 BW-CA-5752 41. Chalk Hill Winery 10300 Chalk Hill Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4986 42. Chalone Inc. & Paragon Vineyard Co., Inc., dba Edna Valley Vineyard 5 miles S.W. from San Luis Obispo P.O., 300' S.W. of Biddle Ranch Rd. 3900' E of Biddle Ranch Road and CA. State Hwy 227 intersection San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5003 43. Chalone, Inc., dba Chalone Vineyard ½ mile NW of the Junction of Shirt Tail Canyon Rd. and Stonewall Canyon Rd., 10 miles ESE of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4512 44. Chappellet Vineyards 1581 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4537 45. Charles F. Shaw Vineyard & Winery Ltd. 1010 Big Tree Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4930 46. Chateau De Baun 1160 Hopper Avenue Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5326 47. Chateau Montelana Winery 1429 Tubbs Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4525 48. Chateau St. Jean Inc. 8555 Sonoma Highway P.O. Box 293 Kenwood, CA 95452-9990 BW-CA-4710 49. Chimney Rock Winery Corp. (a California corpor.), dba Chimney Rock 5350 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5400 50. Christopher Creek Winery 641 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4655 51. Clendenen-Tolmach Vintners, dba Au Bon Climat 4 ½ miles west of P.O. on Hwy 135 Los Alamos, CA 93440 BW-CA-5107 52. Cline Cellars 24737 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5152

(1)	(2)	(3)
		53. Clos Du Val Wine Company, Ltd. 5330 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4638 54. Clos du Bois Wines, Inc. 19410 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5593 55. Codera Wine Group, Inc 9119 Graton Road Graton, CA 95444 BW-CA-5968 56. Codorniu Napa, Inc. 1345 Henry Road Napa, CA 94558 BW-CA-5573 57. Congress Springs Vineyards, Inc. 23600 Congress Springs Road Saratoga, CA 95070 BW-CA-4766 58. Conn Creek Winery, Ltd. 8711 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4769 59. Corbett Canyon Vineyards 2195 Corbett Canyon Road San Luis Obispo, CA 93403 BW-CA-4885 60. Costello Vineyards, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-5109 61. Craig Jaffurs, dba Jaffurs Wine Cellars/Cyrano Winery 2717 Aviation Way, Suite C3-2 Santa Maria, CA 93454 BW-CA-5787 62. Cuvaision Winery P.O. Box 384 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4550 63. David Bruce Winery 21439 Bear Creek Road Los Gatos, CA 95030 BW-CA-4495 64. Davis Bynum Winery 8075 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4634 65. Delicato Vineyards 12001 S. Highway 99 Manteca, CA 95336 BW-CA-4094 66. De Loach Vineyards 1791 Olivet Road Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-4906 67. de Lorimier Winery 2001 Highway 128 P.O. Box 487 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5305

(1)	(2)	(3)
		68. Diamond Creek Vineyards 1500 Diamond Mtn. Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4606 69. Dolce Winery, Inc. 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5691 70. Domaine De Clarck 7023 Carmel Valley Road Carmel, CA 93923 BW-CA-5516 71. Domaine De Napa 1155 Mee Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5312 72. Domaine Mumm 8445 Silverado Trail Rutherford, CA 94573 BW-CA-5431 73. Domaine St. George Winery & Vineyards 1141 Grant Avenue P.O. Box 548 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4052 74. Doug Nalle & The Hambrecht 1980 Revoc- able Trust William Hambrecht Trustee (a partnership), dba Nalle Winery 1040 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5281 75. Dry Creek Vineyard, Inc. 3700 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4611 76. Dunn Vineyards 805 White Cottage Rd. Angwin, CA 94508 BW-CA-5124 77. E. & J. Gallo Winery 600 Yosemite Blvd. P.O. Box 1130 Modesto, CA 95354 BW-CA-4213 78. Edwin Joseph Selyem, Jr. and Fred Burt Williams, dba Williams-Selyem 6575 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5149 79. Ehlers Lane Investors (a Limited Partnership), dba Ehlers Lane Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5168 80. Far Niente Winery 1 Acacia Drive Oakville, CA 94562 BW-CA-5072

(1)	(2)	(3)
		81. Ferrari-Carano Vineyards and Winery 8761 Dry Creek Road P.O. Box 1549 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5349 82. Fetzner Vineyards P.O. Box 227 Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4522 83. Fisher Vineyards 6200 St. Helena Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4926 84. F. Korbel & Bros., Inc. 13250 River Road Guerneville, CA 95446-9538 BW-CA-74 85. Flood Ranch Company Rancho Sisquoc Winery Rt. 1, Box 147 on Foxen Road 18 miles E. of Post Office Santa Maria, CA 93454 BW-CA-4778 86. Flora Springs Wine Company 1978 W. Zinfandel Ln. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4853 87. Franciscan Vineyards, Inc. (a Delaware Corporation), dba Franciscan Vineyards 1178 Galleron Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-4594 88. Franzia Brothers Winery 17000 E. Hwy. 120 Ripon, CA 95366 BW-CA-3654 89. Freemark Abbey Winery P.O. Box 410 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4514 90. Freixenet Sonoma Caves, Inc. dba Gloria Ferrer Caves 23555 Hwy. 121 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5320 91. Frey Vineyards 14000 Tomki Rd. Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-4979 92. Frick Winery 23072 Walling Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-4771 93. Frog's Leap Winery (Inc.) 3358 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5075 94. Frog's Leap Winery 8815 Conn Creek Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5741

(1)	(2)	(3)
		95. Gabrielli Winery, Inc. 10950 West Road Redwood Valley, CA 95470 BW-CA-5608 96. Garric-Langbehn Winery 5400 Alpine Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-5394 97. Geyser Peak Winery P.O. Box 25 Geyserville, CA 95441 BW-CA-29 98. Girard Winery, Inc. 7717 Silverado Trail P.O. Box 105 Oakville, CA 94562 BW-CA-4999 99. Glen Ellen Carneros Winery 21468 Eighth Street East P.O. Box 1636 Sonoma, CA 95476 BW-CA-5938 100. Golden State Vintners 38558 Road 128 Cutler, CA 93615 BW-CA-4 101. Golden State Vintners 7409 West Central Avenue Fresno, CA 93706 BW-CA-4808 102. Golden State Vintners 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505 103. Golden State Vintners 1175 D Commerce Boulevard American Canyon, Napa County, CA 94503 BW-CA-6560 104. Grape Links, Inc. 9119 Graton Road Suite P Graton, CA 95444 BW-CA-5626 105. Grgich Hills Cellar 1829 St. Helena Hwy Rutherford, CA 94573 BW-CA-4813 106. Groth Vineyards & Winery P.O. Box 390 750 Oakville Cross Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5178 107. Guenoc Winery 21000 Butts Canyon Road Middletown, CA 95461 BW-CA-5059 108. Guild Wineries & Distilleries (a California corporation), dba Guild Wine Co. Central Cellars Eastside of Guild Avenue 3.3 miles East of Post Office Woodbridge, CA 95258 BW-CA-4416

(1)	(2)	(3)
		109. Guild Wineries & Distilleries (a California Corporation), dba Guild Wine Company Ukiah Winery On East Side of US 101 2.2 miles N.E. of Post Office Ukiah, CA 95482 BW-CA-4398 110. Hacienda Wine Cellars, Inc. 1000 Vineyard Road P.O. Box 416 Sonoma, CA 95476 BW-CA-4623 111. Hanna Winery 5345 Occidental Rd. Santa Rosa, CA 95401 BW-CA-5282 112. Hanna Winery 9280 Highway 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5725 113. Hanns Kornell Champagne Cellars (a California Corporation) E/S of Larkmead Lane 0.3 miles N. of State Hwy 29 4.3 miles E. of Post Office Calistoga, CA 94515 BW-CA-605 114. Hanzell Vineyards 18596 Lomita Avenue Sonoma, CA 95476 BW-CA-4470 115. Hartford-Jackson Winery, LLC d/b/a La Crema Winery 3680 & 3690 Laughlin Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5920 116. Hartford-Jackson, LLC d/b/a Hartford Court 8075 Martinelli Road Forestville, CA 95436 BW-CA-5734 117. Heitz Wine Cellars 500 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-967 118. Heller Estate d/b/a Durney Vineyards 18820 Cachagua Road Carmel Valley, CA 93924 BW-CA-4823 119. Heublein Fine Wine Group P.O. Box 391 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4497 120. Heublein, Inc., dba Beaulieu Vineyard 1960 St. Helena Highway Rutherford, CA 94573 BW-CA-71 121. Hidden Cellars Winery, Inc. 13300 Buckman Drive Hopland, CA 95449 BW-CA-5066

(1)	(2)	(3)
		122. Honig Vineyard and Winery, LLC 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5134 123. Husch Vineyards Inc. 4400 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4558 124. Independence Wine Company, LLC, dba Seven Peaks 453 Deutz Drive, Suite A Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5963 125. Iron Horse Vineyards 9786 Ross Station Rd. Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4874 126. Jayson L. Pahlmeyer, dba Pahlmeyer 7830-40 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5706 127. J. Lohr Winery 1000 Lenzen Ave. San Jose, CA 95123 BW-CA-4670 128. J. Rochioli Vineyards & Winery 6192 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4892 129. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Vente Winery 4611 Thomas Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5100 130. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Matanzas Creek Winery 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848 131. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Cardinale Winery 7600 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-5052 132. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Cambria Winery 5475 Chardonnay Lane Santa Rosa, CA 95453 133. Jackson Family Farms, LLC d/b/a Stonestreet Winery 7111 Hwy 128 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-6340 134. Jekel Vineyard 40155 Walnut Avenue Greenfield, CA 93927 BW-CA-4851 135. Jepson Vineyards, Ltd. 10400 S. Hwy. 101 Ukiah, CA 95482 BW-CA-5304

(1)	(2)	(3)
		136. J. Fritz Winery 24691 Dutcher Creek Road Cloverdale, CA 95425 BW-CA-5018 137. J. & GP. Inc., Lake County Vintners, Inc. Wines Not, Inc. and Daniel Lahey (General Partners), dba Konocti Winery 4350 Thomas Drive Kelseyville, CA 95451 BW-CA-4929 138. Jimark Winery, Inc 602 Limerick Lane Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5154 139. John M. MacCready & Barbara A. MacCready, dba Sierra Vista Winery 4560 Cabernet Way Placerville, CA 95667 BW-CA-4791 140. Joli Val, Ltd. (a California Corporation), dba St. Andrew's Winery 2921 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4957 141. J.L. Jordan Co., General Partner of J Vineyards & Winery, LP d/b/a J Vineyards and Winery 11447 Old Redwood Hwy P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506 142. Jordan Sparkling Wine Company (a limited California Partnership), dba J Wine Company 11447 Old Redwood Highway P.O. Box 6009 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5506 143. Jordan Vineyard & Winery P.O. Box 878 1474 Alexander Valley Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4776 144. Joseph Phelps Vineyards 200 Taplin Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4647 145. Joseph Swan Vineyards 2916 Laguna Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4528 146. J. Pedroncelli Winery 1220 Canyon Road Geyserville, CA 95441 BW-CA-113 147. Kautz Vineyards, Inc. 1894 Six Mile Road Murphys, CA 95247 BW-CA-5517 148. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 18700 Geyserville Avenue Geyserville, CA 95441 BW-CA-5256

(1)	(2)	(3)
		149. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 600 Matthews Road Lakeport, CA 95453 BW-CA-5080 150. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson Wine Center 5007 Fulton Road Fulton, CA 95439 BW-CA-5600 151. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Edmeades 5500 Hwy 128 Philo, CA 95466 BW-CA-4596 152. Kendall-Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 37300 Doud Road Soledad, CA 93960 BW-CA-6095 153. Kendall Jackson Wine Estates, Ltd. d/b/a Kendall-Jackson 5620 Skylane Bld Santa Rosa, CA 95403 BW-CA-5894 154. Kenwood Vineyards P.O. Box 447 Kenwood, CA 95452 BW-CA-978 155. Kiriko Ltd., dba Clos Pegase Winery 1060 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-5343 156. Kistler Vineyards 4707 Vine Hill Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5663 157. Klein Family Vintners 11455 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4520 158. Knights' Valley Vineyards, dba Tijsseling Vineyards 2150 McNab Ranch Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-5033 159. Kunde Enterprises, Inc., dba Kunde Estate Winery 10155 Sonoma Highway P.O. Box 639 Kenwood, CA 95452 BW-CA-202 160. L. Foppiano Wine Company (a California corporation) 12707 Old Redwood Highway Healdsburg, CA 95448 BW-CA-312 161. Lambert Bridge, Inc., dba Lambert Bridge 4085 W. Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4725

(1)	(2)	(3)
		162. Laurel Glen Winery P.O. Box 548 Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-5010 163. Leeward Winery 2784 Johnson Drive Ventura, CA 93003 BW-CA-4898 164. Llords & Elwood (a California Corporation) 1250 Stanford Avenue Fremont, CA 94539 BW-CA-4475 165. Long Vineyards (a California corporation) 1535 Sage Canyon Road P.O. Box 50 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4861 166. Louis D. Preston, dba Preston Winery 9206 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4716 167. Louis M. Martini P.O. Box 112 St. Helena, CA 94574 BW-CA-3596 168. Lytton Springs Winery, Inc. 650 Lytton Springs Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4798 169. Mark West Winery, Inc. 7000 Trenton-Healdsburg Road Forestville, CA 95436 BW-CA-4765 170. Markham Vineyards, dba Glass Mountain Quarry 2812 St. Helena Highway Post Office Box 636 St. Helena, CA 94574 BW-CA-957 171. Marko B. Zaninovich, dba ASV Wines on the north side of Peterson Rd. approx. ¼ mile West of the intersection of Peterson & Browning Rds. in Kern County, California, 5 ½ miles South of the Delano Post Office Delano, CA 93215 BW-CA-5087 172. Martin & Mcfarlane, Inc., dba Martin Brothers Winery P.O. Box 2599 Paso Robles, CA 93447 BW-CA-5057 173. Matanzas Creek Winery Inc. 6097 Bennett Valley Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-4848 174. Mayacamas Vineyards 1155 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4417

(1)	(2)	(3)
		175. McDowell Cellars, Inc. 3811 Highway 175 P.O. Box 449 Hopland, CA 95449 BW-CA-4879 176. Melim, Ltd., dba Melin/Chalk Hill Vineyards 15001 Chalk Hill Rd. Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5411 177. Meridian Vineyards P.O. Box 3289 7000 Highway 46 East Paso Robles, CA 93446 BW-CA 5453 178. Merryvale Vineyards, L.L.C., dba Merryvale Vineyards 1000 Main St. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4072 179. M.E.V. Corporation, dba Mount Eden Vineyards 22020 Mt. Eden Rd. Saratoga, CA 95070 BW-CA-4599 180. Michael Robbins, dba Spring Mountain Vineyards 2805 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-4521 181. Michel Vineyards, Inc. 4155 Wine Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5283 182. Mill Creek Vineyards 1401 Westside Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4739 183. Milla Handley and Rex McClellan General Partners Handley Cellars Ltd. Partnership, dba Handley Cellars 3151 Highway 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5128 184. Mirassou Champagne Cellers 300 College Avenue Los Gatos, CA 95030 BW-CA-107 185. Mirassou Wineries 3000 Aborn Road San Jose, CA 95135 BW-CA-4255 186. C. Mondavi and Sons d/b/a Charles Krug Winery 2800 St. Helena Hwy St. Helena, CA 94574 BW-CA-3110 187. Mont La Salle Vineyards (a California corporation) 8418 South Lac Jac Avenue Reedley, CA 93654 BW-CA-3620

(1)	(2)	(3)
		188. Monterey Peninsula Winery, Inc. 2999 Monterey-Salinas Highway Monterey, CA 93940 BW-CA-4676 189. Monticello Cellars, Inc. (a California Corporation) 4242 Big Ranch Road Napa, CA 94558 BW-CA-5102 190. Morgan Winery 526 Brunken Avenue Salinas, CA 93901 BW-CA-5130 191. Mount Veeder Winery 1999 Mt. Veeder Road Napa, CA 94558 BW-CA-4620 192. Mr Robert Andrew Cutter, dba Duxoup Wine Works 9611 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5042 193. MTGR Corporation, dba Murphy-Goode Estate Winery 4001 Hwy. 128 P.O. Box 158 Geyserville, CA 95441 BW-CA-5415 194. Napa Cellar Inc., dba De Moor Winery & Napa Cellars P.O. Box 348 Oakville, CA 94562 BW-CA-4737 195. Napa Wine Company 7830-40 St. Helena Hwy. Oakville, CA 94562 BW-CA-9 196. Nichelini Winery, Inc. 2950 Sage Canyon Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-843 197. Niebaum-Coppola Estate Winery P.O. Box 208 1460 Niebaum Lane Rutherford, CA 94573 BW-CA-4856 198. Nils Venge & Robert A. Call (a California partnership), dba Venge Vineyards 7802 Money Road Oakville, CA 94562 BW-CA-5183 199. Norman C. & Rosa Lee deLeuze, dba ZD Wines 8383 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4524 200. Oak Knoll Cellars, dba Rutherford Hill Winery 200 Rutherford Hill Rd. Rutherford, CA 95573 BW-CA-4591

(1)	(2)	(3)
		201. Oak Stave Corporation, dba Caporale Winery 910-A Enterprise Way Napa, CA 94558 BW-CA-5401 202. Oakville Hills Cellar, Inc. (a California Corporation) 7776 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5344 203. O'Neill Beverage Company LLC 8418 S. Lac Jac Avenue Parlier, CA 93648 BW-CA-3620 204. Orleans Hill Vinicultural Corporation (a California corporation) 17636 County Road 94B Woodland, CA 95695 BW-CA-4994 205. Overlook Vineyards, dba Landmark Vineyards 101 Adobe Canyon Road Kenwood, CA 95452 BW-CA-4731 206. Pacific Wine Partners, LLC. 800 South Alta Street Gonzalez, CA 93926 BW-CA-4674 207. Paragon Vineyard Co., Inc. 4915 Orcutt Road San Luis Obispo, CA 93401 BW-CA-5572 208. Parducci Winery, Ltd., dba Parducci Wine Cellars 501 Parducci Road Ukiah, CA 95482 BW-CA-3832 209. Parsons Creek Winery 3001 S. State Street Ukiah, CA 95482 BW-CA-4894 210. Patz & Hall Wine Company 850 Rutherford Road Rutherford, CA 94573 BW-CA-5961 211. Pellegrini Family Vineyards 10155 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-5721 212. Pellegrini Family Vineyards 4055 West Olivet Road Santa Rosa, CA 95404 BW-CA-3822 213. Philip Togni & Birgitta Togni, dba Philip Togni Vineyard P.O. Box 81 3780 Spring Mountain Road St. Helena, CA 94574 BW-CA-5290 214. Pine Ridge Winery 5901 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5012

(1)	(2)	(3)
		215. Pyramids Winery d/b/a Keller Estate 5875 Lakeville Hwy Petaluma, CA 94954 BW-CA 6369 216. Quady Winery, Inc. 13181 Rd. 24 Madera, CA 93937 BW-CA-4684 217. Quivira Vineyards 4900 West Dry Creek Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5377 218. R. Montali Winery, Inc 600 Addison Street Berkeley, CA 94710 BW-CA-4562 219. R.M.E., Inc., dba Robert Mondavi Winery-Woodbridge 5950 East Woodbridge Road Acampo, CA 95220 BW-CA-4802 220. Ravenswood Winery, Inc. 21415 Broadway Sonoma, CA 95476 BW-CA-5083 221. Ravenswood Winery, Inc. 18701 Gehricke Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-4991 222. Raymond T. Duncan & Justin R. Meyer, dba Silver Oak Wine Cellars 915 Oakville Crossroad Oakville, CA 94562 BW-CA-4624 223. Raymond Vineyard & Cellar, Inc. 849 Zinfandel Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4672 224. Reginald B. Oliver, dba, El Molino 3315 St. Helena Hwy. North P.O. Box 306 St. Helena, CA 94574 BW-CA-5438 225. Renaissance Vineyard and Winery, Inc. 12585 Rice's Crossing Road Renaissance, CA 95962 BW-CA-4869 226. Richard H. & Leslie H. Bush, dba Madrona Vineyards North End High Hill Road 3 miles West of Camino CA 95709 BW-CA-5005 227. Richard M. Steltzner, dba Steltzner 5998 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5175

(1)	(2)	(3)
		228. Richard P. Minor, dba Ritchie Creek Vineyard 4024 Spring Mtn Rd St. Helena, CA 94574 BW-CA-4681 229. Ridge Vineyards, Inc. 17100 Monte Bello Road P.O. Box AI Cupertino, CA 95014/95015 BW-CA-4488 230. River Oaks Agricorp, dba Clos du Bois Wines/River Oaks Vineyards #5 Fitch St. (P.O. Box 339) Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4730 231. Robert A. & Robert L. Pepi, Gen'l Ptrs., dba Robert Pepi Winery 7585 St. Helena Highway P.O. Box 328 Oakville, CA 94562 BW-CA-5052 232. Robert Mondavi Investments and B.ph.R. (California) Inc., dba Opus One 7900 St. Helena Highway Oakville, CA 94562 BW-CA-5594 233. Robert Mondavi Winery 7801 St. Helena Hwy Oakville, CA 94562 BW-CA-4511 234. Robert Pecota Winery P.O. Box 303 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4845 235. Robert Stemmler Winery 3805 Lambert Bridge Road Healdsburg, CA 95448 BW-CA-4846 236. Roche Winery 28700 Arnold Drive Sonoma, CA 95476 BW-CA-5495 237. Rombauer Vineyards, Inc., dba Rombauer Vineyards 3522 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-5113 238. Rosenblum Cellars, Inc. 2900 Main Street Sawtooth Bldg. #1 Alameda, CA 94501 BW-CA-5139 239. Round Hill Cellars (a California Corporation) 1097 Lodi Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-4828 240. Rutherford Vintners Inc. (a California Corporation), dba Rutherford Vintners 1673 St. Helena Highway South Rutherford, CA 94573 BW-CA-4805

(1)	(2)	(3)
		241. S. Anderson Vineyard 1473 Yountville Crossroad Yountville, CA 94599 BW-CA-4917 242. Sanford Winery 7250 Santa Rosa Road Buellton, CA 93427 BW-CA-5160 243. Santa Barbara Winery 202 Anacapa Street Santa Barbara, CA 93101 BW-CA-4490 244. Santa Cruz Mountain Vineyard 2300 Jarvis Rd. Santa Cruz, CA 95065 BW-CA-4697 245. Santa Lucia Winery, Inc. (a California Corporation) On Templeton Road 2.2 miles South of intersection of Templeton and Vineyard Roads Templeton, CA 93465 BW-CA-5169 246. Scharffenberger Cellars, Inc. 8501 Hwy. 128 Philo, CA 95466 BW-CA-5592 247. Schramsberg Vineyards Co. 1400 Schramsberg Road Calistoga, CA 94515 BW-CA-4329 248. Sean Haley Thackrey, dba Thackrey & Co. 240 Overlook Drive Bollinas, CA 94924 BW-CA-5082 249. Seghesio Wineries, Inc. 14730 Grove Street Healdsburg, CA 95448 BW-CA-56 250. Sequoia Grove Vineyards 8338 St. Helena Hwy. P.O. Box 449 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5000 251. Shafer Vineyards 6154 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4897 252. Silverado Vineyards 6121 Silverado Trail Napa, CA 95448 BW-CA-5064 253. Simi Winery, Inc., dba Simi Winery 16275 Healdsburg Ave Healdsburg, CA 94558 BW-CA-2332 254. Skalli Corporation, dba St. Supery Vineyards & Winery 8440 St. Helena Hwy. P.O. Box 38 Rutherford, CA 94573 BW-CA-5427

(1)	(2)	(3)
		255. Sky Vineyards 1500 Lokoya Road Napa, CA 94558 BW-CA-4934 256. Smith & Hook Winery 37700 Foothill Rd. Soledad, CA 93960 BW-CA-5015 257. Sonoma-Cutrer Vineyards 4401 Slusser Road Windsor, CA 95492 BW-CA-5054 258. Spottswoode Winery 1401 Hudson Avenue St Helena, CA 94574 BW-CA-5148 259. St. Clement Vineyards 2867 St. Helena Hiway P.O. Box 261 St. Helena, CA 94574 BW-CA-4745 260. St. Francis Vineyards 8450 Sonoma Highway Kenwood, CA 95452 BW-CA-4905 261. St. Francis Winery & Vineyard, LP 500 Pythian Road Santa Rosa, CA 95409 BW-CA-6180 262. St. Helena Wine Co., Inc., dba Duckhorn Vineyards 3027 Silverado Trail St. Helena, CA 94574 BW-CA-4857 263. Stag's Leap Wine Cellars 5766 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-4609 264. Sterling Vineyards 1111 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4533 265. Sterling Wines, dba Newton Vineyard 2555 Madrona Avenue St. Helena, CA 94574 BW-CA-4918 266. Stonegate, Inc., dba Stonegate Winery 1183 Dunaweal Lane Calistoga, CA 94515 BW-CA-4640 267. Storybook Mountain Vineyards 3835 Highway 128 Calistoga, CA 94515 BW-CA-4946 268. Stratford Winery 3222 Ehlers Lane St. Helena, CA 94574 BW-CA-5624

(1)	(2)	(3)
		269. Sutter Home Winery, Inc. 277 St. Helena Highway P.O. Box 248 St. Helena, CA 94574 BW-CA-1007 270. Swanson Vineyards & Winery 1271 Manley Lane P.O. Box 459 Rutherford, CA 94573 BW-CA-4820 271. Talley Vineyards 3031 Lopez Drive Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5338 272. The Firestone Vineyard P.O. Box 244 Los Olivos, CA 93441 BW-CA-4720 273. The Hess Collection 4411 Redwood Road P.O. Box 4140 Napa, CA 94558 BW-CA-5311 274. The R.H. Phillips Vineyard, Inc. Co. Rd. 87 & 12-A 8 miles due N. of Esparto CA 95627 BW-CA-5214 275. Thomas Dehlinger, dba Dehlinger Winery 6300 Guerneville Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-4757 276. Thornton Winery 32575 Rancho California Road Temecula, CA 92591 BW-CA-5417 277. Topolos at Russian River Vineyards 5700 Gravenstein Hwy. North P.O. Box 358 Forestville, CA 95436 BW-CA-4855 278. Trefethen Vineyards Winery, Inc., dba Trefethen Vineyards 1160 Oak Knoll Avenue Napa, CA 94558 BW-CA-4635 279. Valley of the Moon Winery 777 Madrone Road Glen Ellen, CA 95442 BW-CA-4388 280. Ventana Vineyards Winery, Inc. Los Coches Road 5.8 miles SW of Post Office Soledad, CA 93960 BW-CA-4847 281. Vichon Associates (a California General Partnership), dba Vichon 1595 Oakville Grade Oakville, CA 94562 BW-CA-4989

(1)	(2)	(3)
		282. Villa Helena Winery 1455 Inglewood Ave. St. Helena, CA 94574 BW-CA-5210 283. Villa Mt. Eden Winery c/o Ste. Michelle Vintners Incorporated 620 Oakville Crossroad Oakville, CA 94563 BW-CA-4677 284. Vineburg Wine Company, Inc. 2000 Denmark Street Vineburg, CA 95487 BW-CA-64 285. Vine Cliff Winery 7400 Silverado Trail Napa, CA 94558 BW-CA-5591 286. Vintners International Company, Inc. 1777 Metz Road Soledad, CA 93960 BW-CA-4505 287. Vintners International Company, Inc. Off Pierce Road, 3.3 miles W of Post Office Saratoga, CA 95070 BW-CA-144 288. Vintners International Company, Inc. 340 El Camino Real South Salinas, CA 93908 BW-CA-5251 289. Vintners International Company, Inc. 22004 Road 24 Madera, CA 93637 BW-CA-4682 290. Vivette & Company, dba Saintsbury 1500 Los Carneros Ave. Napa, CA 94559 BW-CA-5114 291. Walter Schug, dba Schug Cellars 602 Bonneau Road Sonoma, CA 95476 BW-CA-5309 292. Weibel Vineyards 1250 Stanford Avenue Mission San Jose, CA 94539 BW-CA-4372 293. Wente Bros. Winery 5565 Tesla Road Livermore, CA 94550 BW-CA-893 294. Whitehall Lane Winery 1563 St. Helena Hwy. St. Helena, CA 94574 BW-CA-4974 295. Wildhurst Vineyards 3495 Benson Lane P.O. Box 1223 Keyseyville, CA 95451 BW-CA-5611

(1)	(2)	(3)
		296. William George Easton, Jr. Jane Louise O'Riordan dba Domaine de la Terre Rouge 10801 Dickson Road Plymouth, CA 95669 BW-CA-5789 297. William Hill Napa, Inc. 1761 Atlas Peak Road Napa, CA 94558 BW-CA-4901 298. William S. Greenough & Nancy P. Greenough, dba Saucelito Canyon Vineyard 1600 Saucelito Creek Road San Luis Obispo County Arroyo Grande, CA 93420 BW-CA-5110 299. William Wheeler Winery 130 Plaza Street P.O. Box 881 Healdsburg, CA 95448 BW-CA-5011 300. Woltner Estates, Ltd. 150 White Cottage Road Angwin, CA 94508 BW-CA-5286 301. Yayin Corporation (Brand: Gan Eden) 4950 Ross Road Sebastopol, CA 95472 BW-CA-5274 <i>Colorado</i> 302. Minturn Cellars Ltd. 107 Williams Street P.O. Box 129 Minturn, CO 81645 BW-CO-19 <i>Maryland</i> 303. Elk Run Vineyards, Inc. 15113 Liberty Road Mount Airy, MD 21771 BW-MD-30 <i>Oregon</i> 304. Abacela Vineyards and Winery, Inc. 12500 Looking Glass Road Roseburg, OR 97470 BW-OR-206 305. Amity Vineyards 18150 Amity Vineyards Road Amity, OR 97101 BW-OR-60 306. Edward L. Gerber, Merideth R. Gerber Russell P. Berard & Elizabeth A. Berard, dba Foris Vineyards Winery 654 Kendall Road Cave Junction, OR 97523 BW-OR-118 307. Montinore Vineyards Limited, dba Montinore Vineyards 3663 S.W. Dilley Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-140

(1)	(2)	(3)
		308. Willamette Valley Vineyards 8800 Enchanted Way, SE Turner, OR 97392 BW-OR-149 309. Flynn Vineyards, Inc. 2200 W. Pacific Highway Rickreall, OR 97371 BW-OR-153 310. Cristom Winery, Inc. 6905 Spring Valley Road, N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-169 311. Daniel C. Jepsen, dba Alpine Vineyards 2.2 miles North of Monroe P.O. on Green Peak Road Alpine, OR 97456 BW-OR-79 312. David B. and Virginia W. Adelsheim (a part- nership), dba Adelsheim Vineyard, Rt. 1, Box 129D Newberg, OR 97132 BW-OR-71 313. Eyrie Vineyards P.O. Box 697 Dundee, OR 97115 BW-OR-49 314. Joe H. & Patricia A. Campbell, dba Elkcove Vineyards 27751 NW Olson Rd. Gaston, OR 97119 BW-OR-64 315. Knudsen Erath Winery Worden Hill Road 3 miles W by NW of Dundee Post Office Dundee, OR 97115 BW-OR-52 316. Oak Knoll Winery, Inc. 29700 SW Burkhalter Road Hillsboro, OR 97123 BW-OR-50 317. Rex Hill Vineyards, Inc. (an Oregon corpora- tion), dba Rex Hill Vineyards 30835 N. Highway 99 West Newberg, OR 97132 BW-OR-91 318. Ponzi Vineyards Rt. 1, Box 842 Beaverton, OR 97007 BW-OR-56 319. Scott Henry's Winery Corp. PO Box 26 687 Hubbard Creek Road Umpqua, OR 97486 BW-OR-74 320. Sokol Blosser Winery, Inc., dba Sokol Blosser 3 miles SW of Dayton, OR P.O.: N on state route 221, to state route 18; then NE to US Highway 99W, then NE approx 3600 ft; turn left approx 3000 ft., Dayton, OR 97114 (Mailing Address: P.O. Box 199, Dundee, OR 97115) BW-OR-66

(1)	(2)	(3)
		321. Tualatin Vineyards, Inc. 10850 N. W. Seavey Road Forest Grove, OR 97116 BW-OR-55 322. Valley View Winery, Inc. 1000 Applegate Road Jacksonville, OR 97530 BW-OR-70 323. Yamhill Valley Vineyards, Inc. 16250 SW Oldsville Road McMinnville, OR 97128 BW-OR-104 324. Barney Watson Jr. Nola Mosier David Buchanan & Margaret Buchanan (a Partnership), dba Tyee Wine Cellars 26335 Greenberry Road Corvallis, OR 97333 BW-OR-106 325. Bethel Heights Vineyard, Inc. Trade Name: Bethel Heights Vineyard 6060 Bethel Heights Rd. N.W. Salem, OR 97304 BW-OR-98 <i>Washington</i> 326. Badger Mountain, Inc 1106 S. Jurupa Street Kennewick, WA 99338 BW-WA-144 327. Gordon Brothers 531 Levey Road Pasco, WA 99301-9711 BW-WA-235 328. Woodward Canyon Winery on Ste. Hwy. 12, 4.7 mi. E. of P.O. at Touchet, Walla Walla, WA 99360 BW-WA-81 329. Quail Run Cellars & Vintners, dba Covey Run Vintners 1500 Vintage Road Zillah, WA 98953 BW-WA-86 330. L'Ecole No. 41 Winery P.O. Box 111 41 Lowden School Rd. Lowden, WA 99360 BW-WA-100 331. WHC Inc., dba Washington Hills Cellars 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944-2129 BW-WA-171 332. Arbor Crest Winery N. 4705 Fruithill Road Spokane, WA 99207 BW-WA-90 333. Associated Vintners Inc. (a Washington Corporation), dba Columbia Winery, 1445 120th Avenue N.E. Bellevue, WA 98005 BW-WA-56

(1)	(2)	(3)
		334. Blackwood Canyon Vintners Route 2 Box 2169H Benton City, WA 99320 BW-WA-106 335. Cascade Estates Winery 111 East Lincoln Avenue Sunnyside, WA 98944 BW-WA-151 336. George D. Stewart, dba Stewart Vineyards Cherry Hill Road Granger, WA 98944 BW-WA-98 337. Hinerling Vineyards, Inc. 1520 Sheridan Avenue Prosser, WA 99350 BW-WA-64 338. Kiona Vineyards Winery 211 Sth 46th St. West Richland, WA 99352 (Mailing Address: Rt. 2 Box 2169E Benton City, WA 99320) BW-WA-73 339. Preston Family, Inc. 502 E. Vineyard Drive Pasco, WA 99301 BW-WA-62 340. Salishan Vineyards Route 2 Box 8 LaCenter, WA 98629 BW-WA-89 341. Snoqualmie Winery 1000 Winery Road Snoqualmie, WA 98067 BW-WA-114 342. Sparling Wilson Preston, dba Preston Wine Cellars 1124 W. Ainsworth Pasco, WA 99301 BW-WA-172 343. Staton Hills Winery Company Ltd. 71 Gangl Road Wapato, WA 98951 BW-WA-109 344. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. 14111 NE 145th Woodinville, WA 98072 BW-WA-8 345. Stimson Lane Ltd., dba Stimson Lane Wine & Spirits Ltd. Route 221 — 1 mile North of Paterson WA 99345-0231 BW-WA-85 346. Stimson Lane, Ltd. Star Route 14 11 miles West of Paterson P.O. Paterson WA 99345-0231 BW-WA-194

(1)	(2)	(3)
		347. The Hogue Cellars Route 2 box 2898 Prosser, WA 99350 BW-WA-92 348. W. Clay Mackey & Kathryn E. Simon, dba Chinook Wines Route 3, Box 3622 Corner of Wittkopf Rd. & Old Hwy. 12 Prosser, WA 99350 BW-WA-118 <i>Georgia</i> 349. Chateau Elan Ltd. Route 1 (State Route 211) P.O. Box 563-1 Hoschton, GA 30548 BW-GA-30 <i>Pennsylvania</i> 350. Fox Meadow Farm RD #2 Box 59 Chester Springs, PA 19425 BW-PA-132 <i>Texas</i> 351. Hugo Edwin Auler, dba Fall Creek Vineyards 2 ½ miles N.E. of Post Office Tow, TX 78672 BW-TX-23 352. Messina Hof Wine Cellars Rt 7 Box 905 Bryan, TX 77802 BW-TX-34 353. S.G.R.C. Ltd., dba Ste. Genevieve Vineyards Service Rd. South 10 miles West intersection IH 10 and Farm Rd. 11 Bakersfield Peco, TX 79735 BW-TX-40 354. The Richter Wine Group 1941 IH 35 East New Braunfels, TX 78130 BW-TX-52 <i>Idaho</i> 355. Louis Facelli Winery P.O. Box 694 Wilder, ID 83676 BW-ID-09 356. Valley Vintners Inc., dba Rose Creek Vineyards 111 West Hagerman Avenue P.O. Box 356 Hagerman, ID 83332 BW-ID-16 357. Ste Chapelle Winery Route 4, Box 775 Caldwell, ID 83605 BW-ID-08 <i>New York</i> 358. Bidwell Vineyards Route 48 Cutchogue, NY 11935 BW-NY-730

(1)	(2)	(3)
		359. Mogan David Wine Corporation 85 Bourne Street Westfield, NY 14787 BW-NY-626 360. Palmer Vineyards 108 Sound Ave. Riverhead, NY 11901 BW-NY-721 361. Royal Wine Corporation 418-430 Kent Avenue Brooklyn, NY 11211 BW-NY-600 362. The Bridgehampton Winery P.O. Box 979 Bridgehampton, N.Y. 11932 BW-NY-695 <i>North Carolina</i> 363. Biltmore Estate Wine Company One Biltmore Plaza Asheville, NC 28803 BW-NC-32 <i>Virginia</i> 364. Barboursville Winery, Inc. P.O. Box F/136 Barboursville, VA 22923 BW-VA-31
18. Géorgie Georgien Georgia Georgia Georgië Georgien Γεωργία Georgia Geórgia Georgia Georgien Gruzie Gruusia Grúzia Gruzija Gruzja Gruzínsko Gruzija	1. Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia	1. Central Laboratory of Department of Vine & Wine SAMTREST 41, Kostava St. Tbilisi 0123 Georgia 2. Georgian Scientific-Research Institute of Horticulture, Viticulture and Wine-making 6, Gelovani St. Tbilisi Georgia

(1)	(2)	(3)
19. Inde Indien India India India Indien India India Índia Intia Indien Indie India India Indija Indija Indie India Indija	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State	1. Central Food Technological Research Institute VV mohalla Mysore 13 Karnataka State
20. Israël Israel Israel Israele Israël Israel Ισραήλ Israel Israel Israel Izrael Iisrael Izrael Izraelis Izraēla Izrael Izreal Izrael	1. Ministry of Commerce and Industry Food Industrial Division Export Inspection Service Rehov Bank Israel Jerusalem	1. Wine and Food Laboratory at the Standards Institution of Israel (SII) 42 Chaim Levanon Street Tel Aviv 69977 2. Israel Wine Institute Oenological Laboratory P.O. Box 2329 Rehovot 76120
21. République libanaise Libanesische Republik Republic of Lebanon Repubblica libanese Libanese Republik Libanesiske Republik Δημοκρατία του Λιβάνου República Libanesa República Libanesa		1. Laboratoire Central du Ministère de la Santé Ain El Tineh Beyrouth — Liban 2. Institut de Recherches Agronomiques Laboratoire Régional Fanar Jdeidet el Metn Beyrouth — Liban 3. Institut de Recherche Industrielle Laboratoire de microbiologie et chimie Hadath — Liban

(1)	(2)	(3)
Republiken Libanon Libanonin tasavalta Libanon Liibanon Libanon Libano Respublika Libānas Republika Liban Libanonská republika Libanonska republika		
22. Maroc Marokko Morocco Marocco Marokko Marokko Maròoko Marruecos Marrocos Marokko Marocko Maroko Maroko Marokkó Marokas Maroka Maroko Maroko Maroko	1. Ministère de l'agriculture et de la mise en valeur Agricole Office de commercialisation et d'exportation (OCE) Avenue de l'Armée Royale Boîte Postale 259 Casablanca Maroc 2. Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations (EACCE) 72, Angle Bd Mohamed Smiha et Rue Mohamed Baamrani Casablanca Maroc	1. Laboratoire de l'Établissement Autonome de Contrôle et de Coordination des Exportations 72, rue Mohamed Smiba Casablanca 2. Laboratoire officiel d'analyses et de recherches chimiques 25, rue de la Tour Casablanca
23. Mexique Mexiko Mexico Messico Mexico Mexico Meξiko México México Meksiko Mexiko Mexiko Mehhiko Mexikó Meksika Meksika Meksyk Mexiko Mehika	1. Dirección General de Normas de la Secretaria de Economía Avenida Puente de Tecamachalco n° 6, piso 3 Colonia Lomas de Tecamachalco Nauacápan de Juárez, Estado de México, México C.P. 53950 2. Asociación Nacional de Vitivinicultores AC World Trade Center Ciudad de México Calle Montecito n° 38, piso 15, Despacho 22 Delegación Benito Juárez C.P. 03810 México DF, México	1. Cámara Nacional de la Industria Tequilera Calzada Lázaro Cárdenas n° 3289 45030 Guadalajara, Jalisco, México 2. Centro de Control Total de Calidades, S.A. de C.V. Puebla n° 282 Colonia Roma 06700 México, DF, México 3. Industrias Vinícolas Pedro Domecq, S.A. de C.V. Km. 17,5, Carretera Federal México — Puebla, 56400, Los Reyes la Paz, Estado de México, México 4. Laboratorio Químico, Industrial y Agrícola, S.A. de C.V. LAQUIMIA. Andrés López n° 838-3, Col. Moderna, 36690, Irapuato, Guanajuato, México 5. Laboratorio de Calidad Química Veracruzana, S.C. Privada de Sur 17 n° 84, Col. Centro, 94300, Orizaba, Veracruz, México

(1)	(2)	(3)
24. Moldova Moldawien Moldova Moldavia Moldavië Moldova Mołdavia Moldavia Moldova Moldova Moldavien Moldávie Moldova Moldávia Moldavija Moldāvija Mołdowa Moldavsko Moldavija	1. Agro-industrial Agency «Moldova-Vin» Stefan cel Mare, 162 MD-2004 Chisinau	1. Center of Verification of the Quality for Raw Materials and Wine Products M. Kogilniceanu Str, 63 MD-2009 Chisinau
25. Norvège Norwegen Norway Norvegia Noorwegen Norge Νορβηγία Noruega Noruega Norja Norge Norsko Norra Norvégia Norvegija Norvēģija Norwegia Nórsko Norveška	1. Mattilsynet Norwegian Food Safety Authority Postmottak Postboks 383 N-2381 Brummundal	1. ARCUS AS P.O. Box 6764 Rodelokka N-0503 Oslo
26. Nouvelle-Zélande Neuseeland New Zealand Nuova Zelanda Nieuw-Zeeland New-Zealand Νέα Ζηλανδία	1. New Zealand Food Safety Authority PO Box 2835 Wellington	1. Institute of Environmental Science and Research Ltd Mt Albert Science Centre Private Bag 92021 Hampstead Road Mt Albert Auckland

(1)	(2)	(3)
Nueva Zelanda Nova Zelândia Uusi-Seelanti Nya Zeeland Nový Zéland Uus-Meremaa Új-Zéland Naujoji Zelandija Jaunzēlande Nowa Zelandia Nový Zéland Nova Zelandija		
27. Pérou Peru Peru Perù Peru Peru Περού Perú Peru Peru Peru Peru Peruu Peru Peru Peru Peru Peru Peru	1. International Analytical Services S.A. — Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel — Lima 2. SGS del Perú S.A Avenida Arequipa 3445 Lima 3. Instituto de Desarrollo Agroindustrial de la Universidad Nacional Agraria La Molina — Indda — Unalm Avenida de la Universidad S/N La Molina — Lima	1. International Analytical Services S.A., Inassa Avenida la Marina 3035 San Miguel Lima
28. République de Serbie et Montenegro Republik Serbien und Montenegro Republic of Serbia and Montenegro Repubblica Serbia e Montenegro Republiek Servië en Montenegro Republikken Serbien og Montenegro Δημοκρατία της Σερβίας και Μαυροβούνιο República Serbia y Montenegro República Sérvia e Montenegro Serbia já Montenegro Republiken Serbien och Montenegro	1. Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede ul. Nemanjina br. 22-26 Beograd	1. DP Enološka stanica ul. Heroja Pinkija br. 49 Vršac 2. Jugoinspekt Beograd DD Zavod Topčider ul. Teodora Drajzera br. 11 Beograd 3. AD Jugoinspekt Novi Sad ul. Dunavska br. 23/I Novi Sad 4. Knjaz Miloš AD ul. Južna industrijska zona bb Arandjelovac 5. Tehnološki fukultet Novi Sad ul. Bulevar cara Lazara br. 1 Novi Sad 6. A.E. Bio-ekološki centar ul. Petra Drapšina br. 15 Zrenjanin

(1)	(2)	(3)
Srbsko a Černá Hora Serbia ja Montenegro Szerbia és Montenegro Juodkalnija Melnkalne Serbia i Czarnogóra Srbsko a Čierna hora Republika Srbija in Črna Gora		7. Zavod za zaštitu zdravlja Subotica ul. Zmaj Jovina br.30 Subotica 8. Gradski zavod za zaštitu zdravlja ul. Bulevar Despota Stefana br. 54a Beograd 9. Zavod za zaštitu zdravlja Vranje ul. J.J. Lunge br.1 Vranje 10. EKO-LAB D.O.O. ul. Industrijsko naselje bb Beograd — Padinska skela 11. D.P. Institut Tamiš Ul. Novoseljanski put br. 33 Pančevo 12. PIK Takowo A.D. ul. Radovana Grkovica bb Gornji Milanovac 13. Institut Vinča ul. Mihajla Petrovica Alasa br. 12-14 Beograd — Vinča
29. Roumanie Rumänien Romania Romania Roemenië Rumænien Povunavla Rumanía Roménia Romania Rumänien Rumunsko Rumeenia Románia Rumunija Rumänija Rumunia Rumunsko Romunija	1. Ministerul Agriculturii, si Alimentatiei Institutul de Cercetari pentru Viticultura si Vinificatie Valea Calugareasca	1. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene ODOBESTI 61, Stefan cel Mare str. Odobesti, Vrancea county 2. Oenology laboratory for Agricultural Sciences and Veterinary Medicine University, IASI 3, Mihail Sadoveanu str. Iasi, County Iasi 3. Central Laboratory for wine quality control and hygiene VALEA CALUGAREASCA 1, Valea Mantei, Prahova county 4. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MURFATLAR Basarabi Constanta county 5. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station STEFANESTI 35, ICHV str. Stefanesti, Arges county 6. Oenology Laboratory Didactic Station «Banu Maracine», Craiova University 264, Bucuresti str. Craiova, Dolj county 7. Regional Laboratory for wine quality control and Hygiene BLAJ 2, Gh. Baritiu str. Blaj, Alba county 8. Oenology Laboratory Vine and Wine Research and Development Station MINIS Ghioroc, Arad conty

(1)	(2)	(3)
30. Russie Russland Russia Russia Rusland Rusland Ρωσία Rusia Rússia Venäjä Ryssland Rusko Venemaa Oroszország Rusija Krievija Rosja Rusko	1. All-Russian Scientific and Research Institute of Brewing, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow	1. Testing Laboratory of Beer, Non-alcoholic and Wine Industry Rossolimo street, 7 119021 Moscow
31. Suisse Schweiz Switzerland Svizzera Zwitserland Schweiz Ελβετία Suiza Suiça Sveitsi Schweiz Švýcarsko Šveits Svájc Šveicarija Šveice Szwajcaria Švajčiarsko Švica	1. Office fédéral de l'agriculture Division principale Production et Affaires internationales Section cultures spéciales et économie vinicole Mattenhofstraße 5 CH-3003 Berne 2. Confédérations: 2.1. Aargau Kantonale Zentralstelle für Weinbau CH-5722 Gränichen 2.2. Appenzell A.Rh. Landwirtschaftsamt Kanton AR Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.3. Appenzell I.Rh. Gesundheitsdirektion A.Rh. Kasernenstrasse 17 CH-9100 Herisau 2.4. Basel-Landschaft Landwirtschaftliches Zentrum Ebenrain Ebenrainweg CH-4450 Sissach 2.5. Basel-Stadt Wirtschafts- und Sozialdepartement des Kantons BS (WSD) Marktplatz 9/Postfach CH-4001 Basel 2.6. Bern Abteilung Direktzahlungen und Rebbau Herrengasse 1 CH-3011 Bern 2.7. Fribourg Direction des institutions de l'agriculture et des forêts (DIAF)	— Agroscope 1. Laboratoire de la Station fédérale de recherches agronomiques de Changins Case postale 1260 Nyon 1 1.1. Aargau Kantonales Laboratorium Kunsthausweg 24 CH-5000 Aarau 1.2. Appenzell A.Rh. Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.3. Appenzell I.Rh. Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen 1.4. Basel-Landschaft Kantonales Laboratorium Hammerstrasse 25 CH-4410 Liestal 1.5. Basel-Stadt Kantonales Laboratorium Kannenfeldstrasse 2 Postfach CH-4012 Basel 1.6. Bern Kantonales Laboratorium Muesmattstrasse 19 CH-3000 Bern 1.7. Fribourg Laboratoire cantonal Chemin du Musée 15 CH-1700 Fribourg

(1)	(2)	(3)
	Ruelle Notre-Dame 2 CH-1700 Fribourg	1.8. Genève Service de protection de la Consom- mation (SPCo) Case postale 166 CH-1211 Genève 4
2.8.	Genève Service de protection de la Consommation (SPCo) Quai Ernest-Ansermet 22, CH-1205 Genève	1.9. Glarus Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
2.9.	Glarus Kantonschemiker der Kantone AR, AI, GL und SH Mühlenstrasse 184 Postfach 786 CH-8201 Schaffhausen	1.10. Graubünden Kantonales Labor und Lebensmittelkon- trolle Planaterrastrasse 11 CH-7000 Chur
2.10.	Graubünden LBBZ Plantahof Obst- und Weinbau Plantahofstrasse 205 CH-7302 Landquart	1.11. Jura Laboratoire cantonal Case postale 2345 CH-2800 Delémont
2.11.	Jura République et Canton du Jura Laboratoire cantonal Faubourg de Capucins 20 CH-2800 Delémont	1.12. Luzern Kantonales Laboratorium Vonnattstrasse 16 CH-6002 Luzern
2.12.	Luzern Kantonales Land- wirtschaftsamt Fachstelle für Spezialkul- turen Centralstrasse 21 CH-6210 Sursee	1.13. Neuchâtel Service de la consommation Rue Jehanne-de-Hochberg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel
2.13.	Neuchâtel Laboratoire cantonal Rue Jehanne-de-Hoch- berg 5 case postale CH-2001 Neuchâtel	1.14. Nidwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
2.14.	Nidwalden Landwirtschaftsamt Kreuzstrasse 2 CH-6371 Stans	1.15. Obwalden Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
2.15.	Obwalden Landwirtschaftsamt Obwalden St-Antonistrasse 4 Postfach 1264 CH-6061 Sarnen	1.16. Schaffhausen Amt für Lebensmittelkontrolle der Kantone AR AI GL SH Mühlenstrasse 184 Postfach CH-8201 Schaffhausen
2.16.	Schaffhausen Landwirtschaftsamt des Kantons SH Fachstelle für Weinbau Charlottenfels Postfach 867 CH-8212 Neuhausen am Rheinfall	1.17. Schwyz Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen
2.17.	Schwyz Zentralstelle für Obst- und Weinbau Römerrain 9 Postfach 76 CH-8808 Pfäffikon	1.18. Solothurn Kantonale Lebensmittelkontrolle Werkhofstrasse 5 CH-4509 Solothurn
2.18.	Solothurn Amt für Landwirtschaft Einzelbetriebliche Mass- nahmen	1.19. St. Gallen Kantonales Amt für Lebensmittelkon- trolle Blarerstrasse 2 CH-9001 St. Gallen
		1.20. Tessin Laboratorio cantonale Via Mirasole 22 CH-6500 Bellinzona
		1.21. Thurgau Kantonales Laboratorium Spannerstrasse 20 CH-8510 Frauenfeld

(1)	(2)	(3)
	Hauptgasse 72 CH-4509 Solothurn 2.19. St. Gallen Fachstelle für Weinbau Rheinhof CH-9465 Salez 2.20. Tessin Camera di commercio dell'industria e dell'arti- gianato del Cantone Ticino Corso Elvezia 16 CH-6900 Lugano 2.21. Thurgau Landwirtschaftsamt des Kantons Thurgau Verwaltungsgebäude Promenade CH-8510 Frauenfeld 2.22. Uri Amt für Landwirtschaft Klausenstrasse 2 CH-6460 Altdorf 2.23. Valais Laboratoire cantonal du Valais Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion 2.24. Vaud Laboratoire cantonal Contrôle des denrées alimentaires Chemin de Boveresses 155 case postale 68 CH-1066 Epalinges 2.25. Zug Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zug Aabachstrasse 5/Postfach 857 CH-6300 Zug 2.26. Zürich Strickhof Wülflingen Rebbaukommissariat Riedhofstrasse 64 CH-8408 Winterthur	1.22. Uri Laboratorium der Urkantone Postfach 363 CH-6440 Brunnen 1.23. Valais Laboratoire cantonal Rue Pré-d'Amédée 2 CH-1950 Sion 1.24. Vaud Laboratoire cantonal Chemin de Boveresses 155 Case postale 68 CH-1066 Epalinges 1.25. Zug Amt für Lebensmittelkontrolle Postfach 262 CH-6312 Steinhausen 1.26. Zürich Kantonales Laboratorium Postfach CH-8030 Zürich
32. Tunisie Tunesien Tunisia Tunesië Tunisia Tunesien Τυνησία Túnez	1. Le groupement professionnel de la Vigne 60, rue Alain Savary Tunis RP 1003	1. Laboratoire Central D'analyses et d'Essais 5 rue Appolo XI 1082 Cité Mahragène Tunis

(1)	(2)	(3)
Tunísia Tunisia Tunisien Tunisko Tuneesia Tunézia Turkménistanas Turkmenistāna Tunezja Tunisko Tunizija		
33. Turquie Türkei Turkey Turchia Türkiye Tyrkiet Τουρκία Turquía Turquia Turkki Turkiet Turecko Türgi Törökország Turkija Turcija Turcja Turecko Turčija	1. <i>Wine:</i> 1.1 T.C. Tütün, Tütün Mamulleri ve Alkollü İçkiler Piyasası Düzenleme Kurumu Tobacco, Tobacco Products and Alcoholic Beverages Market Regulatory Authority Güvenciler Mahallesi Güneş Sokak N0: 11 06690 Cankaya — Ankara 2. <i>Grape juice and grape must:</i> Ministry of Agriculture and Rural Affairs Koruma ve Kontrol Genel Müdürlüğü Akay Caddesi No: 3, Bakanlıklar/Ankara	1. <i>Wine:</i> 1.1 Tekirdag İçki Fabrikası Tekirdag Spirit Drinks Plant 100, Yıl Ahallesi Atatürk Bulvarı No: 90 Tekirdag/Türkiye 2. <i>Grape juice and grape must:</i> 2.1 Ankara il Kontrol Laboratuvarı Müdürlüğü PK 36, Yenimahalle/Ankara 2.2 Bursa Gıda Kontrol ve Merkez Araştırma Enstitüsü Müdürlüğü Hurriyet- Bursa 2.3 İzmir il Kontrol Laboratuvarı Müdürlüğü Bornova/İzmir 2.4 Canakkale il Kontrol Laboratuvarı Müdürlüğü, Canakkale
34. Ukraine Ukraine Ukraine Ucraina Oekraïne Ukraine Oukpavia Ucrania Ucrânia Ukraina Ukraina Ukrajina Ukraina Ukrajna Ukraina Ukraina	1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33	1. Ukrainian Government Central laboratory of winemaking industry State Department of Food Industry of Ukraine 1, Saksagankogo Str, Kyiv-33

(1)	(2)	(3)
Ukraina Ukrajina Ukrajina		
35. Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguai Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Urugvajus Urugvaja Urugwaj Uruguaj Urugvaj	1. Instituto Nacional de Vitivini- cultura (INAVI) Canelones	1. Laboratorio Tecnológico del Uruguay (LATU) Avenida Italia 6201 Montevideo
36. Zimbabwe Simbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Ζιμπάμπουε Zimbawe Zimbabwé Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe Zimbabvè Zimbabwe Zimbabwe Zimbabwe	1. Standards Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. BOX 2259 Borrowdale Zimbabwe	1. Standarts Association of Zimbabwe Northend Close Northridge Park P.O. Box 2259 Borrowdale Zimbabwe

EUROOPAN KESKUSPANKKI

EUROOPAN KESKUSPANKIN LAUSUNTO,

annettu 15 päivänä joulukuuta 2005

ehdotuksesta asetukseksi (EY) maksajaa koskevien tietojen toimittamisesta varainsiirtojen mukana

(CON/2005/56)

(2005/C 336/07)

Euroopan keskuspankki (EKP) vastaanotti 14 päivänä lokakuuta 2005 Euroopan unionin neuvostolta pyynnön antaa lausunto "ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi maksajaa koskevien tietojen toimittamisesta varainsiirtojen mukana" (KOM(2005) 343 lopullinen) (jäljempänä "ehdotettu asetusta")⁽¹⁾.

EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu pääasiallisesti Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 105 artiklan 4 kohdan ensimmäiseen luetelmakohtaan, luettuna yhdessä perustamissopimuksen 105 artiklan 2 kohdan neljännen luetelmakohtan kanssa, sillä ehdotettu asetusta koskee Euroopan keskuspankkijärjestelmän (EKPJ) perustehtävää, eli maksujärjestelmien moitteettoman toiminnan edistämistä⁽²⁾. Tämän lausunnon on antanut EKP:n neuvosto Euroopan keskuspankin työjärjestyksen 17.5 artiklan ensimmäisen virkkeen mukaisesti.

1 Välittäjinä toimivien maksupalvelujen tarjoajien velvoitteet

1.1 Ehdotetun asetuksen 3 artiklan 6 kohdassa olevassa "välittäjänä toimivaa maksupalvelujen tarjoajaa" koskevassa määritelmässä viitataan sellaiseen maksupalvelujen tarjoajaan, "joka ei ole maksajan tai maksunsaajan käyttämä palveluntarjoaja ja joka osallistuu varainsiirtoon". Koska sekä maksu-, selvitys- ja maksunsiirtojärjestelmien operaattorit että viestipalvelujen tarjoajat osallistuvat varainsiirtojen toteuttamiseen, ne näyttävät kuuluvan ehdotetun asetuksen soveltamisalaan.

1.2 Tällaisilla operaattoreilla ja palvelujen tarjoajilla ei kuitenkaan ole välitöntä asiakassuhdetta maksajien eikä maksunsaajien kanssa eikä niillä näin ollen ole kaikkia ehdotetun asetuksen mukaan vaadittavia tietoja. Tämän takia velvoitteita tulisi asettaa ainoastaan luottolaitoksille, jotka ovat välittömässä yhteydessä asiakkaiden kanssa, tai rahoitusyksiköille, jotka ovat osa varainsiirtoa koskevaa maksuketjua, koska sellaisilla yksiköillä on käytettävissään tarpeelliset tiedot⁽³⁾.

⁽¹⁾ Tämä lausunto perustuu siihen ehdotetun asetuksen versioon, josta EKP:n lausuntoa virallisesti pyydettiin, eli 26 päivänä heinäkuuta 2005 päivättyyn versioon. EKP on kuitenkin tietoinen siitä, että ehdotettua asetusta on tämän jälkeen Ison-Britannian puheenjohtajakauden kuluessa muutettu neuvoston työryhmän tasolla.

⁽²⁾ Lisäksi EKP:n toimivalta antaa lausunto perustuu Euroopan keskuspankkijärjestelmän käytön estämisestä rahanpesutarkoituksiin sekä terrorismin rahoitukseen Euroopan unionin neuvoston pyynnöstä 4 päivänä helmikuuta 2005 antamansa lausunnon CON/2005/2 12 kohdassa (EUVL C 40, 17.2.2005, s. 9). EKP kiinnitti tässä lausunnossa huomiota siihen, että maksujärjestelmistä vastaavat tahot voivat ainoastaan tarkastaa, onko tieto täytetty tiettyyn kohtaan, mutta ne eivät pysty tarkastamaan tietojen laatua, täydellisyyttä, paikkansapitävyyttä ja mielekkyyttä. EKP suosittelee vapauttamaan maksujärjestelmistä vastaavat tahot vaatimuksesta tunnistaa todelliset omistajat ja edunsaajat, ilman että sanottu kuitenkaan rajoitettaisiin näiden tahojen velvollisuutta varmistaa asianmukaisilla järjestelmään osallistujien tunnistamiskeinoina, että maksujärjestelmään kirjatut maksumääräykset voidaan jäljittää tehokkaasti.

⁽³⁾ Toisin sanoen ehdotetun asetuksen II ja III luvun mukaan vaadittavat tiedot. EKP esitti vastaavanlaisen huomautuksen ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesutarkoituksiin sekä terrorismin rahoitukseen Euroopan unionin neuvoston pyynnöstä 4 päivänä helmikuuta 2005 antamansa lausunnon CON/2005/2 12 kohdassa (EUVL C 40, 17.2.2005, s. 9). EKP kiinnitti tässä lausunnossa huomiota siihen, että maksujärjestelmistä vastaavat tahot voivat ainoastaan tarkastaa, onko tieto täytetty tiettyyn kohtaan, mutta ne eivät pysty tarkastamaan tietojen laatua, täydellisyyttä, paikkansapitävyyttä ja mielekkyyttä. EKP suosittelee vapauttamaan maksujärjestelmistä vastaavat tahot vaatimuksesta tunnistaa todelliset omistajat ja edunsaajat, ilman että sanottu kuitenkaan rajoitettaisiin näiden tahojen velvollisuutta varmistaa asianmukaisilla järjestelmään osallistujien tunnistamiskeinoina, että maksujärjestelmään kirjatut maksumääräykset voidaan jäljittää tehokkaasti.

- 1.3 Edellä esitetyn perusteella EKP suosittelee painokkaasti, että ehdotettuun asetukseen lisättäisiin sen soveltamisalaa koskeva nimenomainen poikkeus sekä maksu-, selvitys- ja maksunsiirtojärjestelmien operaattoreiden että viestipalvelujen tarjoajien osalta ja että tätä koskevat perustelut lisäksi sisällytettäisiin ehdotetun asetuksen johdanto-osaan. Tällä poikkeuksella ei kuitenkaan rajoitettaisi tällaisten järjestelmäoperaattoreiden velvoitetta varmistua siitä, että näihin järjestelmiin saapuneet maksumääräykset voidaan tosiasiallisesti jäljittää sopivalla järjestelmään osallistujien tunnistamiskeinolla. Tältä osin EKP toteaa, että kolmas rahanpesudirektiivi sisältää perustelukappaleen, jossa selvennetään, että kyseisen direktiivin soveltamisalaa eivät kuulu luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, jotka antavat luotto- tai rahoituslaitosten käyttöön ainoastaan viestipalvelun tai jonkin muun tukipalvelun varojen siirtämistä varten tai selvitys- ja maksunsiirtojärjestelmän⁽¹⁾.
- 1.4 Tämän lisäksi ehdotetun asetuksen 13 artiklan 2 kohta koskee välittäjänä toimivan maksupalvelujen tarjoajan velvoitteita silloin, kun se ei saa täydellisiä tietoja maksajasta. Rahanpesunvastaisen toimintaryhmän (Financial Action Task Force (FATF); jäljempänä FATF) sähköisistä rahalahetyksistä antamaa erityissuositusta VII koskevan tarkistetun tulkintahuomautuksen (Revised Interpretative Note to Special Recommendation VII⁽²⁾; jäljempänä tulkintahuomautus) 12 ja 13 kohta eivät sisällä samanlaista tiedonantovaatimusta. EKP vastustaa ehdotusta siltä osin kuin välittäjänä toimiva maksupalvelujen tarjoaja olisi sen mukaan vastuussa siitä, että maksunsaajan käyttämälle maksupalvelujen tarjoajalle ilmoitetaan tietojen olevan epätäydellisiä. Olisi tarkoituksenmukaisempaa, että tämä velvoite säilytettäisiin osapuolille, jotka ovat välittömästi osallisia, eli maksajan käyttämälle maksupalvelujen tarjoajalle ja maksunsaajan käyttämälle maksupalvelujen tarjoajalle, koska niillä olisi ehdotetun asetuksen II ja III luvun säännösten nojalla joka tapauksessa vaadittu tiedot. Välittäjänä toimivalla maksupalvelujen tarjoajalla tulisi olla ainoastaan ne velvoitteet, jotka mainitaan ehdotetun asetuksen 12 artiklassa ja 13 artiklan 1 kohdassa, eli velvoite toimittaa kaikki varainsiirron yhteydessä saadut tiedot maksajasta edelleen varainsiirron mukana ja velvoite säilyttää tällaiset tiedot viisi vuotta. Tämän vuoksi ehdotetun asetuksen 13 artiklan 2 kohta olisi poistettava ehdotuksesta kokonaan.

2 Määritelmät

- 2.1 Yleisenä huomautuksena EKP esittää olevan toivottavaa, että ehdotetun sisämarkkinoiden maksupalveludirektiivin⁽³⁾ 4 artiklan määritelmät ja ehdotetun asetuksen sisältämät määritelmät, erityisesti ehdotetun asetuksen 3 artiklan 8 kohdassa oleva ”maksupalvelujen käyttäjää” koskeva määritelmä, vastaisivat mahdollisimman pitkälle toisiaan.
- 2.2 FATF:n sähköisistä rahalahetyksistä antama erityissuositus VII (jäljempänä ”SR VII”) kattaa nimenomaisesti rahoituslaitokset, mukaan lukien rahansiirtopalvelujen tarjoajat. Ehdotetussa asetuksessa ei ole nimenomaista viittausta rahansiirtopalvelujen tarjoajiin. On erittäin todennäköistä, että ehdotetun asetuksen 3 artiklan 5 kohdassa oleva ”maksupalvelujen tarjoajaa” koskeva määritelmä kattaa rahansiirtopalvelujen tarjoajat, mutta tähän kohtaan voitaisiin sisällyttää viittaus rahansiirtopalvelujen tarjoajiin sen varmistamiseksi, että ehdotettu asetusta vastaa nimenomaisesti SR VII:ää.
- 2.3 Ehdotettuun asetukseen olisi syytä lisätä myös ”yksilöllistä tunnistetta” koskeva määritelmä, jossa tulisi ottaa huomioon eri mahdollisuudet yhdistellä maksajan tunnistamiseksi vaadittavia tietoja.

3 Kaupalliset liiketoimet

- 3.1 EKP toteaa, että ehdotetun asetuksen johdanto-osan 6 perustelukappale koskee poikkeusta, jonka mukaan muun muassa ”[kaupallisista] liiketoimista” johtuvat varainsiirrot vapautetaan tietyin edellytyksin asetuksen soveltamisesta. Ehdotetussa asetuksessa ei ole määritelty ”kaupallisen liiketoimen” käsitettä, mutta sen 2 artiklan 2 kohdasta ilmenee, että asetusta ”ei sovelleta varainsiirtoihin, jotka liittyvät luoto[to- tai pankki]kortilla tai muulla vastaavalla maksuvälineellä tehtyihin [kaupallisiin] liiketoimiin”.

⁽¹⁾ Rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesutarkoituksiin sekä terrorismin rahoitukseen 26 päivänä lokakuuta 2005 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY (EUVL L 309, 25.11.2005, s. 15) johdanto-osan 34 perustelukappale.

⁽²⁾ Saatavissa FATF:n verkko-osoitteesta www.fatf-gafi.org.

⁽³⁾ Maksupalveluista sisämarkkinoilla ja direktiivien 97/7/EY, 2000/12/EY ja 2002/65/EY muuttamisesta 1 päivänä joulukuuta 2005 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviehdotus, KOM(2005) 603 lopullinen; saatavissa komission verkko-osoitteesta www.europa.eu.int.

3.2 Tulkintahuomautuksen 10.a kohdassa ei käytetä nimenomaisesti sanaa "kaupallinen". Siinä todetaan, että SR VII ei kata varainsiirtoja, jotka johtuvat luotto- tai maksukortilla tehdyistä liiketoimista, mikäli luotto- tai maksukortin numero seuraa kaikkia liiketoimesta johtuvia varainsiirtoja. Tulkintahuomautuksen 10.a kohdassa todetaan kuitenkin myös, että kun luotto- tai maksukortteja käytetään maksujärjestelmänä varainsiirron suorittamiseksi, SR VII kattaa ne ja että tarpeelliset tiedot olisi sisällytettävä viestiin. Tämä merkitsee sitä, että SR VII:ssä erotetaan toisistaan se, että kortteja käytetään tavaroiden ja palvelujen maksamiseen (mitä SR VII ei kata), ja se, että kortteja käytetään varainsiirtojen suorittamiseen (minkä SR VII kattaa). EKP ehdottaa, että ehdotetun asetuksen johdanto-osan 6 perustelukappale 2 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta kirjoitetaan uudelleen siten, että ne vastaisivat paremmin tulkintahuomautusta ⁽¹⁾.

3.3 Yleisesti ottaen ehdotetun asetuksen 2 artiklan 2 kohta näyttää perustuvan oletukseen, että maksajan ja/tai maksunsaajan käyttämä maksupalvelujen tarjoaja voi aina todeta, onko pankki- tai luottokortteja käytetty tavaroiden ja palvelujen maksamiseen tai varainsiirtoihin. Tämä oletus ei kuitenkaan pidä aina paikkaansa, koska tällaisia liiketoimia varten voidaan käyttää kaikenlaisia maksuvälineitä. Kun maksu suoritetaan luotto- tai maksukorttia käyttämällä, vain luotto- tai maksukorttijärjestelmän omistaja/operattori saa tiedot, joista se voi päätellä, mikä on liiketoimen tarkoitus. Maksajan ja maksunsaajan käyttämät maksupalvelujen tarjoajat saavat ainoastaan tiedot, jotka ovat tarpeen liiketoimen selvittämiseksi niiden asiakkaan tilillä, eli ne eivät saa mitään tietoja liiketoimen tarkoituksesta. Sääntelyllä, jonka mukaan maksupalvelujen tarjoajan olisi tarkastettava, mikä on liiketoimen tarkoitus, ei edistettäisi maksujärjestelmien moitteetonta toimintaa. Vaikka EKP ymmärtääkin tarpeen vapauttaa sellaiset liiketoimet, jotka suoritetaan käyttämällä luotto- tai maksukorttia tavaroiden ja palvelujen maksamiseen, täydellisten maksajaa koskevien tietojen sisällyttämisvaatimuksesta, vaikuttaa siltä, että ehdotusta ei voida käytännössä toteuttaa, koska yksiköillä, joihin ehdotettua asetusta sovelletaan, ei ole mitään keinoja, joiden avulla ne voisivat kaikissa tilanteissa selvittää syyn, jonka vuoksi maksu suoritetaan. Ehdotetun asetuksen 2 artiklan 2 kohdan tarkoituksena saattaa olla, että sitä laskua koskeva maksunsiirto (maksajan käyttämän maksupalvelujen tarjoajan välityksellä), joka liittyy maksajan luottokortilla suoritamiin liiketoimiin, ei ole minkään sellaisen tilisiirron osa, johon olisi voitu ryhtyä luottokorttia käyttämällä, vaan täysin erillinen tilisiirto maksajalta luottokorttiyhtiölle. Mikäli näin on, EKP hyväksyy 2 artiklan 2 kohdan sisällön, mutta ehdottaa oikeusvarmuuden lisäämiseksi, että tämä tarkoitus ilmaistaan ehdotetussa asetuksessa selvemmin.

4 Eräsiirrot

Ehdotetun asetuksen 7 artiklan 2 kohta koskee eräsiirtoja yhteisön ulkopuolella oleville maksunsaajille. Tällaiset eräsiirrot koskevat yhdeltä maksajalta eri maksunsaajille tapahtuvia yksittäisiä siirtoja, jotka on niputettu yhteen ja jotka ensimmäinen maksuja käsittelevä maksupalvelujen tarjoaja tai maksujärjestelmästä vastaava taho yleensä "erottelee", minkä jälkeen ne lajitellaan maksunsaajan käyttämien maksupalvelujen tarjoajien mukaan. Tämän vuoksi sen enempää maksunsaaja kuin sen käyttämä maksupalvelujen tarjoajakaan ei voi todeta, että saadut varat on alun perin lähetetty eräsiirtona. Jos maksunsaaja on sijoittautunut maahan, joka on FATF:n jäsen, kyseisen maan on sovellettava myös SR VII:ää. Maksunsaajan käyttämän maksupalvelujen tarjoajan täytyisi näin ollen ottaa yhteyttä yhteisössä olevaan maksajan käyttämään maksupalvelujen tarjoajaan tai ensimmäiseen välittäjään toimivaan maksupalvelujen tarjoajaan saadakseen tarvittavat tiedot. Tämän vuoksi on syytä huomata, että eräsiirtojen käyttö rajat ylittävissä maksuissa tulee synnyttämään suuren määrän maksajaa koskevia tiedonsaantipyyntöjä.

5 Sopimukset yhteisön ulkopuolisten alueiden ja maiden kanssa

Ehdotetun asetuksen 18 artiklan mukaan Euroopan komissio voi antaa jäsenvaltioille luvan tehdä yhteisön ulkopuolisten maiden tai alueiden kanssa sopimuksia, jotka sisältävät poikkeuksia ehdotetusta asetuksesta. Tällaisen luvan saamisen edellytyksenä on tiettyjen ehtojen täyttyminen. Kun otetaan huomioon

⁽¹⁾ EKP huomauttaa samalla, että tulkintahuomautuksen terminologia on hieman epäselvä, koska siinä viitataan korttien käyttöön "maksujärjestelminä", kun siinä todetaan, että SR VII kattaa tilisiirtojen suorittamiseen käytetyt korttimaksut.

rahoitusmarkkinoiden yhdentyminen Euroopan unionissa ja yhtenäisen euromaksualueen kehittyminen, ensimmäinen ja kolmas ehto (eli se, että maa tai alue on muodostanut rahaliiton kyseisen jäsenvaltion kanssa tai se on osa kyseisen jäsenvaltion valuutta-alueetta, ja se, että se edellyttää lainkäyttöalueellaan toimivien maksupalvelujen tarjoajien noudattavan samoja sääntöjä kuin ehdotetussa asetuksessa säädetään) tuntuvat riittävän, jotta lupavaatimukselle asetetut tavoitteet saavutetaan. Tämän vuoksi toinen ehto (eli se, että maalla tai alueella on pääsy kyseisen jäsenvaltion maksu- tai siirtojärjestelmiin) voitaisiin poistaa.

6 Muutosehdotukset

Muutokset, joita ehdotettuun asetukseen olisi edellä esitetyn perusteella tehtävä, esitetään tämän lausunnon liitteessä.

Annettu Frankfurt am Mainissa 15 päivänä joulukuuta 2005.

Jean-Claude TRICHET

EKP:n puheenjohtaja

LIITE

MUUTOSEHDOTUKSET

KOMISSION EHDOTTAMA TEKSTI ⁽¹⁾EKP:N EHDOTTAMAT MUUTOKSET ⁽²⁾

Muutos 1

Johdanto-osan 6 perustelukappale

[Ehdotus uuden 6 perustelukappaleen lisäämiseksi johdanto-osaan ja sitä seuraavien perustelukappaleiden numeroimiseksi vastaavasti.]

Niiden varainsiirroista huolehtivien maksuketjun yksikköjen, joilla on asiakassuhde maksajan ja maksunsaajan kanssa, tulisi täyttää tämän asetuksen vaatimukset. Koska tällaista asiakassuhdetta ei ole olemassa maksu-, selvitys- ja maksunsiirtojärjestelmien operaatoreilla eikä viestipalvelujen tarjoajilla, ne vapautetaan tämän asetuksen soveltamisesta.

Perustelu — katso lausunnon 1.1-1.3 kohta

Muutos 2

Johdanto-osan 6 perustelukappale

(6) Koska rahanpesun tai terrorismin rahoituksen riski on pienempi sellaisten varainsiirtojen yhteydessä, jotka liittyvät liiketoimiin tai joissa maksaja ja maksunsaaja ovat itsenäisesti toimivia maksupalvelujen tarjoajia, on asianmukaista vapauttaa tällaiset siirrot tämän asetuksen soveltamisesta, edellyttäen että nämäkin varainsiirrot voidaan tarvittaessa jäljittää takaisin maksajaan.

(6) Silloin kun varainsiirtojen yhteydessä riski rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta on pienempi, on asianmukaista vapauttaa tällaiset siirrot tämän asetuksen soveltamisesta. Nämä poikkeukset koskevat luotto- tai maksukortteja, käteisnostoja pankkiautomaatista, suoraveloituksia, sähköiseen muotoon tallennettuja alkuperäisiä paperishekkejä, verojen, sakkojen tai muiden maksujen maksamista, joissa maksaja ja maksunsaaja ovat itsenäisesti toimivia maksupalvelujen tarjoajia.

Lisäksi jäsenvaltiot voivat kansallisten maksujärjestelmien ominaispiirteiden huomioonottamiseksi päättää soveltaa poikkeusta sähköisiin tilisiirtoihin edellyttäen, että siirto voidaan aina jäljittää takaisin maksajaan. Jos jäsenvaltiot ovat soveltaneet direktiivissä 2005/60/EY mainittua sähköistä rahaa koskevaa poikkeusta, kyseistä poikkeusta olisi sovellettava myös tässä asetuksessa edellyttäen, että siirron määrä on enintään 1 000 euroa.

Perustelu — katso lausunnon 3.1-3.3 kohta

Muutos 3

2 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta

2. Asetusta ei sovelleta varainsiirtoihin, jotka liittyvät luot[to- tai pankki]kortilla tai muulla vastaavalla maksuvälineellä tehtyihin [kaupallisiin] liiketoimiin, edellyttäen että kaikkien kyseiseen [kaupalliseen] liiketoimeen liittyvien varainsiirtojen mukana toimitetaan yksilöllinen tunniste, jonka avulla siirto voidaan jäljittää takaisin maksajaan.

2. Asetusta ei sovelleta varainsiirtoihin, jotka liittyvät luot[to- tai pankki]kortilla tai muulla vastaavalla maksuvälineellä tehtyihin liiketoimiin, paitsi jos luotto- tai maksukorttia käytetään tilisiirron suorittamiseen, edellyttäen että kaikkien kyseiseen liiketoimeen liittyvien varainsiirtojen mukana toimitetaan yksilöllinen tunniste, jonka avulla siirto voidaan jäljittää takaisin maksajaan.

Perustelu — katso lausunnon 3.1-3.3. kohta

⁽¹⁾ Kursiivi itse tekstissä osoittaa EKP:n poistettavaksi ehdottaman tekstin.

⁽²⁾ Lihavointi itse tekstissä osoittaa EKP:n ehdottaman uuden tekstin.

Muutos 4

2 artiklan 2 kohdan toinen alakohta

[Ehdotus uuden toisen alakohdan lisäämiseksi 2 artiklan 2 kohtaan ja ehdotetun 2 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan numeroimiseksi siten, että siitä tulee sen kolmas alakohta.]

Tätä asetusta ei sovelleta maksu-, selvitys- ja toimitusjärjestelmien operaattoreihin eikä viestipalvelujen tarjoajiin.

Perustelu — katso lausunnon 1.1-1.3 kohta

Muutos 5

3 artiklan 5 kohta

5. 'maksupalvelun tarjoajalla' luonnollista tai oikeushenkilöä, jonka toimialaan kuuluu maksupalvelujen tarjoaminen palvelujen käyttäjille;

5. "maksupalvelun tarjoajalla" luonnollista tai oikeushenkilöä, **mukaan lukien rahansiirtopalvelujen tarjoajat**, jonka toimialaan kuuluu maksupalvelujen tarjoaminen palvelujen käyttäjille;

Perustelu — katso lausunnon 2.2 kohta

Muutos 6

3 artiklan 8 kohta

8. 'maksupalvelun käyttäjällä' luonnollista tai oikeushenkilöä, joka hyödyntää maksupalvelua joko maksajana tai maksunsaajana;

8. "maksupalvelun käyttäjällä" luonnollista tai oikeushenkilöä, joka hyödyntää maksupalvelua **joko** maksajana tai maksunsaajana **tai molempina**;

Perustelu — katso lausunnon 2.1 kohta

Muutos 7

3 artiklan 10 kohta

[Ehdotetussa asetuksessa ei ole tällä hetkellä 3 artiklan 10 alakohtaa — muutoksella ehdotetaan lisättäväksi uusi määritelmä.]

10. **"yksilöllisellä tunnisteella" tarkoitetaan kirjainten, numeroiden tai symbolien yhdistelmää, jonka maksupalvelujen tarjoaja määrittää siirron suorittamiseen käytettyä maksu- ja selvitysjärjestelmää tai viestijärjestelmää koskevien protokollien mukaisesti.**

Perustelu — katso lausunnon 2.3 kohta

Muutos 8

13 artiklan 2 kohta

2. Jos välittäjänä toimiva maksupalvelujen tarjoaja ei saa edellä 1 kohdassa mainitussa tapauksessa täydellisiä tietoja maksajasta, sen on ilmoitettava tästä maksunsaajan käyttämälle maksupalvelujen tarjoajalle varainsiirron yhteydessä.

[Poistetaan.]

Perustelu — katso lausunnon 1.4 kohta

Muutos 9

18 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan b alakohta

b) sillä on pääsy kyseisen jäsenvaltion maksu ja [selvitys]järjestelmiin;

b) [Poistetaan.]

Perustelu — katso lausunnon 5 kohta